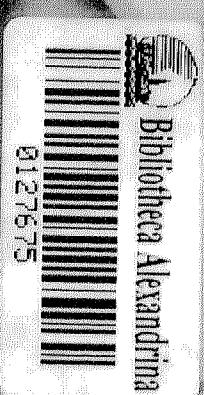


# أدباء الانترنت أدباء الماينкрафт

أحمد فضل شبلول

٢٠١٤٣٥٥٠٣٢: اسكندرية





**أدباء الإنترنٌت**

---

**أدباء المستقبل**

# **أدباء الإنترنٌت**

## **أدباء المستقبل**

**أ. أحمد فضل شبلول**

**الطباعة: دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر**

**شارع ملك حفني، قبلى السكة الحديد**

**بجوار مساكن دربالة أمام بلوك ٣**

**الرقم البريدى: ٢١٤١١ فيكتوريا - اسكندرية**

**رقم الإيداع: ٩٩ / ١١٣٠١**

**الترقيم الدولى: ٩٧٧ - ٣٢٧ - ٥١٥ - ٦**

# أدباء الإنترنٌت

## أدباء المستقبل

أحمد فضل شبلول

الطبعة الثانية

الناشر

دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر

ت : ٥٣٥٤٤٣٨ - إسكندرية

بِحَمْرَ اللَّهِ الرَّبِيعِ الْجَمِيعِ  
﴿عَلَمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ﴾  
(العلق: الآية ٥)

## الإهداء

إلى ولدي محمد وآله

وأبنائه جيلهما.

ومن ثم عين،

وعلماء،

وأدباء.

إذا كان الناقد الأجنبي كرومبى قد قال «إن دولة الأدب تخلها ملكات ثلاث: الأولى ملكة الإنتاج أو الإنشاء، والثانية ملكة التذوق، والثالثة ملكة النقد» فلأنني أضيف ملكة رابعة يجب أن تأخذ مكانها في دولة الأدب الحديث، وهي ملكة التعامل مع الحاسوب الآلي، ودخول عالم الإنترنت.

المؤلف

## قائمة المحتويات

|    |   |
|----|---|
| ٥  | الإهداء   |
| ٧  | قائمة المحتويات   |
| ١١ | مقدمة الطبعة الثانية  |
| ١٣ | مقدمة الطبعة الأولى   |
| ٢١ | أدباؤنا والإنترنـت  |
| ٢٥ | ديمقراطية المعرفة في زمن المعلوماتية                                |
| ٣٠ | كيف اتصـل بالشبـكة؟   |
| ٣١ | بحـلات أدـبية إـلكـتروـنية  |
| ٣٢ | كيف يمكن لنـجـيب مـحـفـوظ أن يـدـخـل شـبـكة الإـنـترـنـت؟           |
| ٣٣ | أدبـاؤـنا وـالـبـرـيدـ الـإـلـكـتـرـوـني                            |
| ٣٧ | الأـدـبـ الرـدـيـءـ وـالـسـرـقـاتـ الأـدـبـيـةـ                     |
| ٣٨ | الـاـخـتـفـاظـ بـالـأـعـمـالـ الأـدـبـيـةـ الـمـهـمـةـ              |
| ٤٠ | حلـقاتـ النـقاـشـ وـعـلـاقـتهاـ بـالـأـدـبـ                         |
| ٤٣ | زـيـارـةـ إـلـىـ الـمـكـتبـاتـ الـعـالـمـيـةـ                       |
| ٤٧ | منظـومةـ النـصـ الـحـورـيـ المرـجـعيـ                               |
| ٤٨ | زـيـارـةـ إـلـىـ الـبـرـامـجـ إـلـاسـلـامـيـةـ عـلـىـ الإـنـترـنـتـ |
| ٥٢ | التـخلـصـ مـنـ فـيـضـ الـمـعـلـومـاتـ                               |

|     |  |
|-----|--|
| ٥٢  | خاتمة                                  |
| ٥٥  | أهم مراجع المقال ومصادره               |
| ٥٧  | <b>النقد الأدبي الإلكتروني</b>         |
| ٥٩  | أنواع النقد الأدبي ومناهجه             |
| ٦٣  | لا أحد ينام في الإسكندرية              |
| ٧١  | ملامح النقد الإلكتروني                 |
| ٧٥  | النقد الأدبي من خلال البريد الإلكتروني |
| ٧٧  | أسئلة ومهام                            |
| ٨٠  | أهم مراجع المقال ومصادره               |
| ٨١  | <b>الناقد الإلكتروني</b>               |
| ٩١  | الإنترنت وأدب الأطفال                  |
| ٩٤  | ألعاب تودي إلى الفردية والعزلة         |
| ٩٨  | طفل الإنترنت                           |
| ٩٩  | دور الشركات والمؤسسات والأفراد         |
| ١٠٠ | خطورة الشبكة على أطفالنا               |
| ١٠١ | المخاوف والحماية                       |
| ١٠٣ | مصير الكتب وال مجلات والجرائد الورقية  |
| ١٠٧ | <b>شبكة المعلومات الأدبية</b>          |

|      |   |
|------|---|
| ١٢١  | المعاجم العربية والمعاجم الإلكترونية              |
| ١٣٩  | الموسوعة العربية العالمية في صفحة واحدة           |
| ١٤٩  | حاسب آلي يكتشف لحظات الإبداع قبل حدوثها           |
| ١٥٥  | الشعر والمنجز الآلي والإلكتروني                   |
| ١٥٩  | فيروس الشعر                                       |
| ١٦٥  | اعتزال الترجمة                                    |
| ١٧٩  | أفكار حول قضية مصير الكتاب في عالم الانترنت       |
| ١٧٧  | أسئلة حول كتاب "أدباء الانترنت .. أدباء المستقبل" |
| ١٨٧  | خاتمة   |
| ١٩١. | أهم مصادر الكتاب ومراجعةه                         |
| ١٩٣  | كتب أخرى للمؤلف                                   |



## مقدمة الطبعة الثانية

أثار كتاب "أدباء الانترنت .. أدباء المستقبل" — في طبعته الأولى — عددا من التساؤلات والقضايا، وأنكر البعض دور الكمبيوتر في المجال الأدبي والنقطي؟ وطلب البعض تأجيل مناقشة القضايا التي يشيرها الكتاب، إلى حين الانتهاء من حضارة الورق، بعدها نلتفت إلى الحضارة الإلكترونية، وما تجلبه معها من استخدامات !! ولكن هل يمكننا في الوقت الحالي أن نؤجل شيئا مفيدة ونافعا للإنسان بعد كل هذا التقدم الذي حدث على الساحة العالمية، إن الأشياء تمضي إلى الأمام بدرجات مذهلة بحيث إن أي التفاتة إلى الخلف أو الوراء يعني التوقف عن المسيرة الإنسانية في تسارعها نحو المستقبل، أو كما يقول بيل جيتيس في كتابه المهم "المعلوماتية بعد الانترنت — طريق المستقبل" إن "الأشياء تتحرك بدرجات من السرعة يصبح من العسير معها إمساك الكثير من الوقت في النظر إلى الوراء"<sup>(١)</sup>.

---

<sup>١</sup> — بيل جيتيس. المعلوماتية بعد الانترنت (طريق المستقبل) ت: عبد السلام رضوان. الكويت: سلسلة عالم المعرفة (٢٣١)، ١٩٩٨م / ١٤١٨هـ.

وقد حدث تطورات هائلة خلال الفترة من بعد صدور الطبعة الأولى من "أدباء الإنترنت .. أدباء المستقبل" عام ١٩٩٧ وحتى الآن، فمع مطلع كل شمس نجد جديداً ونقرأ أشياء عجيبة عن هذا العالم السحري "عالم الكمبيوتر والإنترنت".

وقد دخلت مصر وبلدان عربية كثيرة هذا العالم السحري، وأصبح لها موقع كثيرة وشئ على شبكة الإنترنت، ولكن ما زال المجال الأدبي والثقافي بعامة في حاجة إلى مزيد من التفهم من قبل الأدباء والملقين أنفسهم. ولهذا السبب قمت بإعداد هذه الطبعة الثانية من الكتاب، وفيها بعض الإضافات الجديدة والحيوية في هذا المجال لعل أدباءنا ومثقفينا يعون أهمية الدور الذي من الممكن أن يلعبه جهاز الكمبيوتر في أعمالهم وفي بلورة أفكارهم في عصر جديد علينا كل الجدة، عصر تقفز فيه الأشياء، ولا تمسي كما اعتدنا من قبل، خاصة أن الطبعة الأولى من هذا الكتاب صدرت في الرييل، ولم يطبع كثير من أصدقائي الأدباء والمثقفين في مصر عليها.

و لله ولـي التوفيق

أحمد فضل شبلول

الإسكندرية ١٩٩٩/٤/١

## مقدمة

الحمد لله، والصلوة والسلام على أفضـل خلق الله، سيدنا محمد ابن عبد الله، المبعوث رحمةً وعلماً وهادياً للعالمين، فكانت كلمة «اقرأ» المفتاح السحري لدعـوته إلى يوم الدين، وكانت الهدـاية لـكل طـريق قويـم.

### أـما بـعـد :

فـإن هـذا الـكتـاب يـحاـول أن يـعـقـد زـواـجـا سـعيدـاً بـيـن الـعـلـم وـالـأـدـبـ، فـالـأـدـبـ بـكـل عـرـالـهـ وـدقـائـقـهـ هو التـرـجـمان الصـادـقـ لـحـيـةـ الإـنـسـانـ سـوـاءـ في لـحظـاتـ سـعادـتـهـ وـهـنـائـهـ، أوـ في لـحظـاتـ حـزـنـهـ وـشـقـائـهـ، وـالـإـنـتـرـنـتـ بـكـل آـفـاقـهـ وـاـكـشـافـهـ، هو أـهمـ مـظـهـرـ منـ مـظـاهـرـ الـعـلـمـ الـحـدـيـثـ حتـىـ الآـنـ، بـكـلـ ماـ يـحـمـلـهـ منـ أـفـكـارـ وـتـطـلـعـاتـ بلاـ حدـودـ.

ولـلـوـهـلـةـ الـأـوـلـىـ يـسـدـوـ أـنـاـ بـإـزـاءـ عـالـمـينـ مـتـنـاقـضـينـ، فـالـأـدـبـ يـعـنىـ بـالـمـاضـيـ، وـهـوـ الأـنـاـ مـنـ خـالـلـ الـجـمـسـوـعـ، أـمـاـ الـعـلـمـ فـيـعـنىـ بـالـمـسـتـقـبـلـ، وـهـوـ الـجـمـوـعـ مـنـ خـالـلـ الـأـنـاـ. الـقـصـيـدةـ هـيـ التـرـاثـ، وـإـنـ كـتـبـتـ مـنـذـ دـقـائـقـ، أـمـاـ إـنـتـرـنـتـ فـهـوـ الـغـدـ، وـإـنـ أـبـحـرـنـاـ فـيـ شـبـكـتـهـ مـنـذـ الـفـجـرـ. وـمـعـ هـذـاـ، فـإـنـ التـأـمـلـ الـدـقـيقـ قدـ يـوـحـيـ بـعـكـسـ مـاـ تـقـولـ بـهـ هـذـهـ الـمـقـدـمـاتـ،

فليس ثمة تناقض حقيقي بين الأدب والعلم، أو بين الفن وتقنيات العصر.

وهذا الكتاب هو مجرد محاولة أولى لعقد هذا الزواج، آمل أن تتبعها محاولات أكثر عمقاً، وأكثر نضجاً سواء لي، أو لغيري من الكتاب، لتأكيد هذا المعنى.

ويبدو أنني من موقعي كشاعر معاصر، سأنجاز إلى عنوان الأدب والشعر، ولكني مع هذا لا أستطيع أن أوصي ببابي دون منجزات العصر، ولا إبداعه العلمي المذهل، الذي قد لا يستطيع الأدب الآن الوصول إلى آفاقه، على الرغم من كثرة أحلام الأدباء والشعراء والكتاب، وعلى الرغم من أن أحلام جوبل فيرن قد تحولت بعده ذلك إلى حقائق علمية، ومنجزات تكنولوجية خدمت منسيرة الإنسانية جماء.

وقد يبدو جهاز الكمبيوتر، أو الحاسوب الآلي، أو الحاسوب، وحشاً مخيفاً لمن لا يعرفه، بل إنني أعرف بعض من يخافون منه بالفعل، على الرغم من انتشاره في كل مكان يذهب إليه الإنسان، ولكن هذا الخائف حين يقترب منه، ويبدأ في التعامل معه، وفهم مكوناته، سوف يكتشف أنه مجرد خادم أمين يضع نفسه وكيل إمكاناته رهن إشارة من أصبح الإنسان الذي يتعامل معه.

وقد حاولت في السنوات الأخيرة أن أفهم عالم الكمبيوتر

ومكوناته وإمكاناته الهائلة، على الأقل لكي أحاري أولادي، وأتحدث معهم بتلك اللغة التي يتحدثون بها، فقد كان يدهشني، إلى حد الذهول أحياناً، أن أرى ابني محمدًا، وهو دون السابعة من عمره، يجلس إلى ألعاب الأتاري والكمبيوتر، أكثر من ست ساعات متصلة، دون أن يمل أو يكل منها، بل إنه يحاول أن يستقطب اخته الصغيرة آلاء التي دون الرابعة من عمرها، لتلعب معه، وتدخل عالم الكمبيوتر.

وكانت هذه الملاحظة الأولى هي نواة هذا الكتاب، إذ كيف يمكن أن تنشأ صدقة حميمة إلى هذا الحد بين جهاز بالغ التعقيد مثل جهاز الكمبيوتر، وطفل بالغ البراءة في هذه السن المبكرة، واكتشفت بكل بساطة أن الجهاز الرهيب ليس وحشًا يستعصي على الترويض، بل إنه مجرد صندوق جميل حميم يمكن أن يقترب منك أكثر مما تتوقع.

وتساءلت حينئذ إذا كان للكمبيوتر هذا التأثير على طفل مثل ابني، ولمايين الأطفال في العالم غيره، فكيف يمكن أن يكون تأثيره على رجل مثلني تخطي العقد الرابع من عمره، وله اهتمامات أدبية منذ ما يقرب من ربع قرن؟ ومن هنا كانت البداية في محاولة للإجابة عن هذا السؤال. فرحت أقرأ عن الكمبيوتر، وأجلس كثيراً إليه، وأتعامل مع لوحة المفاتيح، والفأرة (الماؤس) والنافذ، والبرامج والأقراص الممعنطة وغيرها، بل إنني كتبت قصائد عن هذه العلاقة

الحميمة التي سرعان مانشأته بيسي وبينه، جمعتها في ديوان لم ينشر بعد أطلقت عليه اسم «تغريد الطائر الآلي»، وافتتح قصائده بهذه السطور:

دخل الشاعر صندوق الحاسوب  
وقال: افتح خانات الأسرار  
واجمع كل بنات البحر الهداز  
وتحسس أبناء القلب المبحر في الظلمات  
فعدوّي الآن يقاتلني بالمعلومات

وفي قصيدة أخرى أقول:

أقيموا من صدوركمُ  
مطاييا للحواسيبِ  
 فإني يابني أمي  
 أخاف عليكمُ  
 ، الجهلاء ،  
 والدّهرا.

وبأسرع مما كنت أتصور بدأت تتفتح أمامي عوالم لانهاية لها، واكتشفت بعدها أن هذا الجهاز أو الصندوق الصغير، يمكن أن يقدم لي ولعشرات غيري، وربما مئات أوآلاف من الأدباء والشعراء والنقاد العرب خدمات جليلة تسهم في إشاعة الفن والأدب والشعر والجمال في حياتنا، وراحت الأسئلة تتدافع أمامي واحدا بعد الآخر، وقد حاولت أن أجيب في كل فصل أو في كل مقال من مقالات هذا الكتاب على سؤال واحد أو أكثر من هذه الأسئلة.

ولعل من أهم هذه الأسئلة المطروحة: تُرى كيف يكون شكل الأدب في ظل وجود الكمبيوتر بشكل عام، وشبكة الإنترنـت العالمية بوجه خاص؟ وإلى أي حد يسهم العلم في كسر احتكار عملية النشر، أو قيودها، وسطوة النقد، أو مجاماته، ناهيك عن منع بعض المطبوعات من تداولها أو وصولها إلى هذا القاريء أو ذاك؟ وغير ذلك من الأسئلة الملحة في زمن الكمبيوتر والإـنـتـرـنـت.

واكتشفت وأنا أحـاـول الإـجـاـبة عن بعض هذه الأسئلة، أن مقالات الكتاب تطرح أسئلة أخرى أكثر مما تقدم من إجابات. وبما أن السؤال - كما كان يقول أحـدـادـنـا - هو بداية العلم، لذا فإنـي سعيد بأنـ تـطـرـحـ هـذـهـ المـقـالـاتـ هـذـاـ الـكـمـ منـ الأـسـئـلـةـ، حتىـ وإنـ لمـ تـجـبـ عـلـيـهاـ أوـ عـلـىـ بـعـضـهاـ إـجـاـباتـ شـافـيـةـ.

يقول الشاعر صلاح عبد الصبور على لسان بطله الحلاج في

\* \* \*

احتوى الكتاب على أحد عشر فصلاً أو مقالاً هي: أدباؤنا وإنترنت، النقد الأدبي الإلكتروني، الناقد الإلكتروني، الإنترت وأدب الأطفال، المعجمية العربية والمعاجم الإلكترونية، شبكة المعلومات الأدبية، الموسوعة العربية العالمية في صفحة واحدة، حاسب آلي يكتشف لحظات الإبداع قبل حدوثها، الشعر والمنجز الآلي والإلكتروني، فيروس الشعر، اعتزال الترجمة.

ولى جانب هذه الفصول / المقالات هناك المقدمة والخاتمة، وثلاثة كشافات رأيت أنها قد تفيد قاريء الكتاب، وأيضاً المتصفح السريع له، وهي، كشاف المصطلحات، وكشاف الأعلام، وكشاف المطبوعات.

وأدعوا الله أن أكون قد وفقت في إثارة اهتمامات القاريء الأدبية والثقافية، وأيضاً العلمية، وفي مشاركته في الإجابة عن بعض الأسئلة

التي يثيرها هذا الكتاب، فإن نجحت في ذلك كان التوفيق من عنده سبحانه وتعالى، وكان الزواج بين العلم والأدب حقاً زواجاً سعيداً، وإن لم أوفق، فيكونني شرف المحاولة، وشرف الدخول من هذا الباب الصعب الذي ألمه للمرة الأولى.

ولا يسعني في نهاية هذه المقدمة إلا أنأشكر الأستاذ إبراهيم سعد الماجد صاحب دار المعراج الدولية للنشر بالرياض على اقتراحه بتطوير فكرة المخطوطة الأولى لهذا الكتاب التي سبق أن قدمتها له، فشارك بذلك في وضع تصور عام لأفكار الكتاب، ومقالاته التي كتبت على مدار العديد من سنوات التأمل والتفكير في واقعنا الأدبي والثقافي والعلمي العربي. وهو بذلك يضرب مثلاً للناشر الوعي المثقف الذي يعرف قيمة الكلمة وأهميتها في عالمنا المعاصر.

أيضاً انتهز الفرصة لأقدم الشكر للأصدقاء الذين أسهموا بطريقة أو بأخرى في وضع أولى خطواتي على طريق الحاسوب الآلي، ثم تركوني انطلق منه إلى آفاقِ أدبية لم يتصوروا يوماً أن من الممكن إيجادها عن طريق جهاز الكمبيوتر، وشبكة الإنترنت العالمية، وأخص بالذكر، الأستاذة: داود الشريان الذي خططت أولى خطواتي في عالم الكمبيوتر في شركته (السابقة) الدائرة للإعلام، وفؤاد أحمد إسماعيل، وخليل محمد خليل. كما لايفوتني أن أتوجه بشكر خاص إلى الصديق الكاتب الصحفي الأستاذ محمد برگات الذي كان يتفاعل دائماً

مع مقالات الكتاب، عندما كنت أعرضها عليه لقراءتها قبل نشرها،  
الأمر الذي شجعني كثيراً على المضي قدماً في استحلاب الفكرة من  
الفكرة، والكتابة من الكتابة.

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين.

أحمد فضل شبلول

الرياض: ٢٧ رجب ١٤١٧هـ

٨ ديسمبر ١٩٩٦م

# أدباؤنا والإنترنت



فهل أن يلحن اسمه أو يشتهر في مصر، بعشرين عاماً على الأقل،  
ظل الكاتب الروائي العالمي نجيب محفوظ يشكو من التجاهل  
الأدبي وعدم الاهتمام به وبأدبه ورواياته. وبعد أقل من ثمانين  
سنوات من فوز نجيب محفوظ بجائزة نوبل العالمية (١٩٨٨)  
سيكون في استطاعة أي أديب شاب أن يرسل إنتاجه الأدبي ليقرأه  
كل مهتم بالأدب العربي في أرجاء المعمورة، فكيف يحدث ذلك؟

الإجابة تكمن في اختلاف العصر (فالزمان مختلف) واختلاف  
وسائله وتقنياته وأساليب نشره، فالعالم يعيش الآن ما يسمى بعصر  
انفجار المعلومات، أو كما يسميه البعض عصر المعلوماتية، التي  
أناحتها على نطاق واسع أجهزة الكمبيوتر الشخصي، أو الحاسوبات  
الآلية الشخصية التي تستوعب آلاف الكتب، ومتلايين الصفحات،  
 وأنهاراً لا تنتهي من المعلومات، بل يستطيع مستخدماها أو مشغلاها  
الاتصال بأي شخص في العالم لديه جهاز كمبيوتر مماثل عن طريق  
ما يسمى بالشبكات، شريطة أن يمتلك الشخص ما يسمى بجهاز  
المودم، وهو الجهاز اللازم لتسهيل التواصل بين جهاز الكمبيوتر  
الشخصي مع الخط الهاتفي الدولي (أو هو الجهاز اللازم لتحويل أو  
تعديل لغة الكمبيوتر الرقمية "الأحاد والأصفار فقط" إلى لغة ترددية  
أو إشارات مماثلة، يمكن نقلها من خلال التليفون سواء كان ذلك  
عن طريق الوصلات أو الكوابل الأرضية أو اللاسلكية، وبذلك

يستطيع المرء إرسال وتلقي ملفات الكمبيوتر وبياناته من خلال الهاتف).

أما عن الشبكات ، فتعد شبكة الإنترن特 أو شبكة المعلومات الدولية (internet) أكبر شبكة للكمبيوتر في العالم حتى الآن، وهي شبكة للاتصالات أنشأتها الولايات المتحدة الأمريكية عام ١٩٦٩ بدعم من وكالة مشاريع الأبحاث المتقدمة التابعة لوزارة الدفاع الأمريكية، لخدمة عمليات التأهب السريع للقوات المسلحة الأمريكية في حال نشوب حرب نووية أو أي هجوم يهدد منها القومي، وقد سميت الشبكة آنذاك أربانت (ARPA net). وبعد انتهاء الحرب الباردة، وانهيار الاتحاد السوفيتي السابق، وبالتالي غياب التهديد النووي، وما يفرضه من ضغوط على الولايات المتحدة، انتفى الغرض العسكري لهذه الشبكة، وتحولت إلى خدمة الأغراض المدنية، واتساع مجالها، وأصبح يشارك في إدارتها وتجديتها وصيانتها العديد من الشركات والجامعات والمؤسسات الخاصة. وترتبط هذه الشبكة في الوقت الراهن أكثر من خمسة ملايين كمبيوتر معاً منتشرة حول العالم، وتعمل ضمن اتفاق (بروتوكول) موحد عالمي، يمكن أن يتعامل معه أي جهاز حاسب آلي باستخدام برامج وأنظمة مفتوحة متداولة.

وكان ألبرت جور، نائب الرئيس الأمريكي (بيل كلينتون) هو أول من فكر في استخدام إمكانات هذه الشبكة على نطاق عالمي، وإنشاء مايعرف بطريق المعلومات السريع أو طريق المعلومات فائق السرعة، الذي يتكون من طرق إلكترونية سلكية ولاسلكية تنتقل عبر الأثير - غالباً - من خلال الأقمار الصناعية، حيث تتدفق أنهار المعلومات والبيانات دون انقطاع في حركة باللغة السريعة، تقاس بأجزاء الثانية، وتساعد المرء على الانتقال إلى مكان ما والعيش فيه بكل تفاصيله وأبعاده دون أن يمرح مكانه.

ومنذ منتصف الثمانينيات لم يعد الانضمام إلى هذه الشبكة من داخل الولايات المتحدة الأمريكية فحسب، بل اتسعت الشبكة لتشمل أقطار العالم كافة، فانضم إليها العديد من المؤسسات الحكومية، والجامعات، ومرتكز الأبحاث، والمؤسسات والشركات التجارية، على اختلاف اختصاصاتها، وعرفت الشبكة باسم إنترنيتورك (InterNetwork) ثم اختصرت إلى إنترنت (internet).

### \* تيمبرالية المهرفة فهو زمن المعلوماتية:

وال فكرة الأساسية وراء هذه الشبكة العالمية هي إتاحة الفرصة أمام أي إنسان (ملك جهاز كمبيوتر) في أي مكان للحصول - وبسرعة فائقة - على أية معلومات يريدها، سواء كانت في شكل

أفلام أو كتب أو أخبار أو معلومات ... الخ، وبذلك تتحقق  
ديمقراطية المعرفة في زمن المعلوماتية.

إن شبكة الإنترن特، كائن بحد ذاته، وهي ببساطة شديدة عبارة  
عن "وسيلة تواصل عبرها الكمبيوترات" ليس إلا، وهي ليست  
الشبكة الوحيدة في العالم، وإنما هي واحدة من أهم الشبكات التي  
تضم ملايين من أجهزة الكمبيوتر على امتداد العالم كله ، وهي  
مفتوحة على مصراعيها للانضمام المطرد إليها يوماً بعد يوم ، دون  
أدنى رقابة على التبادل المعلوماتي أو تبادل الأفكار والآراء والنواذر  
والحكايات والقصائد والقصص بين الأطراف المشتركة فيها ، وهي  
متاحة للاستخدام العام، إذ إنها ليست ملكاً لأحد، ولا أحد يشغلها،  
ولا أحد يوقف تشغيلها، وبالتالي لا يدفع المستخدم أية مصاريف  
مقابل استخدامها، كما أنها لا تتطلب خبرة فنية عالية، وبالتالي  
أصبحت في متناول الشخص العادي. وهي تضم - علاوة على ذلك  
ـ كلّ شيء بدءاً من الكتب الكلاسيكية، وانتهاءً بالأفلام  
المخطورة. فمثلاً يمكن للمستخدم استعراض محتويات مكتبة  
الكونجرس الأمريكية الضخمة من خلال الإنترن特، وهو جالس في  
بيته، كما يمكنه التسوق في أكبر الأسواق العالمية، ومعرفة أسعار  
السلع والمنتجات، ومقارنتها بأسعار سلع ومنتجات أخرى في بلد  
آخر، كل هذا وهو جالس أمام شاشة جهازه السحري العجيب.

ويقال إن عدد مستخدمي شبكة الإنترنٌت، أو المشتركين فيها، بلغ حتى الآن قرابة ٦٠ مليون مستخدم أو مشترك في شتى أنحاء العالم، حيث ينضم إليها ما يقارب ٧ ملايين مشترك سنوياً. وإنها انتشرت في أكثر من ١٧٠ دولة، ومن المتوقع أن تستخدم كل دول العالم هذه الشبكة في عام ٢٠٠٠م، وأن يصل عدد المشتركين فيها إلى ١٠٠ مليون مشترك. فماذا نحن — الأدباء والشعراء — فاعلون؟

من المعروف — مبدئياً — أن الأدباء والشعراء والمثقفين العرب، من أكثر الناس بُعداً عن استخدام الأجهزة الحديثة، وبخاصة الأجهزة الإلكترونية، وربما نستطيع أن نستثنى منهم من له اهتمام بأدب الخيال العلمي، إلى أن يثبت العكس. أقول ذلك بناءً على تجربة واحتكاك وملاحظة واندهاش أيضاً من عدد كبير من الأصدقاء الأدباء، الذين عندما يصل الأمر إلى ما يبعث على الضحك من جراء الاستخدام الخاطيء لجهاز ما، تسمع منهم عبارة «أصل أنا كنت أدبي» وهو عذر أقبح من ذنب، ويتنهى الأمر بالنسبة لهم عند هذا الحد. ويبدو أن مثل هؤلاء الأدباء والمثقفين يعانون من الخوف المرضي من التكنولوجيا والأجهزة الحديثة بعامة. وهي على أية حال ظاهرة موجودة عند الكثيرين، وليس الأدباء فحسب، وتعرف باسم «رهاب التكنولوجيا» أو «التكنوفوبيا».

لقد بدأ العالم – بدخوله عصر المعلوماتية – يتجه اتجاهًا جديداً، ومعظم أدبائنا محلك سر – حتى الحداثيين منهم، وما بعد الحداثيين – وَكَانَ الْأَمْرُ لَا يَهْمِهُمْ وَلَا يَعْنِيهِمْ، وما زال الصراع حول نشر قصيدة أو قصة في مجلة أو جريدة ما مستمراً، وما زال نشر كتاب أو ديوان أو مجموعة قصصية أو رواية، يعد أحد أهم أحلام الأديب العربي المعاصر .

وأعتقد أن هذا الأمر سيتهي في غضون السنوات القليلة القادمة، لأن الأديب أو المثقف الذي يستطيع التعامل مع أجهزة الكمبيوتر، ويستطيع أن يشتراك في شبكة عالمية مثل شبكة الإنترنت، سيكون العالم كله مفتوحاً أمامه، ولن تكون هناك شكوكى مائلة لشكوى نجيب محفوظ قبل أن يلمع اسمه ويشهر، ولكن قد تحدث شكاوى (إلكترونية) من نوع آخر . وأعتقد أنه بدخول اللغة العربية شبكة الإنترنت (وهناك محاولة جادة تقوم بها حالياً شركة «صخر» لتعريف الإنترنت، أو بالأحرى لإيجاد وسيلة عربية حقيقية لتصفح الشبكة العالمية ليتم بث لغتنا العربية عبرها) فمن خلال ذلك، ومن خلال ما يسمى بالـ (Web w w w ) أو الشبكة العنبوتية العالمية (World Wide Web) الموجودة داخل الإنترنت، سيصبح المجال واسعاً أمام أدبائنا العرب لإرسال أدبهم إلى المهتمين عبر هذه الشبكة، التي تعد وسيلة جديدة من أهم وسائل

النشر العالمي. إن الشبكة العنكبوتية العالمية جزءٌ كبيرٌ من شبكة الإنترنت، وقد تم تطوير اللغة الموحدة في الإنترنت عن طريقها، ومن أهم مزاياها إنها تدعى مستخدماً فيها يجوبون أرجاء الشبكة، وبالتالي أرجاء العالم، بمجرد ضربة بسيطة على أزرار لوحة المفاتيح لظهور الشاشات المليئة بالكلمات والصور وأفلام الفيديو والموسيقى، فضلاً عن أنها تتيح عرض المعلومات واسترجاعها بسرعة فائقة، إذ إنها تعد وسيلة للتنقل عبر عوالم الإنترنت المختلفة.

إنني كأديب عربي بعد امتلاكي لجهاز الحاسب الآلي واشتراكي في شبكة الإنترنت (العربية) العالمية، أستطيع أن أرسل أحدث نصوصي الأدبية سواء كانت شعراً أو قصة أو مسرحية أو رواية أو مقالة أدبية أو نقدية ... إلخ، إلى المهتمين بالأدب وعالمه وقضاياها، وذلك غير ما يسمى بالبريد الإلكتروني داخل جهازي، وعبر الشبكة، وفي ثوانٍ معدودات يصل النص الإبداعي إلى كل هؤلاء المهتمين به، وسيجد عملي مكاناً ورقمًا وملفاً خاصاً به في الأجهزة المستقبلة له، حتى وإن لم يطلبُ مني أحد ذلك، واضعاً في اعتباري ذلك الصراع الحضاري والثقافي غير المعلن الذي سيحدث حتماً نتيجة انتشار استخدام شبكة الإنترنت، ولكن مع الاعتراف بأن العالم الذي نحي فيه يُعاد تشكيله ورسم حدوده من خلال تكنولوجيا المعلومات والاتصال الجديدة، أو من خلال إمبراطورية

المسلوباتية، أو تساي يدلل على عاليها البعض «الجنة الكندية».

بدون الخوض في مصطلحات الكمبيوتر المعقدة، أو الحديث عن الناحية الفنية والهندسية لشبكة الإنترنت — فهذا ليس مجالنا، ولاموضوع المقال يسمح به — نستطيع القول إن هناك أربع وسائل للاتصال بالإنترنت، هي:

- ١ـ الاتصال الدائم والمبادر بالشبكة: وهي وسيلة مقصورة حتى الآن على الجامعات والشركات الكبرى، و يقدم خدمة الإنترنت.
- ٢ـ الاتصال المباشر عند الطلب: و تتحقق هذه الوسيلة من خلال الخطوط الهاتفية، وجهاز المودم المتصل بكمبيوتر مقدم خدمة الإنترنت، حيث يتم الربط بين نقطتين من خلال ما يُعرف باسم بروتوكول ربط نقطة بأخرى = Point - to- Point Protocol (PPP) وهو اتفاق لربط جهازي كمبيوتر معاً عبر خط تليفوني أو عم شبكه.

٣ - الاتصال الطيفي التلفوني: وفي هذه الوسيلة يتم الربط بأحد أجهزة مقدمي خدمة الإنترنط، كما لو كان جهازنا، جهازاً طيفياً متصلة بجهاز كمبيوتر مقدم الخدمة، وفي هذه الحالة سيكون مقدم

الخدمة عبارة عن وسيط، يستطيع التحكم في تمرير ومنع أو حجب خدمة الإنترن特، فضلاً عن أن كمية المعلومات أو البيانات التي تنقل بين جهازي الشخصي وكمبيوتر مقدم الخدمة تكون محدودة.

٤ - الاتصال البريدي (الإلكتروني) فقط. ومن خلال هذه الوسيلة نستطيع إرسال واستقبال البريد الإلكتروني. وهي تعد من أرخص أنواع الاتصال بشبكة الإنترنرت من حيث قيمة الاشتراك وتکاليف الاتصال، والأنسب - من وجهة نظرنا - لخدمة الأدب والأدباء.

### \* مَكَانُ اِصْبَابِيَّةِ الْإِلْكْتَرُونِيَّةِ:

وعن طريق هذه الوسيلة الأخيرة (البريد الإلكتروني) أتوقع مستقبلاً - بمشيئة الله - إنشاء مجالات أدبية إلكترونية، تقضي على عنصرى الزمن والمسافة اللذين يفصلان بين الناس، ويحررها كل الأدباء الذين يكتبون بالعربية ، وفي هذه الحالة سيصبح الأديب المشترك أو المستخدم لهذه الشبكة قادرًا على نشر إنتاجه بنفسه، بل إنه سيكون قادرًا على قراءة نصه الأدبي بصوته وإرفاق صورته مع النص، كما أنه سيتلقى أيضًا ردودًا من الأدباء الآخرين، منهم من يستحسن عمله، ومنهم من سيدلي بلاحظاته حول النص، ومنهم من يعترض على النص، وربما لا يكون هؤلاء على علم بشخصية صاحب

النص، لأن التعامل في هذه الحالة سيكون مع النص المرسل عبر الشبكة (إما بالحروف أو الأصوات)، وليس مع الأديب ذاته. وهنا يلاحظ أن شبكة الإنترن特 ستعمل على إلغاء جميع الفوارق الطبقية (على حد تعبير بهاء شاهين في كتابه شبكة الإنترن特) ذلك أنه لن يكون هناك كمبيوتر أفضل من كمبيوتر داخل الشبكة، وبالتالي لن يكون هناك شخص أفضل من شخص، إذ تعتمد هوية الأديب ومركزه في الشبكة على كيفية تقديمه لنفسه وأفكاره من خلال لورحة المفاتيح، فلو أن أدبياً كبيراً مثل نجيب محفوظ قدم نصاً روائياً جديداً من خلال الشبكة، فإن الحكم النقدي عليه سيكون من خلال التعامل مع النص نفسه، وليس من خلال اسم نجيب محفوظ.

### \* **كيف يمكن لنجيب محفوظ أو بقى جبل شبكة الإنترنط؟**

يمكن لنجيب محفوظ، وغيره من الأدباء والملقين، الدخول على الإنترنط، والاستفادة من خدماتها، إذا كان لديه جهاز كمبيوتر شخصي PC ومودم، وخط هاتفي دولي، وقبل كل هذا وذاك، الرغبة الشخصية الأكيدة في مسيرة روح التطور وروح العصر، عصر المعلوماتية والجنة الرقمية والاتصالات الإلكترونية. وفي هذه الحالة لا يستلزم الأمر سوى تشغيل أحد البرامج الطرفية العادية في حاسبه الشخصي، بعد الحصول على رقم خاص، وكلمة سر، عن

طريق إحدى الشركات أو المؤسسات التي تقدم خدمات الاتصال بالإنترنت.

## \* أصلنا والبريد الإلكتروني Electronic Mail:

ذكرنا من قبل أن الاتصال عن طريق البريد الإلكتروني يعد من أرخص أنواع الاتصال بشبكة الإنترنت من حيث قيمة الاشتراك وتكليف الاتصال، والأنسب - من وجهة نظرنا - لخدمة الأدب والأدباء. فهو يعد وسيلة فورية (نوعاً ما) للاتصال بالناس في أصقاع الأرض كافة، بل إن كريستيان كروميتش في كتابه (ألف باء الإنترنت) يعدُّ الدم الذي يُحيي الإنترنت، وأنه من أهم أسباب رواج تلك الشبكة، وأنه السبب الحقيقي لوجود المشترك عليها. فكيف يمكن لأدبائنا استغلال هذه الوسيلة الإلكترونية E-Mail ليحققاً عن طريقها التواصل الأدبي المنشود؟

في البداية يجب على كل أديب مشترك في الإنترنت أن يعرف أو يحدد عنوانه الإلكتروني، وكذلك عناوين من سيراسلهم من الأدباء والنقاد والمثقفين المشتركون معه في الشبكة، وحتى غير المشتركون ولديهم أجهزة كمبيوتر، ذلك أن كثيرين من غير المشتركون في الإنترنت يستطيعون تبادل البريد الإلكتروني مع بعضهم البعض.

وتشكون عنوان البريد في الإنترت من جزئين تفصل بينهما العلامة @ (أي عند at) الجزء الأول الذي يسوق هذه العلامة هو صندوق البريد، وعادة ما يكون اسم الأديب الشخصي، أما الجزء الثاني الذي يأتي بعد العلامة @ فيكون عادة اسم الكمبيوتر الذي يستخدمه الأديب.

بعد تشغيل برنامج البريد الإلكتروني في جهاز الأديب (وهناك أكثر من برنامج لهذا الغرض، منها على سبيل المثال برنامج إيدورا Eudora ) ثم كتابة العنوان الإلكتروني للمرسل إليه، يستطيع الأديب كتابة نصه الأدبي، أو رسالته أو تعليقه على نصوص أدبية وردت إليه من أدباء آخرين، وعلى سبيل المثال يستطيع نجيب محفوظ أن يرسل تعليقاً أدبياً على رواية قصيرة وردت إليه من أديب عربي يعيش في كندا. كما يستطيع الناقد الأدبي الدكتور محمد مصطفى هدارة وهو جالس في بيته الكائن في حي جليم بالإسكندرية أن يرسل مقاله النقدي على العنوان الإلكتروني لجريدة الشرق الأوسط في لندن، وهو:

<http://www.hhsaudi.co.uk/Prototype/ASHARQ-ALAWSAT/>

وفي خلال دقيقة أو دقيقتين يصل المقال إلى مقر الجريدة، وربما يرفض المحرر الثقافي د. محى الدين اللاذقاني بعد الاطلاع عليه في بريده الإلكتروني نشره في الجريدة (الورقية) لاختلافات فكرية بينهما

فيحوله د. هدارة في هذه الحالة إلى كل المهتمين المشتركين في الشبكة لقراءته، والرد عليه.

كل هذا من الممكن أن يحدث وأديب (المستقبل) جالس في بيته أمام شاشة جهازه ، وبجانبه كوب من الشاي أو فنجان من القهوة. إنه بعمله المرسل للنشر الإلكتروني يحقق نوعاً من التفاعل مع نصوصه، إذا كانت الأطراف الأخرى جادة في استقبال هذا العمل الأدبي المرسل إليهم إلكترونيا . أيضاً يستطيع الأديب أن يتلقى يومياً عشرات أو مئات الأعمال المرسلة إلى جهازه عبر البريد الإلكتروني، فيقوم بقراءتها على الشاشة، أو طباعتها على الورق، ويستطيع بدوره إرسال تعليقاته إلى جهاز المُرسِل.

ومع زيادة حجم التعامل الأدبي المتوقع، وزيادة حجم الرسائل الإلكترونية المخزنة بالجهاز، يجب إيجاد حل للتعامل مع هذه الرسائل الواردة. فما هو السبيل إلى ذلك؟

يمكن التعامل مع هذه الرسائل الواردة، تماماً كما يتم التعامل مع البريد الورقي، فإما أن نقوم بإلقاءها جانبًا في سلة المهملات الإلكترونية، أو أن نحفظها في صندوق البريد لحين الرد عليها، أو نرد عليها فوراً ، أو نعيد توجيهها ونمررها إلكترونياً إلى شخص آخر أو عدة أشخاص دفعة واحدة، أو حذفها من الصندوق. وبالنسبة لحفظها في صندوق البريد، فإن ذلك يتم بعدة طرق منها: الحفظ في

صناديق خاصة، أو الحفظ في ملفات، أو طباعتها على الورق، وحفظها في ملفات خاصة مع البريد الورقي التقليدي. وبطبيعة الحال فإن أسهل هذه الطرق، هي حفظ الرسائل في أحد صناديق البريد الإلكتروني، مع تصنيفها وفقا للإجناس الأدبية (شعر، قصة قصيرة، رواية، نص مسرحي، نقد أدبي، مقال صحفي، ... إلخ) أو وفقا لاسم الأديب المُرسِل. ويقوم برنامج البريد الإلكتروني عادة بالمساعدة في تصنيف الرسائل أو الأعمال الأدبية المرسلة على أساس المرسل وعنوانه، ولكن الأديب من الممكن أن يطلب منه توجيهها وفقا للجنس الأدبي. فإذا أرسل لي الشعراً: فاروق شوشه، وغازي القصيبي، وأحمد سويلم، وفوزي خضر، وحسين علي محمد، وصابر عبدالدايم، وأحمد محمود مبارك، قصائد جديدة، فيمكن للبريد الإلكتروني بمجرد نقرة أو نقرتين حفظ هذه القصائد، إما في ملف الشعر، أو في ملف باسم كل شاعر منهم. أما إذا أرسل لي الكاتب الروائي محمد جبريل روايته الجديدة القصيرة (الشاطيء الآخر) فيمكن حفظها إما في ملف الرواية، أو في ملف باسمه. وإذا أرسل الكاتب الصحفي محمد بركات، أو الكاتب الصحفي مصطفى عبدالله، أو الكاتب الصحفي حنفي المحلاوي، موضوعات صحافية فيمكن أن تُحفظ في الملف الصحفي بالبريد الإلكتروني، أو في ملف خاص باسم كل منهم، وهكذا.

## \* الأدب والرتابة والهرقات الأدبية:

قد يحدث أن يتلقى أحد الأدباء في يوم ما كثرة هائلة من الرسائل والموضوعات الأدبية، أو المجموعات الإخبارية، وقد يصيبه التعب من كثرة القراءة والمتابعة، فإذا حدث ذلك فيمكنه الضغط على الزر Q بلوحة المفاتيح والذي يعني (Quit أي توقف أو انسحاب) أما إذا تبين الأديب أن أحد المقالات أو الموضوعات التي يقرأها ممل وسخيف ولا يثير اهتمامه، فيمكنه حذف أو إغفال الجزء المتبقى منه، وكذلك المقالات أو الموضوعات المتكررة أو المشابهة، وذلك بالضغط على الزر K والذي يعني (Kill). وبتكرار التعامل، من الممكن للأديب أن يعرف رقم الجهاز الذي يرسل أدبا رديئا، أو شيئا غير مرغوب فيه، فيعطي أمراً لجهازه بعدم استقبال الملف المرسل من تلك الجهة أو ذلك الجهاز، فيوفر بذلك على نفسه مشقة الاطلاع على الشيء غير المرغوب فيه، وبالتالي فعلى أي أديب يمتلك جهاز حاسب آلي ومشترك في الشبكة أن يفكر كثيرا قبل إرسال عمله الأدبي، إلى أي مشترك آخر حتى لا يكون الاستقبال مخيما لآماله. ومن ناحية أخرى فإن هناك برامج تشغيلية من الممكن استخدامها في حالة إذا مارغب الأديب في عدم اطلاع أي شخص على رسائله إلا من يعرف تلك الشفرة، ذلك

أننا نتوقع ظهور قراصنة السرقات الأدبية على شاشات الكمبيوتر، فمع انتشار الشبكة وانضمامآلاف الأدباء إليها، ورواج الأدب الإلكتروني، سيسعى لصوص النصوص الأدبية الذين هم على دراية باستخدام الحاسوب الآلي، للاستفادة من الروائع الأدبية القديمة أو الحديثة، إما بنسبتها إليهم، أو بيعها للغير بعد تشفيرها، أو إطلاق فيروسات الكمبيوتر عليها لتخرّيّها لغرض ما. وعموماً فإنه من الممكن الاتفاق على قواعد سلوكية معينة أثناء التعامل مع النشر الإلكتروني، ولكنها بطبيعة الحال لن تكون ملزمة لجميع الأطراف.

### \* الاحتفاظ بالأعمال الأدبية المهمة:

وكلّاً ما تصادفنا بعض المقالات والموضوعات والأعمال الأدبية المهمة أو المثيرة التي نرغب في الاحتفاظ بها بصفة دائمة (مثل رواية لأحد ينام في الإسكندرية لإبراهيم عبدالمجيد، بفرض أنها وصلت إلى عن طريق البريد الإلكتروني) ولحفظ مثل هذه الأعمال نضغط على المفتاح أو الزر S والذي يعني حفظ (Save) ثم نكتب اسم الملف الذي نريد أن نحفظ فيه هذا العمل، وهل هو ملف الموضوع (الرواية) أو ملف باسم إبراهيم عبدالمجيد، أو ملف باسم الرواية نفسها، وهكذا. ولكن إذا كان الملف كبيراً كأن

يجوي مثلاً عملاً أدبياً كبيراً مثل ثلاثة نجيب محفوظ (بين القصرين، قصر الشوق، السكرية) أو الحرافيش، أو غيرها، فإنه يفضل في هذه الحالة استخدام بروتوكول نقل الملفات (File Transfer Protocol = FTP) الذي يستعمل لتبادل الملفات مع كمبيوترات أخرى موصولة على الشبكة.

من خلال ما سبق يتضح لنا أن البريد الإلكتروني يعد من أكثر الوسائل ملائمة لتلقي الرسائل، وتصنيفها، وتوزيعها، وحفظها، أو إلقائها في سلة المهملات الإلكترونية، أو تأجيل قرائتها لحين التفرغ لها، كما أنه من أكثر الوسائل ملائمة للتعليق على أي مقالة أو رسالة، ترد إلى الأديب صاحب الجهاز، وبدون أخطاء مطبعية (ذلك أن معظم برامج البريد الإلكتروني، تتمتع بمزايا التدقيق الإملائي). ويكتفى للأديب أن يرسل إلى صاحب المقال، أو المرسل، أو الكاتب الذي على الطرف الآخر، خطاباً إلكترونياً للتعليق على مقالة أو رسالته أو عمله الأدبي، أو للاستفسار عن بعض الأمور التي أشكلت عليه. أو أن يكتب بنفسه مقالاً جديداً ويدرجه ضمن الشبكة ليقرأه سائر المشتركين. وفي مثالنا السابق فإنه من الممكن للدكتور مصطفى هدارة الذي رفض محى الدين اللاذقاني نشر مقاله بالشرق الأوسط، أن يرسل إلى سائر المشتركين في الشبكة المقال المرفوض نشره وإبلاغهم بأن جريدة الشرق الأوسط رفضت نشر هذا المقال.

إن من أهم محاحسن شبكة الإنترنت عدم وجود رئيس تحرير مسئول لها، أو محرر أدبي أو ثقافي معين ، وإنما كل الأدباء رؤساء تحرير ، وكل الأدباء محررون ، ومن هنا لأغالي إذا قلت إن أدباء الإنترنت هم أدباء المستقبل .

## \* الآلات النقاوش وعلاقتها بالكتب:

تشابه حلقات النقاش ، في الإنترنت، في بعض نواحيها مع البريد الإلكتروني، ولكن الفارق بينهما أن هناك جهة معينة في الشبكة هي التي تقوم بتقديم حلقات النقاش إلى جميع الواقع المتصلة بالإنترنت، في حين أن البريد الإلكتروني عبارة عن علاقة ثنائية متبادلة بينك وبين الجهة المرسلة، أو الشخص المرسل. ويعنى آخر فإن الذي يميز حلقات النقاش عن البريد الإلكتروني، هو إن الرسالة التي يبعثها الفرد إلى حلقة نقاش ما تكون في متناول العديد من الأشخاص الذين لا يعرفهم، ومن أبسط قواعد اللياقة مخاطبتهم بتهذيب واحترام. ويمكن تعريف حلقات النقاش بأنها نظام يتالف من الآلاف من لوحات النشرات الموزعة التي تتناول موضوعاً معيناً، حيث تقوم الشبكة بتوزيع موضوع حلقات النقاش على جميع الواقع. وفي رأي جورج فنلوفت (جريدة الحياة ٢١/١١/١٩٩٦) فإن

حلقات النقاش هي الأساس الذي يدور عليه الجدل حول الرقابة على شبكة الإنترنت، إذ أن هذه الحلقات تحتوي فيما تحتويه على موضوعات حساسة سياسياً واجتماعياً وأخلاقياً، ومنها الحلقات حول الجنس التي تريد العديد من الحكومات في العالم منعها أو على الأقل التحكم بها. ولخطورة الأمر فقد اقترحت فرنسا ميثاقاً دولياً يحدد ما يمكن نشره في الإنترنت، أما ألمانيا (و فيها أكبر عدد من المرتبطين بالإنترنت)، بعد الولايات المتحدة الأمريكية فقد قالت إنها تعتمد التخفيف ما أمكن من القيود القانونية الخاصة باستخدام شبكة الإنترنت، إلا أنها لن تسمح لموفري خدمات الاتصال بالشبكة الدولية بتوزيع المواد الإعلانية التي تنشرها جماعات النازية الجديدة أو المواد الممنوعة بحكم القانون أو تلك المخلة بالأذاب خصوصاً ما يتعلق منها بالأطفال القصر. غير أنه تبقى أفضل رقابة هي الرقابة الذاتية، وخاصة رقابة الأهل لاستخدام الإنترنت من قبل أولادهم. وما يعني أدبائنا في هذه الحلقات هو قائمة النشرات المعروفة باسم Talk التي يندرج تحتها عرض الأفكار والمواضيع وتبادلها وخاصة الأدبي منها، والمواضيع المدرجة تحت هذا العنوان لاتهم عادة سوى المشتركين فيها – أي المخاطرين – وهي تعرف أحياناً باسم محطات التحدث (التي هي منظومة يستطيع مشتركو الإنترنت من خلالها التحدث إلى بعضهم

البعض معًا في وقت واحد) وفي كل يوم، بل في كل ساعة يضاف جديد إلى هذه المجموعات، فهي تكاثر كالأمبيا. وأول ما يجب على الأديب القيام به عند الاشتراك في حلقة نقاش أدبية، هو قراءة ملف الأسئلة والأجوبة، حيث تحتوي كل حلقة نقاش على هذا الملف الذي يفسر ماهي الحلقة، وكيف يتم التعامل معها. وهناك مجموعة من قواعد اللياقة التي يفضل اتباعها أثناء مشاركة الأديب في حلقات النقاش، منها:

- ١ - عدم المشاركة في عدد كبير من حلقات النقاش، لأن ذلك يسبب إزعاجاً للمشتركون، خاصة إذا كانت المداخلات لا تتعلق بموضوع الحلقة مباشرة، فإذا كانت الحلقة على سبيل المثال عن مستقبل النقد الأدبي في ظل الإنترنت، فإنه من غير اللائق أن تكون المداخلة عن دور العقاد أو عبدالرحمن شكري أو المازني في مدرسة الديوان.
- ٢ - عندما يتأخر نشر مداخلة الأديب أو الناقد بسبب كثرة المداخلات أو طولها، فإنه من غير اللائق أن يقوم بالصراف (الذي يتمثل في كتابة الحروف العادية بأبسط كبرى، أو يجعلها حروفًا ثخينة).
- ٣ - على الأديب العربي أن يكتب دائمًا بلغة عربية صحيحة وسليمة لفظًا ومعنىًّا، وعليه اتباع القواعد الصحيحة لعلامات الإعراب، وعلامات الترقيم، كما أن عليه أن يتفادى دائمًا الأخطاء

الطبعية والإملائية، وأن لا يعوّل كثيراً على برامج التدقيق الإملائي أو اللغوي التي تصاحب عادةً برامج حلقات النقاش، فهو باعتباره أدبياً يجب أن يمتلك ناصية اللغة العربية، قبل أن يمتلك ناصية الإنترت.

٤ - أيضاً من قواعد اللياقة، تجنب انتقاد الغير على أخطائه، إلا إذا كانت أخطاء جوهرية، وفي صميم العملية الإبداعية، وفي هذه الحالة، يجب تقديم النصح والإرشاد بطريقة لطيفة ومهذبة.

وبالإضافة إلى قائمة Talk هناك مجموعات أخرى تهم أدباءنا ونقاش الموضوعات التالية: كل ما يتعلق بالمكتبات الإلكترونية، وكل ما يتعلق بصناعة النشر، وكل ما يتعلق بالنصوص الشعرية، والأعمال الأدبية التثوية القصيرة والتعليق عليها، وكل ما يتعلق بالمسرح والعمل المسرحي، وبالأفلام وصناعة السينما. فضلاً عن أن الباحثين والأدباء يستطيعون من خلال هذه المجموعات نشر أبحاثهم وتبادل الأفكار والحوارات الأدبية الجادة.

#### ❖ كيف يمكن أدباءنا من إجراء الحوارات الأدبية وعقد الأمسيات الشعرية من خلال شبكة الإنترت؟

تقول الإجابة إنه لكي يتمكن الأديب من التحدث مع شخص آخر عبر الشبكة في أي مكان في العالم – شريطة أن يكون الآخر

مشتركاً فيها بطبيعة الحال — فما عليه سوى أن ينقر نقرًا مزدوجاً على أيقونة (أو رمز) التحدث في قائمة البرامج، ثم يكتب اسم الشخص الذي يرغب في التحدث إليه، حيث تُخلص شاشة الكمبيوتر تماماً من أي بيانات أو معلومات عليها، ثم تنقسم إلى قسمين يفصل بينهما خط متقطع في المنتصف، يختص النصف العلوي من الشاشة لما يقوم الأديب بكتابته من أفكار أو خواطر، أو نص شعري أو قصصي قصير، في حين يختص النصف السفلي من الشاشة لما سيكتبه الطرف الآخر، ومن ثم لن تختلط الرسائل المتبادلة بين الأديب ومن يتحدث إليه، حتى إذا كان كل منهما يكتب للآخر في اللحظة نفسها. هنا إذا كان الأمر يتم مع شخص واحد، ولكن يحدث أحياناً أن يرغب الإنسان في الحديث أو الحوار مع أكثر من شخص، كأن يعقد ندوة أدبية مصغرة، أو أمسية شعرية من خلال الإنترنت، وفي هذه الحالة فإن برنامج الدردشة Chat سيكون خير معين على ذلك، حيث يتمكن الأديب من خلاله التحدث إلى عشرات الأشخاص في وقت واحد. أيضاً يتمكن الأديب من خلال اليوزُنت (Usenet) وهي شبكة مؤلفة من شبكات أخرى داخل الإنترنت، من خوض المناقشات وتبادل الآراء مع بعض الأدباء الذين يربط بينهم هم أدبي أو سياسي أو اجتماعي مشترك. وفي هذا يقول منصور العبيد في كتابه (الإنترنت استثمار المستقبل) إن بعض تلك

المناقشات لا تتضمن أكثر من عشرة مشاركين، والبعض الآخر قد يصل عدد المشاركين فيه إلى أكثر من ١٥ ألف مشارك.

## \* زيارة إلى المكتبات العالمية:

قد يكون لدى أدبائنا الرغبة في زيارـة المكتبات العالمية الشهـيرـة والاطلاع على فهارسها وقائمة محتوياتها، وماوصل إليها من أحدث الكتب والإصدارات في عالم الفكر والثقافة والأدب، معأخذ نبذة سريعة عن بعض هذه الكتب ليقرر استعارتها أو شرائـها أو استدعائـها من خلال الشبـكة إلى شـاشـة جـهاـزـهـ. وتـعدـ هـذـهـ الخـدـمـةـ منـ أـهـمـ الخـدـمـاتـ الـتـيـ تـقـدـمـهـاـ شبـكـةـ الإنـتـرـنـتـ لـمـسـتـخـدـمـيهـاـ منـ الأـدـبـاءـ وـالـشـفـقـينـ فيـ جـيـعـ أـنـحـاءـ العـالـمـ. ولـدـخـولـ هـذـهـ المـكـتـبـاتـ الـكـبـرـىـ مـثـلـ مـكـتـبـةـ الـكـوـبـنـجـرـسـ الـأـمـرـيـكـيـةـ، أوـ مـكـتـبـةـ الـأـسـكـورـيـالـ الـأـسـبـانـيـةـ، أوـ مـكـتـبـةـ الـإـسـكـنـدـرـيـةـ (ـمـسـتـقـبـلاـ)ـ أوـ غـيرـهـاـ مـنـ مـكـتـبـاتـ الـمـدـرـجـةـ عـلـىـ الشـبـكـةـ، يـجـبـ عـلـىـ الـأـدـيـبـ كـتـابـةـ العنـوـانـ الـإـلـكـتـرـوـنـيـ لـمـكـتـبـةـ الـتـيـ يـرـيدـ التـجـولـ فـيـهـاـ، وـمـنـ ثـمـ تـظـهـرـ أـمـامـهـ جـيـعـ فـهـارـسـهـاـ، فـيـخـتـارـ مـنـهـاـ ماـيـشـاءـ. وـبـالـمـنـاسـبـةـ فـإـنـ العنـوـانـ الـإـلـكـتـرـوـنـيـ لـمـكـتـبـةـ الـكـوـبـنـجـرـسـ هوـ: Telnet locis.loc.gov

بعد هذه الجولة الممتعة داخل المكتبات الكبرى في العالم، وتصفح

فهارسها، قد يحدث أن أتذكر اسم كتاب أو مجلد أو موضوع معين، لم أتبين حقيقة وجوده في هذه المكتبات، أو قد أبحث عن معلومات معينة عن الأدباء الذين عاصروا صلاح الدين الأيوبي على سبيل المثال، وكتبوا ملاحم شعرية وقصائد ومشاهدات أدبية في انتصاره على الصليبيين واسترداد بيت المقدس، لأنني أرغب في كتابة مسرحية شعرية عن البطل صلاح الدين الأيوبي، هنا تقدم الإنترنـت أكثر من برنامج لهذا الغرض، منها البرنامج وايز (Wais) الذي يقوم بالتنقيب عن المعلومات والبيانات داخل الإنترنـت، ويكتفي إدخال سلسلة من الكلمات التي تصف المعلومات أو أسماء الكتب أو أسماء المؤلفين أو أسماء الموضوعات، التي نبحث عنها ليقوم هذا البرنامج (المصمم من أجل استرجاع المعلومات من الشبكات) بالتجوال والتنقيب داخل الشبكات والمكتبات بحثاً عن الوثائق أو المعلومات التي تمثل مأطلبـه، بل إنه يقوم بفحص محتويات الوثائق والملفات، ولا يكتفي بعرض العناوين فحسب.

كما يتيح برنامج فينجر (Finger) الموجود في معظم الشبكات المرتبطة مباشرةً بالإنترنـت فرصة الاستعلام عن كل الأدباء المشترـكـين في الإنترنـت، وأحدث إصداراتـهم، حيث يمدـنا هذا البرنامج باسم الأديـب الذي نرـغـبـ في التعرـفـ عليهـ، وعنوانـهـ الإلكترونيـ، ورـقمـ هـاتـفـهـ، وأـوقـاتـ وـوجـودـهـ علىـ الشـبـكةـ. بعضـ الأـدبـاءـ يـحدـدونـ أـوقـاتـاـ

معينة لوجودهم على الشبكة، وفي غير تلك الأوقات لن نجد لهم  
وجوداً أدبياً عليها

أيضاً تساعد في ذلك الشبكة العنكبوتية العالمية (w w w) التي تربط مواد أو أجزاء المعلومات من جميع أنحاء العالم، المدرجة في مختلف أجهزة الكمبيوتر في قواعد البيانات المختلفة كما لو كان لا يوجد بينها أي فاصل، وبغضّ النظر عن المكان الذي نبدأ منه البحث.

## \* مُنْظَّمة النص المحوّرُ المُرجعيُّ :

إن أسلوب النص المحوّر المُرجعي (hyper text) الذي يقوم بتنظيم البيانات، في الشبكة العنكبوتية العالمية (والذي هو عبارة عن منظومة لكتابة النصوص وعرضها، يمكن بواسطتها ربط النص بوسائل متعددة، وعرضه في عدة مستويات من التفصيل بحيث ينطوي على روابط تتعلق بالوثائق المتصلة به) يساعد على استعادة المعلومات، فهو يضع أحد أصابعه داخل أحد صناديق الفهارس، ويضع أصبعاً آخر في صندوق آخر، وهكذا، ومن ثم يمكن من وضع مئات الأصابع في العديد من صناديق المعلومات في شتى أرجاء المعمورة، بهدف مساعدة الباحث أو الأديب أو الذي

يطلب المعلومة في العثور عليها، أو مواصلة طريق البحث في اتجاه ما.  
وإذا قارنا هذه الأسلوب بأسلوب البحث عن المعلومة في أية  
مكتبة تقليدية (التي توجد فيها المعلومات في شكل كتب أو في  
شكل أجهزة كمبيوتر مسجل بها المعلومات) فإنه طبقاً لرأي بهاء  
شاهدin، فإنه في النوع الأخير يتم تنظيم المعلومات في شكل هرمي  
تعسفي إلى حد ما، حيث يتم ترتيبها موضوعياً (أي حسب  
الموضوع) أو أبجدياً. وهذا الترتيب أو ذاك لا يعكس شيئاً عن طبيعة  
العلاقة بين قطع المعلومات المختلفة. أما في منظومة النص  
المحوري فيتم تنظيم المعلومات بالنسبة لسائر المعلومات الأخرى.  
والواقع أن العلاقة بين مواد المعلومات المختلفة تكون غالباً أكثر  
أهمية وأفيد من مواد المعلومات ذاتها.

### \* زيارة إلى البرامج العلمية على الإنترنت:

لا يستطيع الأديب المسلم أن يستغني عن الرجوع الدائم إلى كتاب الله  
العزيز الحكيم، ولا عن مراجعة الأحاديث النبوية الشريفة، إما  
بغرض الاستلهام، أو الاستشهاد، أو التأمل والتفكير والتدبر، أو لأي  
غرض عقدي وروحي أو فني أو أدبي آخر. بل إن القرآن والسنة  
النبوية الشريفة وعاء للغة العربية الأصيلة، ومن هنا عملت شركة

«صخر» على تقديم خدمة جليلة لمستخدمي شبكة الإنترنت من المسلمين في كل مكان، وبطبيعة الحال فإن أدباءنا العرب يجب أن يكونوا من أول المستفيدن من هذه الخدمة المعلوماتية الإسلامية الجديدة.

تضم خدمة «صخر» برمج القرآن الكريم، والحديث الشريف، والدليل الإسلامي، والمجم الفهرس لألفاظ القرآن الكريم (يقع المجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم لـ محمد فؤاد عبدالباقي في إحدى طبعاته الورقية في ٧٨٢ صفحة من القطع الكبير). وتنمي هذه البرامج بواجهة استخدام جذابة يغلب عليها الطابع الإسلامي في شكل الرسوم والزخارف، ويمكن التنقل بسهولة بين أي برنامج وآخر عن طريق (أيقونات) موضحة لكل قسم على حدة، كما تتميز هذه البرامج بأنها مقدمة بأكثر من لغة تخدم كل المستخدمين.

- ١ - **برنامِ القرآن الكريم:** يحوي العديد من الخدمات المعلوماتية، والمقدمة في قالب ديني سهل محب إلى نفس المستخدم مثل:
  - أ - عرض النص القرآني بالخط العثماني.
  - ب - تلاوة أي آية من القرآن الكريم.
  - ج - عرض لأحكام تلاوة القرآن الكريم سلوانا تُظهر قواعد التلاوة كل حرف.

د – عرض ترجم لمعاني ألفاظ القرآن الكريم إلى اللغة الإنجليزية والماليزية.

ه – تفسير الحلالين وابن كثير والقرطبي وعمل مقارنات للتفاسير المذكورة.

و – شرح لغريب ألفاظ القرآن.

ز – فهرس القرآن الكريم للسور المكية أو المدنية، أو الاثنين معاً.

ج – يمكن الدخول من خلال البرنامج إلى الدليل الإسلامي، ومعجم الألفاظ، وذلك للبحث عن موضوع أو كلمة من القرآن.

٢ – برنامج الحديث الشريف: ويستعرض أكثر من ١٧٠٠ حديث شريف للنبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ من الأحاديث المتفق عليها بين الأمامين البخاري ومسلم. والبرنامج مستخدمي الإنترت من ناطقي العربية أو الإنجليزية أو الماليزية. ومن مزايا هذا البرنامج:

أ – عرض الأحاديث حسب تبويب البخاري ومسلم.

ب – تقديم تخریج للأحاديث على الكتب التسعة، وشرح لغريب الألفاظ.

٣ – الدليل الإسلامي: يتبع هذا البرنامج إمكان البحث الموضوعي المتكمال بين القرآن وكتب السنة التسعة باللغات: العربية والإنجليزية

والماليزية، وذلك من خلال شجرة الموضوعات الإسلامية التي تتكون من ١٤ موضوعاً رئيسياً مقسمة إلى حوالي ٢٠٩٠ موضوعاً نهائياً، ويمكن للمستخدم البحث عن الآيات والأحاديث التي تحوّي أيّاً من الموضوعات النهائية أو الفرعية أو الرئيسية.

كما يمكن عن طريق هذا البرنامج عرض الآيات المضمنة لموضوع البحث مع الاستماع إلى تلاوتها، كما يمكن عرض الأحاديث مع ترجمتها. أما عن واجهات الاستخدام فهي تُعرض بالعربية والإنجليزية والماليزية طبقاً لرغبة المستخدم.

- ٤ - **معجم الفاظ القرآن الكريم:** يتبع هذا البرنامج:
- أ - حصر الكلمات، وجنورها الموجودة في القرآن الكريم، مع التعرف على الآيات التي تحتويها.
  - ب - استعراض كلمات القرآن الكريم من خلال قائمة الحروف الأبجدية للغة العربية.
  - ج - اختيار لفظ من المعجم واستعراض الآيات التي ورد بها مع تلاوتها.

## \* النّاشر من فيض المعلومات:

قد يحدث بعد اكتمال عملية البحث والتنقيب والحصول على كل ما يتعلّق بموضوع البحث (وهو صلاح الدين الأيوبي وعصره الأدبي في مثانا السابق) أن تتكددس الوثائق والمعلومات والبيانات لدينا، ومن ثم فإننا نرغب في التخلص منها، فكيف السبيل إلى ذلك؟

هناك أكثر من طريقة للتخلص من فيض المعلومات والبيانات والوثائق التي جلبها لنا الإنترنٌت، ومن هذه الطرق، المبادلة مع الآخرين، أو غربلة المعلومات أو تصنيفها، و اختيار المعلومة المطلوبة وشديدة الصلة والأهمية لموضوع (صلاح الدين) وذلك من خلال أدوات خاصة تعرف باسم ملفات التمشيط.

## \* نـاتـمـة:

إن العالم من حولنا يتغيّر، ولم تصبح الحدود الجغرافية هي التي تحكم في موضع الدول، وإنما بدأت تنمو مجتمعات معرفية جديدة لا تعرف بتلك الحدود الجغرافية، وببدأ العالم يتحول إلى مجتمعات

فكريّة، وقريباً سوف تكون هناك بلاد مستقلة للأدب والثقافة تتصارع فيها الأفكار والمبادئ والمذاهب والتيارات الأدبية والفكرية المختلفة، وسوف يدعم هذا الاتجاه نحو إنشاء تلك البلاد (أو الدول)، ليس أجهزة الاستخبارات، وإنما انخفاض تكاليف وسائل الاتصال الإلكترونية نتيجة انتشار الأقمار الصناعية وتكنولوجيا الألياف الصناعية، وما يتحدث من تكنولوجيا جديدة، فما هي موضع أدبائنا ومثقفينا العرب من هذه الدولة العالمية الجديدة؟ هل استعدوا للدخول الجنة الرقمية، والاتحاق بهذه الدولة المعلوماتية، وهل تدرّبوا على السباحة في بحور هذا العصر الجديد، عصر المعلوماتية الذي بدأ بالفعل منذ سنوات؟ وماذا عن دور وزارات الإعلام والثقافة التي تقوم بتنظيم التدفق الإعلامي، وتعمل على تقديم الخدمات الثقافية؟ هل سينتهي عصرها ودورها بشروق شمس الانترنت على عالمنا العربي؟ وهل ستلغى شمس الانترنت دور الرقيب الأدبي والصحي، والفن؟ ويترک الأمر بكماله إلى (الضمير) الإنساني العالمي، وإلى الرقابة الذاتية؟ وهل شبكة الانترنت هي التطبيق العملي للنظام العالمي الجديد؟

هذه بعض الأسئلة التي نطرحها في نهاية المقال، ونترك الإجابة عنها إلى الشهور أو السنوات القليلة القادمة. وإذا كان الناقد الأدبي الأجنبي كرومبي قد قال: إن دولة الأدب تحتلها ملكات ثلاث:

الأولى ملكة الإنتاج أو الإنشاء، والثانية ملقة التذوق، والثالثة ملقة النقد، فإنني على ضوء ما ورد في هذا المقال أستطيع أن أضيف ملقة رابعة هي ملقة التعامل مع الحاسوب الآلي، ودخول عالم الانترنت.

## أَلْهَمُ مِنْ لَجْعِ الْمَقَالِ وَمَصَارِلِهِ

بهاء شاهين. شبكة الانترنت. القاهرة: كمبيو ساينس العربية لعلوم الحاسوب، ط٢، ١٩٩٦ م (١٤١٦ هـ).

خالد يوسف. في النقد الأدبي وتاريخه عند العرب. بيروت: المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، ١٩٨٧ م (١٤٠٧ هـ).

كريستيان كروميش. الفباء الانترنيت. ترجمة مركز التعريب والترجمة. بيروت: الدار العربية للعلوم، ١٩٩٦ م (١٤١٦ هـ).

منصور بن فهد صالح العبيد. الإنترنيت استثمار المستقبل. الرياض: د.ن، ١٩٩٦ م (١٤١٦ هـ).

أعداد مختلفة من جرائد: الأهرام، الاقتصادية، الجزيرة، الحياة، رسالة الجامعة.

أعداد مختلفة من مجالات: أخبار الحاسوب الآلي، بait الشرق الأوسط، المحلة، عريوتر، عصر الحاسوب.



# النقد الأدبي الإلكتروني

((أ يريد سعة العلم، علمي أن يسيطر عليها المحكمة، وينظمها  
الذوق)).

سانت بيف



قد يبدو في هذا العنوان شيء من الدعاية.  
ولكن النقد الأدبي الإلكتروني، وبخاصة في ظل وجود شبكة  
الإنترنت العالمية، أصبح حقيقة علمية واقعة.  
فما هو النقد الأدبي الإلكتروني؟

## \* أنواع النقد الأدبي ومناهجها:

قبل أن نقدم تعريفاً للنقد الأدبي الإلكتروني، نقول في كلمة سريعة إن الساحة الأدبية تمر بالعديد من أنواع النقد الأدبي ومناهجه المختلفة، منها النقد الفي، وهو منهج يتناول النص الأدبي، ويقرر ما يجب أن يتوافر فيه من مقومات ليكون أثراً أدبياً فنياً، لاتهمه وضعية كاتبه ونفسيته أثناء الكتابة، والأسباب التي دفعته إلى كتابتها. وهذا المنهج لا يرى في النص الأدبي إلا أنه وضع للفن ومن أجله، وبالفن وحده يُحكم له أو عليه.

ومنها المنهج التاريخي الذي يرى أن الأدب وليد البيئة، لذلك يحيط كل القيم والخصائص والبوات الشخصية على الملابسات التاريخية والطبيعية والاجتماعية، من موروثات مزاجية ونفسية، ومناخات وأقاليم، ونظم وتقاليد. ويرتكز هذا المنهج على مطابقة النص الأدبي أو مخالفته لروح العصر، ومدى تقريره للظواهر المعاصرة، موقناً أن الأديب مهما كانت عظمته لا يمكنه بتجاوز

مقتضيات التاريخ.

ومنها المنهج النفسي الذي يعتبر أن نفس الأديب هي النبع الذي صدر عنه النص الأدبي، وعليه يجب أن تدرس هذه النفس، ففهم النص مرتبط بفهمها. لذلك اتبّعه النقاد من اتبعوا هذا المنهج إلى دراسة حياة الأديب لا الأدب، وعنوا بتأثير الأدب بالأديب.

ومنها المنهج الاجتماعي الذي ينطلق من موقف ذي نظريتين، هما: النظرية المادية والنظرية المثالية. فالنظرية الأولى وأفكارها هي فكر الطبقة العاملة وقوى الاشتراكية. والنظرية الثانية هي فكر الطبقات الإقطاعية والرأسمالية. والانحياز إلى إحدى هاتين النظريتين هو انحياز إلى موقع اجتماعي محدد.

ومنها المنهج البنوي الذي يميز المكونات أو العلاقات التي تتكون منها بنية النص الأدبي، ويحدد العلاقات الناشئة بينها، ثم يحاول اكتناه الدلالات العميقية التابعة من هذه العلاقات. وهو منهج شبيه بالمدحِب النَّرِي في الفلسفة، إذ أن العمل الأدبي مؤلف من ذرَّات (أي نصوص) كل ذرَّة أو جملة فيه، صورة مصغرة عن المضمون العام للنص الأدبي بأكمله.

والنقد الأدبي الإلكتروني قد يستفيد من أحد هذه المنهاج، وقد يستفيد منها مجتمعة، إذ أنه يسعى إلى إقامة منهج نقدِي متَّكِّمِل، باستخدام الحاسُب الآلي، وإمكانات شبكة الإنترنت العالمية.

وإلى جانب التقسيم السابق لمناهج النقد الأدبي، يوجد تقسيم آخر لأنواع النقد مثل النقد الانطباعي الذي يقوم على ردود فعل الناقد الذاتية أمام نص أدبي ما، حيث يتحدث الناقد عن نفسه وتحولاتها أمام النص الذي يقوم بقراءته. ومن وجهة نظر أصحاب هذا النوع من النقد، فإن الناقد الجيد هو الذي يروي مغامرات النفس وسط روايات المؤلفات التي يقوم بقراءتها. وبالتالي فقد اتخذ هذا النوع من النقد أشكالاً بعدد الأفراد الذين يمارسونه.

وفي المقابل هناك النقد العلمي الذي يقوم أصحابه بجمع كل المراجع وكل المعلومات التي يمكن أن تقيدهم في تحليل النص أو شرحة، أو إعطاء تفسير باطني له. فإذا كان أصحاب هذا النوع من النقد يستخدمون معطيات السيرة الذاتية، أو المعطيات التاريخية، فإنهم يفعلون ذلك، ليحيطوا أنفسهم بضمانات موضوعية، فضلاً عن إنهم يسعون لإحلال الروح العلمية، محل الروح البلاغية.

ولعل أصحاب هذا النوع من النقد سيكونون من أكثر النقاد استفادة من النقد الأدبي الإلكتروني، فالناقد العلمي يستطيع عن طريق جهاز الحاسوب الآلي، أو عن طريق الاشتراك في شبكة عالمية مثل الإنترنت، أن يجد بسرعة كل الكتب وكل المقالات التي تتعلق بموضوعه الأدبي الذي يعمل عليه، ويستطيع في دقائق معدودات الحصول على كل البطاقات عن موضوع معين يبحث فيه. ولكن

يلاحظ أن الحصول على كل المعلومات أو كل البطاقات ليس كافياً لوجود النقد الخلاق، وإنما النقد الخلاق يبدأ من حيث تنتهي سعة العلم التي تتيحها شبكة الإنترنت. وإذا كان أمام الناقد جبال من العلم وأنهارٌ من المعرفة، وليس لديه الذكاء النقدي العالي، فإنه لن يفيد إلا في أقل القليل، بل ستكون وفرة المعلومات عقبة أمام تذوق النص، لأننا في النهاية نريد من الناقد العلمي أن يجمع بين سعة العلم، وتذوق النص.

وعلى ذلك يمكننا أن نتساءل: هل يمكن أن تفع الأداة العلمية في إعداد نقد بناءً مبدعاً لا على أساس حدسية أو عاطفية، بل على أساس إيجابية مقنعة، ومفسرة ما يمكن؟

أعتقد أنه اقتربت من الأذهان الآن فكرة النقد الأدبي الإلكتروني، فهو نقد أدبي يقوم على استثمار الإمكانيات المعرفية الهائلة، وأنهار المعلومات والوثائق الأدبية والسياسية والاجتماعية... إلخ، التي تتيحها على نطاق واسع أجهزة الحاسوب الشخصية، وبخاصة إذا كان الناقد المعاصر مشتركاً في شبكة عالمية مثل شبكة الإنترنت التي توفر له جميع المراجع الأدبية والنقدية والوثائق والنصوص التي يحتاج إليها، بمجرد ضربة على أحد أزرار لوحة المفاتيح.

ولعل هذا الكلام النظري يحتاج إلى مثال تطبيقي لنرى كيف يمكن

استثمار جهاز الحاسوب الآلي، وشبكة الإنترنت في العملية النقدية، ونظرًا لكوني انتهيت قريباً من قراءة رواية (لأحد ينام في الإسكندرية) للكاتب الروائي إبراهيم عبد الجيد التي صدرت عن سلسلة روايات الهلال بالقاهرة (العدد ٥٧٠)، فليس من القاريء أن يكون مثالنا التطبيقي منصبًا عليها، ومن ناحية أخرى فإن هذه الرواية تحتوي على عناصر فنية ووثائقية قديمة وحديثة، مما يجعلها نموذجاً صالحًا لتطبيق النقد الإلكتروني عليها.

## \* الأحلام ينام في الإسكندرية \*

تُورِّج الرواية ، فنياً ، لحقبة من أهم الحقب التي مرت على مدينة الإسكندرية في عصرها الحديث، وهي حقبة الحرب العالمية الثانية، من خلال الشخصية الرئيسية في الرواية، وهي الشيخ محمد الدين الذي طرده العمداء من قريته وأرضه بسبب أفعال أخيه البهيء ، الذي فتنت به نساء القرية، فلم يجد محمد الدين بدلاً من أن يهاجر إلى الإسكندرية حيث يقطن أخوه المهارب، وهناك تفتح له الإسكندرية ذراعيها، وتبوح له ببعض أسرارها ، فتكتشف علاقة الجحيرة والسودة والأخوة والصداقة بين المسلمين والمسيحيين، وتنتهي هذه العلاقة بصداقات متينة تُمتد على طول الرواية بين الشيخ محمد الدين ودميان، وتبلغ ذروتها

الفنية في تداخل اسم دميان مع تلاوة مجد الدين الدامعة لسورة الرحمن بعد مصرع دميان تحت تأثير القذائف المتالية والقنابل المدوية على القطار الذي يستقلانه في طريق عودتهما الاختيارية من العلمين إلى الإسكندرية قبيل نهاية الحرب <sup>﴿وَسْفَرْغَ لِكُمْ أَيْهَا النَّقْلَانَ، فَبَأْيَ آلَاءٍ</sup> ربكمَا تَكَذِّبَانَ<sup>﴾</sup> وتسقط دموعه عزيرة (دميان ، دميان) ... الخ.

الرواية مزدحمة بالشخصيات الرئيسية والثانوية من كل الجنسيات والديانات، ومزدحمة بالأحداث اليومية سواء التافهة أو المهمة والمؤثرة سواء على مستوى الحجرة أو الحارة أو الحي أو البلدة أو مصر أو المنطقة بأسرها أو العالم كله، حيث غليان البشر في الكورة الأرضية نتيجة رد الفعل الذي تركه الحرب العالمية على الجميع، من أصغر عامل عربة كارو كغفانة أو حتى العاطلين عن العمل، وأيضاً الأطفال والنساء والشيوخ والعشاق، أو زعماء العالم في ذلك الوقت ابتداءً من الملك فاروق في مصر، وحتى تشرشل الإنجليزي، وروزفلت الأمريكي، وهتلر الألماني سبب كل هذا البلاء الذي انعكس على سيرة حياة مجد الدين ودميان وحمزة، وجميع العمال الصغار بورش السكك الحديدية، وغيرها من البشر في كل بقاع الدنيا. يقول د. حامد أبو أحمد عن دور الشيخ مجد الدين الممثل الأكبر للشخصيات في الرواية (إنه يتوازى مع دور أحداث الحرب الكونية الثانية وأثارها، وهذا الخطان يتوازيان كذلك مع خط ثالث

يختص برصد الحركة في المدينة)

وكما تنوّعت الشخصيات وتعددت الأحداث، تنوّعت أيضًا لغة الحوار ما بين الفصحي البسطة – وهي الغالبة – والعامية، بل قرأتنا جملًا إنجليزية مكتوبة ومنظورة بالعربية، وأيضًا بالإنجليزية، وجملًا بالفرنسية والألمانية والإيطالية والهندية والسودانية والبدوية ... الخ، بل تعددت المستويات في اللغة الواحدة نفسها، فالعامية التي تتكلم بها زهرة (زوجة محمد الدين) تختلف عن العامية التي يتكلم بها حمزة أو غفانة على سبيل المثال.

ويبدو أن فكرة إبراز ظاهرة التسامح الديني، وعدم انتشار ما يسمى بالفتنة الطائفية، وحلول التعايش السلمي بين جميع الطوائف الدينية، وفكرة أن مصر للمصريين، عدا بعض ما يثار في بعض الأحيان، بين الصعايدة وال فلاحين، في ذلك الوقت، كانت وراء اختيار المؤلف لأكثر من قصة حب نشأت بين مسلم ومسيحي، أو بين مسيحي ومسلمة على امتداد الرواية، وكان أكثرها تأثيراً قصة حب وعشق رشدي المسلم وكاميليا المسيحية، والتي مرت سلام ودون إراقة دماء فأصبحت كاميليا راهبة ذات وجه نوراني في دير بأسيوط، وسافر رشدي إلى فرسا للدراسة. أيضًا حدثت قصة حب بين دميان المسيحي وبريككة المسنمة البدوية في العلمين، وأيضاً مرت سلام، وانتهت بزواج بريككة نابن عمها السدوبي.

وكان من الطبيعي والرواية تجمع بين شخصيات مسلمة متعددة المستويات، وتتنتمي إلى طبقات مختلفة، ولكن أغلبها من الطبقة الفقيرة، وشخصيات مسيحية أيضاً متعددة المستويات، وأغلبها أيضاً من الطبقة الفقيرة، أن يلتجأ الكاتب إلى الحديث عن عادات وتقاليد كل مجموعة سواء كانت عادات وتقاليد دينية أو معيشية في نسيج روائي ممتع، فهو يحدثنا من خلال الشخصيات عن عادات الصوم عند المسيحيين وأوقاته وتعاليمه، وأيضاً عند المسلمين من خلال احتفال الطبقات الشعبية أو الفقيرة باستقبال شهر رمضان. أيضاً يُدخل المؤلف القاريء إحدى الكنائس ليりه مايفعله المسيحيون أو يقولونه في صلواتهم وأدعياتهم، وكذا الحال في الأعياد والمناسبات المختلفة مثل الاحتفال بعيد أحد القديسين أو الاحتفال بمواليد أحد الأولياء الصالحين المسلمين، ومن خلال السرد نرى أن الباعثة واللاعبين والقهوجية وأصحاب الحرف والمهن المختلفة الذين يظهرون في مولد المرسى أبو العباس أو سيدي بشر أو سيدي جابر، هم أيضاً الذين يظهرون في الاحتفالات. عمار جرجس والعدراء ... الخ. يقول المؤلف من خلال ملاحظة ذكية (ليس للاحتفاء. عمار جرجس خارج الكنيسة طقوس مختلف عنها خارج المرسى أبو العباس) ونلاحظ تركيزه على "خارج".

لقد رجع المؤلف إلى الكثير من الصحف اليومية والمحلات

الأسبوعية والكتب التاريخية ومذكرات ورسائل القادة والسياسيين والعسكريين الذين عاشوا تلك الحقبة، واستخلص منها ما يفيد أو يخدم أحداث الرواية وتطورها الزمني المتدلي ما بين الخامس والعشرين من أغسطس ١٩٣٩ وحتى يوم انسحاب روميل من العلمين في نهاية شهر أكتوبر ١٩٤٢ حيث (ابتهاجت الإسكندرية فأضيئت شوارعها لأول مرة منذ ثلاث سنوات).

يقول على سبيل المثال: (قال الألمان إن الحدود الفرنسية ضيقة، لذلك لا بد من التمدد بالقوات، وليس لأنانيا أي مطامع في هولندا. وظهر في الأسواق البرتقال اليافاوي، وقيل إن محصوله وغير الآن بفلسطين، وإن الحكومة تجد صعوبة في تصديره إلى أوروبا بسبب الحرب، لذلك صار رخيصا جدا في الأسواق، وأنعم صاحب الحاللة الملك فاروق برتبة لواء على صاحب السعادة بيكر باشا، حكمدار بوليس الإسكندرية، وتم تحذير الناس من التوجه إلى ضاحية سيدى بشر ليلا خارج نطاق شريط التزام، حيث كثرت حوادث القتل والسرقة بالإكراه والاغتصاب، وتقرر أن يسافر ضباط الجيش بالدرجة الأولى في السكك الحديدية للمرة الأولى، تقديراً لمركزهم الممتاز في المجتمع، وصونا لكرامتهم، وغادر الأمير محمد علي الإسكندرية إلى القاهرة بعد انتهاء مصيفه، وقدم تياترو بيا عز الدين رواية الفودفيلي (جرامي أرستقراطي) وبلغ سعر الجنيه الذهب مائة

وخمسة وثلاثين قرشا وسجائر الكرافن ثلاثة قروش للعلبة عشر سجائر، وستة للعلبة عشرین سجارة، وتقرر أن يكون ضباط الجيش المرابط من خريجي كلية التربية الرياضية الذين يعانون من البطالة دائمًا، وببدأ عرض فيلم العزيمة، وتم تعديل قانون الحياد الأمريكي ورفع الحظر عن تصدير السلاح للحلفاء، وأعد ثلاثة جنود ألمان كانوا قد قتلوا الجنرال فون فريتش أثناء القتال قرب وارسو، واستمر الملك يؤدي صلاة الجمعة من كل أسبوع في جامع ومكان آخر، فصلني حتى الآن في جامع كنجيا في القاهرة، والدخولية بالإسكندرية). لقد نجح المؤلف في عملية تضليله للواقع التاريخي المستخلص من الصحف والمجلات والمذكرات، بالواقع الفني النفسي لشخصيات الرواية وأحداثها، ليس ذلك فحسب، بل إنه يقدم لنا المعلومة التاريخية الدقيقة والغارقة في قدمها عن الإسكندرية منذ أن وقف الإسكندر الأكبر على قرية راقودة (كرموز وغيط العنبر الآن). وشاهد على بعد بجزيرة فاروس (الأنفوشي ورأس التين حاليا) وقرر أن يربط هذه بتلك وأن يسمى مدينة تحمل اسمه في العام ٣٣٢ ق. م، وحتى يوم انسحاب روميل ثعلب الصحراء وإعلان هزيمة دول المحور في الحرب العالمية الثانية. وليس المعلومات التاريخية هي التي يقدمها الكاتب - بطريقة فنية - فحسب بل أيضاً الأساطير والخرافات التي انتشرت على مدى التاريخ، واعتنقها أهل المدينة،

والوافدون عليها، ورددتها الأجيال المختلفة حتى وصلت إلينا، إما كما هي أو محرفة عن الأصل قليلاً أو كثيراً. إنه قرأ الكثير من كتب التاريخ وحكاياته التي تتحدث عن الإسكندرية وضواحيها على مر العصور ليصل إلى تلك اللحظة المضيئة التي يقدمها لنا فينا أو روائياً من خلال حديث بسيط أو حكاية عابرة، أو قصة بسيطة، أو صورة زجلية أو شعرية أو نثرية. يقول على سبيل المثال: (عامود السواري هو اسم العامود الكبير الذي أقامه أهل الإسكندرية تخليداً لذكرى الإمبراطور الروماني دقلديانوس، قدموه إليه هدية وتقديراً للرخاء الذي شاع بينهم، نسوا أن دقلديانوس هو أكبر من عذبهم وعذب المسلمين بوجهه عام في مصر وفلسطين). ويقول في موضوع آخر (ترعة الحمودية هي التي خلقت الإسكندرية في العصور الحديثة)، أصدر محمد علي باشا أوامره السنوية بحفرها عام ألف وثمانمائة وتسعة عشر، وأمر حكام الجهات المختلفة بجمع الفلاحين للعمل، فكان الحكام يربطونهم قطارات بالحبال وينزلون بهم في المراكب فيما بينهم كثيرون من التعب والجوع).

وكأي تجمّع بشري يجمع بين الرجال والنساء والشبان والفتيات وقت الأزمات، تعرف الرذيلة طريقها إلى البعض ما لم يكن مستعصيًّا بدين الله والأخلاق الحسنة والفضيلة، مثل الشيخ محمد الدين، ويقوم الكاتب برصد بعض الانحرافات الجنسية في مجتمعه الروائي، ويصورها

بقلمه ويقدمها لنا، ولكن بشيء من الحذر حتى لا يطغى الجنس على عمله، وينجح في ذلك، مثلاً ما ينفع في كبح جماح قلمه، فيوقفه عن تدحرجه إلى الكثير من الألفاظ السوقية والشتائم القبيحة، ويضع عده نقاط بدلًا من ذكرها صراحة في عدة أماكن، وأعتقد أن هذا أسلوب أدبي وفي راق (ولعلَّ الناشر يكون وراء هذه الفكرة).

وإذا عدنا إلى شخصيات الرواية المتعددة، نجد أن أكثر الشخصيات تطوراً وغوا من الناحية النفسية والDRAMATIC، لم تكن الشخصية الرئيسية الشيخ محمد الدين، بل كانت شخصية دميان، فهي شخصية تثير الشفقة في البداية، ولكن بتطورها ووعيها وحرصها على التعلم، ثم التدين تسير في خط تصاعدي، إلى أن يصبح صاحبها بعد خلعته في الكنيسة ووفاته بالنذر الذي قطعه على نفسه أقرب إلى القديسين (شيء ما يحدث في وجهه لا يدركه). محمد الدين غير قادر على الابتعاد بعينيه عن إكليل النور الذي يحيط بوجه دميان، هذا شيء لم يكن في دميان من قبل ... الخ).

أيضاً هناك كاميليا تلك الفتاة التي أحببت رشدي من الأعمق وعندما حذرها أهلها والقساوسة من مغبة هذا الحب، أخذت تتتحول تدريجياً – بعد أن شفها الحبُّ – إلى قدسية يقصدها الناس وطالبو الشفاء في ديرها بأسيوط.

أما شخصية محمد الدين فقد قدمها المؤلف من أول الرواية على أنها

شخصية متزنة، محبوبة، مضحية، متعلمة، متدينة، محافظة، تحفظ القرآن بكامله، وتتلوه في كثير من الأوقات حتى حفظ بعض المسيحيين من جيرانه وزملائه في العمل بعض الآيات الكريمة، وظل الرجل محافظاً على صفاته تلك خلال كل الأزمات التي واجهها هو وزوجته، منذ أن طرده العمنة من بلدته، وحتى عودته إليها مصاباً بعد قفزته من قطار العودة الذي لم يتوقف عند أية محطة، ولكن بعد شفائه يقرر بكامل إرادته، وبعد أن زاره العمنة في المستشفى وسمح له بالعيش بين أهله في القرية، يقرر العودة إلى الإسكندرية المدينة البيضاء زرقاء البحر والسماء التي ستعيد الروح لأبنائها بعد انتهاء الحرب.

هذه هي رواية لأحد ينام في الإسكندرية، فكيف نطبق قواعد أو ملامح النقد الإلكتروني عليها بعد السطور السابقة التي قدمناها بها، والتي اعتقد أنها اعتمدت على شيء من الانطباعية، وشيء من التحليل النفسي، وشيء من النقد العلمي، وربما أشياء أخرى.

## \* ملامح النقد الإلكتروني \*

بداية أقول إنه ربما يختلف التعامل مع النص الأدبي الذي يجيء عن طريق البريد الإلكتروني، والنص الأدبي الذي يجيء في صورة مطبوعة

(أو في صورة ورقية).

وستتعامل مع الرواية السابقة على ماهي عليه مرة، ومرة أخرى على اعتبار أنها جاءت إلى من خلال البريد الإلكتروني.

في الحالة الأولى (الحالة الورقية) سأستخدم شبكة الإنترنت العالمية للدخول لمكتبة الكونجرس الأمريكية، وأقوم بتصفح فهرسها (يفضل الرجوع إلى قراءة مقال أدباؤنا والإنترنت في هذا الكتاب) ثم أطلب الاطلاع على أحد الكتب التي تتحدث عن مدينة الإسكندرية قديماً، وهنا سأحد على الأقل كتابين، أعتقد أنهما من المصادر الأساسية للرواية، الكتاب الأول هو الإسكندرية القديمة كما اكتشفها المؤلف بأعمال الحفر وسير الغور والمسع وطرق البحث الأخرى لمحمود باشا الفلكي، وصدر عن دار نشر الثقافة بالإسكندرية عام ١٩٦٧، والثاني هو الخطط التوفيقية لمدينة الإسكندرية بقلم علي باشا مبارك، وصدر عن مكتبة الآداب ومطبعتها بالجمامير بالقاهرة (د.ت) عن طبعة بولاق عام ١٨٨٩. ولاشك أن اطلاع الناقد على مصادر المبدع الأساسية تعدّ عملاً له قيمته العظمى، وبخاصة إذا كان هذا الناقد من يهتمون بالمنهج التاريخي، ومن يؤمنون بأن الأديب مهما كانت عظمته لا يمكنه تجاوز مقتضيات التاريخ.

يقول مؤلف الرواية في تنويه له أثبته في نهايتها: «هذه الرواية اعتمدت على العديد من الكتب أبرزها مذكرات القادة والسياسيين

لتلك الحقبة، بالإضافة للصحف اليومية وكتب تاريخية أخرى». ويمكن للنقد الإلكتروني الاطلاع على تلك المذكرات والصحف اليومية والكتب التاريخية الأخرى التي كانت مصادر أساسية للمؤلف أثناء عمله الإبداعي. إن الناقد أثناء قراءته للرواية يستطيع أن يحدد تلك المصادر، ثم يطلب المعاونة من منظومة النص المحوري المرجعي لاستعادة بعض المعلومات حيث يقوم النص المرجعي بوضع أحد أصابعه داخل أحد صناديق الفهارس، ويضع أصبعاً آخر في صندوق آخر، وهكذا، إلى أن تصبح قطع المعلومات المختلفة أمام الناقد، ومن ثم تبدأ عملية التحليل النقدي، ومعرفة كيفية توظيف المؤلف لهذه العناصر الخلاقة في عمله الروائي، وهل كان استدعاها مجرد حلية، أم لها وظيفة فنية أساسية في العملية الإبداعية؟ وعلى سبيل المثال، سيتيح لنا أسلوب النص المحوري معرفة كيفية توظيف مذكرات هتلر في الرواية، بل إن الناقد الفطن من الممكن أن يربط بين تأثير قرارات هتلر في الحرب على الشخصية المحوورية في الرواية وهي الشيخ محمد الدين.

أيضاً يمكن شبكة الإنترنت الناقد من الاطلاع على بعض الأفلام الوثائقية أو الدرامية التي تم إنجازها عن الحرب العالمية الثانية (وهي في واقع الأمر كثيرة) فيربط بينها وبين مشاهد الحرب التي قدمها روائي في عمله، وكما يذهب د. حامد أبو أحمد، فإن المؤلف أراد لروايته أن

تصبح سجلاً حياً وشاهدأً على مدار في تلك الفترة الخرجـة الخطـيرـة من تاريخ مصر والـعالـم، خاصة وأن الجميع اصطلـوا بنـارـ الحربـ. وإذا كانت الرواية تقع في ٤٠ صفحـاتـ، فإنـ أـحـبـارـ الحـربـ وـمـاـ شـاهـدـها تـحـتلـ تقـرـيـباـ ثـلـثـ هـذـهـ الصـفـحـاتـ. لـذـاـ يـفـضـلـ أـنـ يـطـلـعـ النـاقـدـ عـلـىـ بـعـضـ المـشـاهـدـاتـ الـحـيـةـ وـالـوـاقـعـيـةـ، مـنـ خـلـالـ الـوـسـائـطـ الـمـتـعـدـدـةـ الـتـيـ تـيـحـهاـ شـبـكـةـ الـإـنـتـرـنـتـ، وـالـتـيـ يـقـصـدـ بـهـاـ نـقـلـ الـمـعـلـومـاتـ أوـ ظـهـورـهـاـ عـلـىـ شـاشـةـ جـهـازـ الـكـمـبـيـوـتـرـ بـالـصـوـتـ وـالـصـورـةـ وـالـفـيـديـوـ.

وهـكـذاـ يـسـاعـدـ النـقـدـ الـأـدـبـيـ الـإـلـكـتـرـوـنـيـ النـاقـدـ فـيـ الـوصـولـ إـلـىـ آـفـاقـ نـقـدـيـةـ وـمـعـرـفـيـةـ جـدـيـدةـ مـنـ الصـعـبـ الـوصـولـ إـلـيـهـاـ بـالـطـرـقـ الـتـقـلـيدـيـةـ، أـوـ مـنـ الـمـكـنـ لـهـ أـنـ يـصـلـ إـلـيـهـاـ، وـلـكـنـ بـعـدـ طـوـلـ عـنـاءـ، وـإـنـفـاقـ وـقـتـ طـوـيلـ فـيـ سـبـيلـ الـوصـولـ إـلـىـ الـمـعـلـومـةـ الـتـيـ يـحـتـاجـهـاـ فـيـ مـقـالـهـ أـوـ بـحـثـهـ الـنـقـدـيـ.

إنـ الـوـسـيـلـةـ الـنـقـدـيـةـ الـإـلـكـتـرـوـنـيـةـ، سـوـفـ تـسـهـمـ فـيـ تـذـلـيلـ الـكـثـيرـ مـنـ الـعـقـبـاتـ الـتـيـ قـدـ يـتـعـذرـ عـلـىـ النـاقـدـ تـجاـوزـهـاـ بـالـطـرـقـ الـتـقـلـيدـيـةـ. بلـ إـنـهـاـ سـتـفـتـحـ لـهـ آـفـاقـاـ نـقـدـيـةـ جـدـيـدةـ، وـسـتـمـنـحـهـ رـؤـيـ وـأـفـكـارـاـ قـدـ لـاـخـطـرـ عـلـىـ بـالـهـ أـثـنـاءـ مـارـسـتـهـ لـلـعـمـلـيـةـ الـنـقـدـيـةـ الـتـقـلـيدـيـةـ. وـمـنـ هـنـاـ فـإـنـاـ لـاـنـسـتـطـعـ إـطـلـاقـاـ إـلـغـاءـ الدـورـ الـإـنـسـانـيـ لـلـنـاقـدـ، وـلـاـنـسـتـطـعـ أـيـضاـ القـوـلـ بـأـنـ الـذـوقـ أـوـ الـانـطبـاعـيـةـ سـيـزـاجـعـانـ أـمـامـ سـعـةـ الـعـلـمـ أـوـ غـزـارـةـ

المعلومات، كما أنها لانستطيع القول بـ (موت الناقد) أمام جهاز الحاسوب الشخصي، أو داخل شبكة الإنترنـت، فهو في النهاية الإنسان الذي يستمر كلًّ هذه الطاقات أو الإمكـانات الإلكترونية في سبيل إنجاز مشروع أدبي أو نـقدي يقدمه للتـاريخ الأدبي أو التـاريخ النـقدي، بل إن مشروعه هذا سيجيء عليه الدور ليكون مرجعـاً في الشـبكة العالمية، يُرجـع إلىـه عند الحاجـة.

أيضاً ستكون حلقات النقاش التي من المـكن أن يـعقدـها بمـجموعة من النـقاد والأـدبـاء، عن طـريق شبـكة الإنـترـنـت، حول هـذه الروـاـيـة، أو غـيرـها، وفي حـضـور المؤـلـف عـلـى الخطـ، وثـائق أدـبـية من المـ肯ـ، الرـجـوع إـلـيـها عـنـد الـبـحـث وـالـمـقارـنة.

### \* النـقـد الـأـدـبـيـ من خـلـل البرـيد الـإـلـكـتـرـونـيـ:

لنفترض الآن أنـني قـمت بـتشغيل جـهاـزـ الحـاسـوبـ الآـليـ، فـوجـدتـ أنـ روـاـيـةـ (لـأـحـدـ يـنـامـ فـيـ الإـسـكـنـدـرـيـةـ) قد تمـ إـرـسـالـهـاـ ليـ عنـ طـريقـ البرـيدـ الـإـلـكـتـرـونـيـ (عـلـىـ الرـغـمـ مـنـ كـبـيرـ حـجمـهـاـ ٤٠٤ـ صـفحـاتـ) فـكـيفـ يـمـكـنـيـ أـنـ أـتـعـاملـ مـعـهـاـ عـنـ طـريقـ النـقـدـ الـإـلـكـتـرـونـيـ؟ـ فـيـ هـذـهـ الـحـالـةـ فـإـنـهـ مـنـ الـمـكـنـ للـدـلـالـاتـ الـإـحـصـائـيـةــ إـلـىـ جـانـبـ الـعـناـصـرـ السـابـقـةـ الـأـخـرىــ أـنـ تـؤـديـ دـورـاـ مـهـماـ فـيـ الـعـمـلـيـةـ الـنـقـديـةـ.ـ حـيثـ

سيمكّني في هذه الحالة معرفة كم الأسماء أو الأفعال الماضية أو الأفعال المضارعة أو أفعال الأمر، أو حروف العطف، أو حروف الجر، وما إلى ذلك، في الرواية، وذلك عن طريق إحدى أدوات البحث في أحد البرامج، أو عن طريق برنامج صغير يُصمّم لهذا الغرض، في حالة عدم وجوده في جهازي، وذلك لهدف أو مهمة تحليلية ما يريد الناقد القيام بها، وليس حبًّا في عملية الإحصاء ذاتها، التي لن تكون مفيدة إذا توقفنا عندّها ولم نحاول البحث في دلالات الأرقام أو النتائج التي توصل البرنامج إليها.

لقد ورد في الرواية الكثير من الكلمات والجمل الأجنبية (الإنجليزية، والفرنسية، والألمانية، والإيطالية، والهندية...) بالإضافة إلى جمل بالعامية المصرية، والسودانية، والبدوية... ومن الممكن تحليل هذه الجمل إلكترونياً، والوصول إلى جماليات معينة تضفيها هذه الجمل على السياق الروائي أو السردي. بل من الممكن بيان صحة استخدام هذه الجمل أو العبارات، أو عدم صحتها من خلال عرضها على أحد البرامج اللغوية أو القاموسية، لنرى صحة ادعاء الكاتب، وطريقة استخدامه لها. وهل لو تم حذفها ستؤثر في السياق العام للرواية، أم لا؟

أيضاً من الممكن للنقد الإلكتروني أن يقوم بتحليل شخصية ما على طول الرواية، كشخصية دميان، والوقوف على عناصر بنائها

وتتطورها، ودورها في العمل الروائي، ثم يجيب عن سؤال مثل: هل تطور هذه الشخصية أو تلك جاء مناسباً لما قامت به من أفعال على طول الرواية؟

من الممكن أيضاً استحضار شخصيات الرواية كلها أمام عين الناقد، بدلاً من الاعتماد على ذاكرته بعد القراءة، والقيام بعقد مقارنة أو موازنة بين تلك الشخصيات، وشخصيات مماثلة في الرواية نفسها، أو في روايات أو أعمال أخرى. وعلى سبيل المثال يمكن عقد مقارنة أو موازنة إلكترونية بين شخصية الشيخ محمد الدين في رواية لأحد بنام في الإسكندرية، وشخصية عبدربه النائى في أصداء السيرة الذاتية لنجيب محفوظ، أو بين شخصية محمد الدين وشخصية عبدالمتحلى في روايتي اعترافات عبدالمتحلى وامرأة عبدالمتحلى لنجيب الكيلاني، أو بين الشخصيات الثلاث معاً، وهكذا.

### \* أهتماماته :

عشرات الأسئلة والمهام من الممكن أن يقوم بها النقد الأدبي الإلكتروني، دون إلغاء لأي منهج نبدي، أو لأي نوع نبدي آخر، وكما سبق أن ذهبنا، فإن النقد الأدبي الإلكتروني م فهو إلا وسيلة جديدة تضاف إلى ماسبقها من وسائل في سبيل الوصول إلى أعماق

العمل الأدبي وسir أغواره. إنه قد يستفيد من أحد المناهج النقدية، وقد يستفيد منها مجتمعة، إذ أنه يسعى إلى إقامة منهج نقدi متكمال، باستخدام الحاسب الآلي، وإمكانات شبكة الإنترنت العالمية، وما المثال الذي قدمناه، وما الإجراءات التي قمنا بها، إلا مجرد ملامح لهذا النوع الجديد من النقد، وآمل أن تكتمل الصورة في أعمال أخرى، لتعم الاستفادة من هذا الطائر الآلي الذي تسللَ إلى حياتنا، ووجد مكاناً لائقاً به، فحطَّ على طاولاتنا، ومكاتبنا في العمل، وفي المنزل.

وتبقى في النفس، وفي العقل، بعض الأسئلة التي آمل أن تحيطَ عنها الأيام القادمة، ومنها:

- \* إذا كان النقد الإلكتروني – بالمفهوم السابق طرحة – يصتلح تطبيقه على الرواية والمسرحية المكتوبة على سبيل المثال، فهل يصلح تطبيقه على الشعر، حيث الصور والموسيقى والتناغم بين الأحرف، هو الذي يؤثر على الوجdan والحواس، وليس المعلومات؟
- \* هل نستطيع قياس أو رصد تطور اللغة والذوق والمشاعر من خلال أجهزة الحاسوب الآلي؟
- \* من ستكون الغلبة أمام غزارة المعلومات، أو سعة العلم، الفكر أم الفن؟
- \* هل يستطيع النقد الإلكتروني تحويل الإحساس بالجمال إلى منهج؟ وأين دور القلب أو الإحساس والشعور من ذلك؟

\* هل سيخضع الفن والأدب للتطور التكنولوجي، والمنهجية، أم أن الفن ضد ذلك؟

\* هل سيتّهي النقد الإلكتروني إلى نوع من الاستبدادية الإلكترونية، أو نوع من الصلابة المعرفية، إن صح التعبير، وبالتالي فقدان حرية الناقد الشخصية في التعامل مع النصوص والمؤلفات؟

\* هل سيتّهي النقد الإلكتروني إلى أن يكون مجرد صورة فوتوغرافية لفكرة ذهنية تم تظاهيرها في مختبرات المنطق والواقع بوسائل مادية محسوسة، وصادق على صحتها كل الناس رغم تباين أذواقهم وتماييز أهوائهم؟

\* وأخيراً هل يستطيع النقد الإلكتروني الجمع بين عنصري الموضوعية والذاتية، حيث الموضوعية هي التقييد بنظريات وأصول علمية، والذاتية هي التأثر بثقافة الناقد (البشري) وذوقه ومزاجه ووجهة نظره؟ أم أنه سيكون من الصعب تحقيق ذلك في ظل غزارة المعلومات، وسعة العلم، والبعد التدريجي عن الأحكام العاطفية؟

## أَلْهُمْ مَرَاجِعَ الْمَقَالِ وَمَسَارِهِ

إبراهيم عبدالمجيد. "لأحد ينام في الإسكندرية". القاهرة: دار الهلال، روایات الهلال، العدد ٥٧٠، يونيو ١٩٩٦ م (محرم ١٤١٧ هـ).

حامد أبو أحمد. "لأحد ينام في الإسكندرية". الرياض، (٢١ نوفمبر ١٩٩٦ م / ١٠ رجب ١٤١٧ هـ).

خالد يوسف في النقد الأدبي وتأريخه عند العرب. بيروت: المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، ١٩٨٧ م (١٤٠٧ هـ).

علي باشا مبارك. الخطط التوفيقية لمدينة الإسكندرية. القاهرة: مكتبة الآداب ومطبعتها بالجماميز (د.ت) عن طبعة بولاق عام ١٨٨٩.

كارلوني وفييلسو. النقد الأدبي. ط٢، ت. كيتي سالم، بيروت، باريس: منشورات عويدات، ١٩٨٤ م.

شحود باشا الفلكي. الإسكندرية القديمة كما اكتشفها المؤلف باعمال الحفر وسترات الغور والمسح وطرق البحث الأخرى. الإسكندرية: دار نشر الثقافة، ١٩٦٧.

**الناقد الإلكتروني**



منذ أن كتب نجيب محفوظ روايته «أولاد حارتنا» في نهاية الخمسينات، وحتى الآن، والجدل حولها لا ينتهي، وما من مناسبة يأتى فيها ذكر هذه الرواية إلا وتنقسم الآراء حولها، ما ينبع مؤيداً لوجهة النظر الفنية أو الرمزية التي استقاها الكاتب من وحي الديانات المختلفة للتعبير عن ولادة البشرية، وبداية الصراع بين الخير والشر، وتتطوره في جميع العصور والأزمان، وبين معارضٍ لها على اعتبار أن بها تطاولاً على الذات الإلهية، وتهكمًا على الأنبياء والرسل. وقد قام علماء الأزهر الشريف بالقاهرة، بإصدار فتوحهم حول الرواية، بعد أن نُشرت مسلسلةً في جريدة الأهرام عام ١٩٥٩ وتم رفع أمرها إلى رئيس الجمهورية وقتها، وهو الرئيس جمال عبد الناصر، الذي منع نشرها في كتاب داخل مصر، لكنه من ناحية أخرى لم يمانع في شأن طباعتها خارج حدود مصر، وعلى الفور قامت دار الآداب بيروت بطبعها الرواية، التي اعتقد البعض أنها وراء فوز الكاتب بجائزة نobel للآداب عام ١٩٨٨ مع أن تركيز لجنة الجائزة كان على ما أنجزه الرجل من تطوير اللغة في الفن البروائي، وأشارت إلى الثلاثية وثرة فوق النيل (كما جاء في حيَّياتِ الفوز). وبعد إعلان فوز نجيب محفوظ بالجائزة نشطت الأقلام بحدٍّاً للكتابة عن هذه الرواية، فأصدر الشيخ عبد الحميد كشك كتاباً عنوانه (كلمتنا في الرد على أولاد حارتنا) أعقبها نشر كتاب اليوم الذي يصدر عن مؤسسة

أخبار اليوم بالقاهرة كتابا عنوانه (حكاية أولاد حارتنا) وبه ثلاثة  
مقالات طوال لكل من الشيخ الدكتور عبدالجليل شلبي، والدكتور  
سمير سرحان، ومحمد أمين العالم. ثم أصدر عبدالله بن محمد بن  
ناصر المها كتابا عنوانه (دراسة المضمون الروائي في أولاد حارتنا)  
ووصمت بعض النقاد نهائيا عن الحديث عن تلك الرواية.

ترى لو عرضنا الأمر على ناقد محайд لا يعرف من هو نحيب  
محفوظ، ولا يعرف ملابسات الرواية، ولاقرار منع طباعتها في مصر،  
ولا شيء عن الضجة التي أثارتها، وانقسام الناس حولها، ما يدين مؤيداً  
ومعارض، وبين مُسفِّه، ومبارِك، ترى ماذا يقول هذا الناقد؟  
وهل بالفعل نستطيع أن نجد ناقدا يحمل القيمة النقدية المطلقة  
للعمل الأدبي أو الفني الذي يمارس نقده؟

لإجابة عن مثل هذا السؤال يجب أن تتأمل العالم من حولنا،  
ونرى تطوره التكنولوجي والتكني الذي يقفز بأسرع من لمحات  
البصر، فبعد التطور العظيم الذي حققه أجهزة الكمبيوتر الشخصية،  
وبعد النجاح الهائل الذي حققه المبرمجون - وما زالوا - من الممكن لي  
أن أطلب من أحد الأصدقاء المبرمجين تصميم برنامج يطلق عليه اسم  
الناقد الإلكتروني، يكون من أهم وظائفه تحليل اللغة التي يستخدمها  
الأديب في عمله، وتحليل الحوار سواء كان باللغة الفصحى، أو

العامية، وتحليل الشخصيات الواردة في هذا العمل، بل ومقارنتها بشخصيات متشابهة في أعمال أخرى، وتحليل الأحداث، تحليلا فنياً أو بنوياً، وتحليل الصراع الإنساني داخل العمل، وما إلى ذلك. وعندها نستطيع أن نرى أنواع التناص الأدبي، أو مقدار التأثير والتأثير (ولانقول السرقة) بين عمل إبداعي وآخر، وفي أكثر من لغة. ولاشك أن مثل هذا البرنامج سيسمح إسهاماً فعّالاً في الكشف عن قيمة العمل الإبداعي، فبعد أن أعرض عليه رواية «أولاد حارتنا» على سبيل المثال، فإني بالتأكيد سأتلقى رسائل أدبية نقدية منه، تضع تلك الرواية في مكانها الصحيح على خريطة الرواية العربية والعالمية، دون أدنى تحيز، أو انفعال.

وبما أن لدينا أكثر من نوع من أنواع الكتابة أو أكثر من جنس أدبي (شعر، قصة قصيرة، مسرحية، رواية، مقال أدبي، مقال نقدي بأقلام الكتاب، ... الخ) فإنه من الممكن لأصدقائنا الميرجيين أن يقوموا بتصميم برنامج خاص لكل نوع أدبي، ذلك أن الموصفات المطلوبة لبرنامج نقد الشعر ستختلف بالتأكيد عن الموصفات المطلوبة لبرنامج نقد الرواية، فالشعر يحتوي على موسيقى وأوزان وتفعيلات وبحور شعرية بسيطة ومركبة، ولغته الفنية تعتمد على الإيحاء والتكييف والرمز، بطريقة أكثر إثارة من القصة القصيرة على سبيل المثال، ومن

هنا فإن تصميم البرنامج الخاص بالشعر، على سبيل المثال أيضاً، يجب أن يختلف عن برنامج الرواية أو القصة، وهكذا.

غير أنه في جميع الأحوال يجب أن يكون هناك تراكم معرفي، وخبرة تدويقية، وإذا كانت شبكة الإنترنت العالمية، تستطيع تحقيق تدقيق التراكم المعرفي، فكيف لها أن تتحقق الخبرة التدويقية؟ (سؤال أوجده للزملاء المترجمين).

أيضاً يفيد برنامج الناقد الإلكتروني المقترن، في اكتشاف السرقات الأدبية، وفي الكشف عن علاقة النص الأدبي بغيره من الأعمال الأخرى التي سبقته، أو المعاصرة له. فإذا كان سيناريو فيلم «النوم في العسل» للسيناريست وحيد حامد مأخوذاً من رواية «وقائع حارة الزعفراني» لجمال الغيطاني، وإذا كانت قصيدة نزار قباني «مع جريدة»، مأخوذة من قصيدة للشاعر الفرنسي جاك بريفير، فإن برنامج الناقد الإلكتروني من الممكن بسهولة بعد عرض سيناريو الفيلم ورواية الغيطاني عليه، وبعد عرض النص العربي لقصيدة نزار، والنص الفرنسي لقصيدة بريفير، أن يقول كلامته بطريقة محايدة تماماً، وبدون أدنى مجاملة أو هوى أو مصلحة شخصية، وقد يكتشف البرنامج أن الغيطاني أخذ فكرة روايته من نص آخر، سواء كان عربياً أو أجنبياً. وقد يكتشف أيضاً أن بريفير أخذ فكرة قصيده من شاعر آخر معاصر له سواء كان فرنسيّاً أو من

جنسية أخرى، وهكذا يقول الناقد الإلكتروني كلمته النهائية التي لا تقبل الطعن أو التزوير.

إن هذا البرنامج من الممكن أن يفيد عملية البحث العلمي، ويُفيد الحركة النقدية في العالم كله إفادة عظيمة، لذا فإنني أطالب أصدقائنا المربجين أن ينشطوا في هذا الاتجاه، الذي سيكون له أبلغ الأثر في إيقاف عمليات السطو الأدبي على جهود الآخرين، وبخاصة في مجال الرسائل العلمية من ماجستير ودكتوراه، حيث لوحظ في العقود الأخيرة ارتفاع نسبة سرقة الرسائل العلمية، والأبحاث الأدبية، الأمر الذي دفع إحدى دور النشر السعودية (وهي دار المجد) لعمل موسوعة باسم موسوعة السرقات الأدبية:

أيضاً من الممكن لبرنامج الناقد الإلكتروني أن يحدد مستوى العمل الإبداعي المرسل للناقد (البشري) عبر البريد الإلكتروني، وبالتالي أكد هناك حد أدنى لجودة العمل الأدبي أو الفي، وبالتالي هناك حدود فاصلة بين كل جنس أدبي وآخر. ومهما بلغت درجة تأثير الفنون ببعضها البعض، أو تداخلها مع بعضها البعض، فلا بد من ضوابط معينة. هنا من الممكن للبرنامج بعد تغذيته ببعض القواعد النقدية، وبعض المعلومات، أن يقرر استقبال عمل ما لأنه يستوفي هذه الشروط، أو يقرر عدم استقباله لأنه دون الحد الأدنى. وبالتالي فإن هذا البرنامج يساعد الناقد في الاختيار، وفي وضع حد أدنى

لجودة العمل الذي سيتعامل معه عبر بريده الإلكتروني، إما بقراءته على شاشة جهازه، أو بطبعاعته على الورق.

وفي تصوري فإن برنامج الناقد الإلكتروني لن يفحص المؤلفات أو النصوص الأدبية أو النقدية فحصاً تافهاً أو هزيلاً أو ركيكاً، وليس في مقدوره أن يفعل ذلك، فهو لا يعتمد على المزاج الإنساني أو مزاج الناقد الشخصي، ولا على الأهواء التي تثيرها المشاحنات الفكرية.

إن السؤال الذي يطرح نفسه بعد ذلك هو: هل سيعتني النقد الإلكتروني إلى نوع من الاستبدادية الإلكترونية – إن صبح التعبير – وبالتالي فقدان حرية الناقد (البشري) الذي سيعتمد اعتماداً أساسياً على مخرجات هذا البرنامج ونتائجها في استكمال الرحلة النقدية؟ وهل سيعتني هذا النقد إلى نوع من الصلابة المعرفية التي تتيحها الشبكات العالمية؟ حيث إن المعلومة المقدمة ستظل كما هي دون محاولة تمحيقها، واكتشاف دلالات معرفية أخرى حولها؟ أو كما هو في علم الحساب  $2 - 1 + 1 = 2$  دون محاولة ابتكار آفاق معرفية جديدة، والاكتفاء بما تقدمه الشبكات من معلومات؟.

لأعتقد حدوث ذلك لأن الإنسان الذي اخترع الأجهزة الإلكترونية، وتوصل إلى الشبكات العالمية لن يقف طموحه وإبداعه عند حدود، فهو دائم التجدد، دائم الإبداع، لا يركن إلى نمط واحد،

بل إن الديموقراطية المعرفية التي تتيحها شبكة المعلومات، ستجعله  
يبحث دائماً عن الجديد. ونأمل أن يكون الجديد دائماً في صالح  
الإنسان الذي كرّمه الله على سائر المخلوقات.



الإنترنت وأدب الأطفال



لم يعد أدب الأطفال محصوراً في النشيد والأغنية والقصيدة الغنائية، أو الحكاية والقصة القصيرة المصورة والمسرحية الشعرية أو النثرية المكتوبة خصيصاً للأطفال لتمثيلها على خشبة المسرح المدرسي أو مسرح النادي الصيفي، أو في الهواء الطلق، بل يُضاف إلى جانب الأجناس الأدبية السابقة، صحفة الطفل، وكتب الأطفال، وبجلاتهم وجرائدتهم، والموسوعات والمعاجم ودوائر المعارف الموجهة لهم، وبرامج الإذاعة والتلفزيون المختلفة، وأفلام الكرتون سواء في السينما أو التلفزيون أو شرائط الفيديو، وأيضاً الأفلام العادية، وغيرها.

وقد ظهرت في السنوات الأخيرة أشكالٌ جديدة من الممكن أن تُضاف إلى عالم أدب الأطفال بعفهم الواسع، مثل ألعاب الكمبيوتر، وما يُعرف باسم الآتاري أو ألعاب الفيديو جِم، التي تستغرق الطفل استغراقاً تاماً عند الجلوس أمامها والإمساك بالأذرع الخاصة بها، أو الضغط على مفاتيحها.

وقد استطاعت شركة (صخر) أن تقدم للأطفال (الكبار) مجموعة من البرامج التعليمية والترفيهية وبرامج الألعاب التي تبني في أطفالنا مهارات اللعب على أجهزة الكمبيوتر، وتقدم لهم في الوقت نفسه معلومات وثقافات مفيدة ومتعددة يجدها الطفل إما مخزنةً في ذاكرة الكمبيوتر، أو على أقراص مرنة أو ملiziّرة، وما عليه إلا القيام باستدعائهما من الذاكرة الإلكترونية، أو وضع القرص في مكانه

والقيام بتشغيله، والتعامل معه.

ومن ضمن البرامج التعليمية التي هيأتها صنحر لأطفالنا: هنا نتعلم، واحتبر ذكاءك، ورحلة إلى مكة، والفنان الصغير، والمهندس الصغير، والخطاط الصغير، وتعلم الجبر، وكلمات ومعان، وعنوانين وملصقات، وحساب الفضاء، واحتبر معلوماتك، وألعاب ومفردات، القراءة في بلاد العجائب، وغيرها، فضلاً عن برامج تعليم اللغة العربية والإنجليزية، والرياضيات والعلوم ... إلخ، ويُستخدم الصوت إلى جوار الصورة في كثير من هذه البرامج وفق تقنيات الوسائل المتعددة.

إن الطفل يجد سعادة كبيرة وهو يتعامل مع تلك الأشكال الجديدة، مثلما كنا نجد سعادة كبيرة ونحن صغار نلعب مع أقراننا بالبلي (المثلث وظلة وشير) والأحجار (السبعين طوبات) وعسکر وحرامية، والمساكرة، وأولنا اسكندراني، وأولنا جن، وما إلى ذلك.

## \* ألعاب تؤدي إلى الفردية والعزلة:

ولكن المشكلة في طفل اليوم هي أن ألعابه وأدبه المثبت عبر أجهزة الحاسوب الآلي أو الأتاري، تزرع فيه الفردية والعزلة حيث يمارسها في المنزل، و بمفرده في أغلب الأحيان. فمن الممكن أن يجلس

الطفل لأكثر من ست ساعات في اليوم الواحد – وبخاصة أثناء العطلات المدرسية – أمام جهاز التلفزيون الذي يعرض له ألعاب الأتاري، أو جهاز الكمبيوتر المخزنة بداخله الألعاب المختلفة. إنه في أفضل الحالات من الممكن أن يستضيف لاعباً أو اثنين يشتراكان معه فيما يوصف بالألعاب الإلكترونية الجماعية (مثل لعبة التنس والشطرنج الإلكتروني، واختبار معلوماتك) وذلك على عكس ما كان للعب ونحن صغار في مجموعات كبيرة وفي فضاءً أرحب من فضاء المنزل.

على ضوء هذا يجب على صانعي أدب الأطفال التفكير في الشكل الملائم لطبيعة الطفل الجديد الذي يجيد التعامل مع الحاسوب الشخصية، ويستوعب طريقة تشغيلها بسرعة مذهلة، وبصورة أفضل بكثير من الكبار، وبطريقة تدعوه إلى التأمل في القدرات الذهنية والعقلية والإدراكية التي يتمتع بها طفل العصر الحديث. يقول باسم الجسر تحت عنوان «ثورة الصوت والصورة» في جريدة الشرق الأوسط (١٠/١١/١٩٩٦): (لقد شاهدت في زيارة أخيرة لأحد كبار مراكز بيع الكمبيوتر ومشتقاته، كيف كان الشبان، بل الأولاد يلعبون على شاشات الكمبيوتر بسهولة، بينما كان آباءهم، والكبار في السن يتفرجون من بعيد، ويطرحون على البائعين أسئلة تدل على جهلهم لكل هذا العالم الجديد من المعرفة).

إذن لم يعد الأمر مقصوراً على طريقة صنع الكتاب بشكل يجذب إليه الطفل، فيفرح به ويندأ في تصفحه، واستيعاب المضمون المطروح بداخله.

ولم يعد الأمر مقصوراً على اختيار النص الشعري المناسب للطفل في مراحل عمره المختلفة، حيث يرى الدكتور علي الحديدي في كتابه «في أدب الأطفال»، ص ٢٠٠، ط ٢، القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية، ١٩٧٦ أن هناك اتجاهين حول تحديد الشعر المناسب للأطفال، أوهما يرفض الشعر الذي يكتبه من يسمون بشعراء الأطفال إذا توفرت مواهبيهم عند هذا الحد، واقتصر نظمهم على شعر الأطفال، ويدعوا أصحاب هذا الاتجاه إلى أن يقدم للأطفال ما سهل معناه وخففت فوسيقاه وناسبيته موضوعه وأهدافه من نتاج الشعراء الكبار، والاتجاه الآخر يحدد الشعر الذي يقدم للأطفال بما يكتبه الشعراء ابتداءً للأطفال، وهو ما يسمى بـ«شعر الأطفال»، كـ«شعر محمد هاشم الهاشمي» و«محمد أبو الروف» و«أحمد شوقي» في حكاياته الشعرية للأطفال، وغيرهم من كتبوا شعرًا للأطفال.

أيضاً لم يعد الأمر مقصوراً على اختيار الحكاية أو القصة المناسبة للطفل سواء المchorة أو غير المصورة، الملونة أو غير الملونة، ولم يعد الأمر مقصوراً كذلك على مناقشة تقديم ما هو غير ناطق من حيوان أو طير بطريقة ناطقة، أفيد أو أنفع للطفل أم الابتعاد عن هذه

الطريقة لأنها تتنافى والحقيقة، فمادام الهر لاينطق والطائر لايتكلم، فلماذا ننسج لأطفالنا قصصاً وهمية يتحدث الهر فيها ويتكلس الطائر (وقد ناقش هذا الأمر محمد علي حمد الله في كتابه الأسلوب التعليمي في كليلة ودمنة، ط ٢ ، دمشق: دار الفكر، ١٩٧٠).

لم تعد هذه المسائل الآن من الأمور الحيوية والمهمة في مجال أدب الأطفال. لقد جلب التطور التكنولوجي والإلكتروني معه أشكالاً وأفكاراً جديدة لأطفالنا، وينبغي على صانعي أدب الأطفال استيعابها أولاً ثم طرح مضمونين جديدين تناسب هذه الأشكال. بل إنني أتوقع مستقبلاً أن يدخل الطفل العربي عالم الإنترنت، ويجيد التعامل معه مثلما يجيد الآن ألعاب الأتاري والكمبيوتر. وقد قامت إحدى الشركات اليابانية المتخصصة في لعب الأطفال مؤخراً بطرح نظام للوسائط المتعددة يتبع للمستخدمين الوصول إلى شبكة الإنترنـت، عبر جهاز التلفزيون التقليدي، ودون الحاجة إلى جهاز كمبيوتر، حيث يمكن للطفل أو المستخدم بعد الحصول على الترخيص اللازم، تشغيل البرامج الترفيهية والتعليمية المثبتة من شبكة الإنترنـت، على أجهزة التلفزيون العادية في المنزل، وبدون مساعدة من أحد، سواء كان هذا الأـحد الأب أو الأم، أو مدرب الكمبيوتر.

## \* صافل الإنترنٌت:

بدخول الطفل هذا العالم، واستبدال الواقع الافتراضي (ساير سبيس) بواقعه الحال عن طريق أجهزة يرتديها مثل النظارات التي تحتوي على شاشتي تلفزيون صغيرتين، واحدة أمام كل عين، بجانب سماعات استريو، والقفازات ذات الوسادات الضاغطة، لإحداث التأثير على الأصابع والذراع، ثم باتصال هذا الطفل بأطفال آخرين مشتركين معه في الشبكة ، نتوقع حدوث تطور هائل في اهتمامات الطفل وميوله الثقافية والأدبية، ومن هنا فإنه يجب على صانعي أدب الأطفال التفكير في الشكل والمضمون الذي سيقدمون به أدبهم لأطفال الإنترنٌت. على هؤلاء الأدباء أن يتوقعوا من طفل الإنترنٌت القيام بالتجوال داخل الشبكة العنكبوتية (العربية) والبحث عن نصوص أدبية وأشكال فنية تلائم اهتماماته وقدراته الجديدة، عبر الواقع المختلفة، وإذا وجد شيئاً ما يثير اهتمامه، فإنه يقوم باستدعائه فوراً على شاشة الحاسب الآلي، ويدأ في الاطلاع عليه، وقد يكون هذا الشيء لوحة تشكيلية أو قصيدة شعرية أو نشيد أو أغنية، أو قصة مكتوبة ومرسومة وملونة، أو مقطوعة موسيقية، أو فيلم كرتون يُعرض بالصور المحسّن والصورة الثلاثية الأبعاد، أو عن طريق الوسائل المتعددة التي يُقصد بها نقل المعلومات أو ظهورها على

شاشة جهاز الكمبيوتر بالصوت والصورة والفيديو، أو أي شكل آخر من أشكال الأدب والفن المتعارف عليها في عصرنا هذا، والتي لانستطيع التنبؤ بانحراف مسارها مستقبلاً عبر أجهزة الحاسوب الآلية الشخصية.

## \* **مأثر الترددات والمؤهلات والأفراد:**

أيضاً على الشركات والمؤسسات والأفراد الذين يقومون بتصميم العاب الأطفال الإلكترونية أن يقتحموا عالم الإنترنط، ويسروا العابهم بعد تطويرها بما يتناسب وطبيعة طفلنا العربي المسلم، عبر موقع معينة في شبكة الإنترنط، وعلى شركة مثل (صخر) بعد أن صممت حوالي ثلاثة برامجاً نافعاً ومفيدة للطفل العربي، أن تعمل مستقبلاً على تطوير هذه البرامج، وغيرها، بما يتناسب والحياة الجديدة لطفل الإنترنط (العربي)، وما يعمل على بثها من خلال الشبكة.

إن المنافسة ستكون شديدة للغاية بين الشركات العربية التي يجب أن تقتتحم عالم الإنترنط في أسرع وقت ممكن، والشركات الأجنبية حول ما يتعلق بصيغة أدب الأطفال الذي سيقدم من خلال الشبكة، فالكل يرى أن طفل الإنترنط هو الأرضية الجديدة التي يجب استقطابها واحتلال الواقع المخصص لها داخل الشبكة، كما أن

المنافسة ستكون شديدة بين أطفال الإنترنت أنفسهم، فمعظم هؤلاء الأطفال سيكتون نديهم القدرة على برمجة أفكارهم وخيالاتهم وتصوراتهم، وبثها عبر جهاز حسب الآلي إلى أترابهم.

سيجلس طفل الإنترنت إلى جهازه، وسيستقبل من أقرانه يوميا عشرات الأفكار والمعلومات والألعاب التي يقومون بتصميمها أو ابتكارها، أو تصمم لهم، وسيرسل لهم بدوره ما يشبه ذلك، وسيحدث نوع من تلاقي الأفكار والمعلومات عبر الشبكة، وحسب قدراتهم الذهنية والعقلية وأيضا التخيلية.

## \* **نَطْوَرَةُ الشَّبَكَةِ عَلَى أَطْفَالِنَا:**

ومن هنا يأتي خطورة دخول أطفالنا الشبكة، دون أرضية معرفية وثقافية ودينية يقفون عليها وتحميمهم مما قد يصل إليهم من أفكار ومعلومات قد تكون خاطئة أو منافية لأذواقنا وعاداتنا وتقاليدنا وديتنا (كما حدث في شبكة إنترنت الكبار، حيث تم إعطاء معلومات خاطئة عن الدين الإسلامي) وقد تكون في معظمها موجهة لخدمة أغراض معينة أو أغراض مشبوهة ومدسوسة على تاريخنا وحضارتنا ولغتنا. بهدف التشويش على عقلية الصغار، وتحويل انتقامهم وولائهم لغير الدين والوطن.

## \* المألف والحماية:

إذن يجب وجود حماية كافية لأطفالنا من سيول المعرفة الإلكترونية التي ربما تغرقهم معنوياً وحسياً في المستقبل القريب.

هنا يأتي دور الآباء والأمهات والمدرسين والمدرسات والمربين والمربيات الذين لابد أن يكون لديهم أولاً فكرة متكاملة عن التعامل مع أجهزة الحاسب الآلي الشخصية، ثم مع شبكة الإنترنت العالمية، حتى يكونوا على استعداد للإجابة عن أي سؤال يوجهه إليهم طفل المستقبل، طفل الإنترنت، وليس من طبيعة الأشياء أن يعرف الطفل أكثر مما يعرف الأب أو الأم أو المدرس أو المدرسة، وبخاصة في مجال المعرف العامة التي يجلبها التطور المستمر، إذ إن موضوع الحاسوب الآلية وشبكة الإنترنت سيكون في غضون السنوات القليلة القادمة من الموضوعات أو المعرف العامة، وليس المتخصصة.

بعد ذلك يأتي دور الحماية الثقافية والمعرفية لمواجهة التدفق المتوقع، والسيول التي سوف تتدافع أمام أنظار أطفالنا وهم جالسون إلى أجهزتهم سواء في منازلهم، أو مدارسهم التي لابد أن تتتطور لتساير الانفجار المعرفي والثقافي والأدبي الذي من خلال الأجهزة الإلكترونية، وتواجهه أي انحراف فيه. ويرى جورج قندلفت (جريدة الحياة ٢١/١١/١٩٩٦) أن أفضل رقابة هي الرقابة الذاتية، وخاصة

رقابة الأهل لاستخدام الإنترنت من قبل أولادهم. وهذه الغاية توجد بعض برامج المراقبة التي تقطع الاتصال حال إدخال إحدى الكلمات الممنوعة التي تم تحديدها سلفاً. ويمكن للأهل هنا أن يحددو الكلمات المفاتيح التي تؤدي إلى الواقع غير المرغوب بها، ويتكفل عندها البرنامج بمراقبة استخدام الأولاد لشبكة الإنترنت.

لقد صدقَ الرئيس الأمريكي بيل كلينتون في عام ١٩٩٥ على قانون للاتصالات يحتوي على بنود تمنع نشر المواد المحظلة للأداب في الإنترنت، وتغرم المخالفين مبلغاً يمكن أن يصل إلى ١٠٠ ألف دولار، استجابةً لمخاوف أولياء الأمور الأمريكيين، وتبع التصديق على القانون قيام السلطات المعنية في أمريكا باعتقال ١٥ شخصاً بعدما داهمت أكثر من ١٢٥ منزلاً في أنحاء مختلفة من الولايات الأمريكية، وصادرت عدداً كبيراً من أجهزة الكمبيوتر والأقراص التي تحتوي على مواد خليعة تستغل الأطفال.

وفي بريطانيا حدث شيء مماثل، حيث حكمت إحدى المحاكم في بداية عام ١٩٩٦ على شخص يتعامل مع مواد خليعة تستغل الأطفال، وذلك بعد حملة اعتقالات شملت عدداً من المشكوك بهمائهم بترويج مواد مخلة بالأداب، وصادرت الشرطة أجهزة الكمبيوتر وأوعية خزن في عدد من المنازل في أنحاء مختلفة من البلاد. أسوق هذه الأمثلة التي نشرتها بعض الصحف والمجلات في حينه،

للتعرف على بعض المشكلات التي من الممكن أن يجعلها دخول أطفالنا عالم الإنترن特 السحري، وكيف قام الغرب (صاحب اختراع الإنترن特) بحلها، دون اللجوء إلى إلغاء التعامل مع عالم الإنترن特 الذي من الواضح أنه لم يعد في استطاعة أي فرد أو حكومة السيطرة عليه. ولكن على الرغم من ذلك فمن الممكن ترشيد تعامل أبنائنا معه.

## \* مصير المكتب والمجلات والجرائد الورقية:

نأتي إلى السؤال الحيوي الذي لابد من أن يطرح نفسه الآن ويتعلق بمصير كتب الأطفال وقصصهم وأشعارهم وأناشيدهم وب مجلاتهم وجرائمهم ... إلخ، المطبوعة على الورق .. هل سينتهي عصرها، ويأفل ز منها بشروق شمس الإنترن特 على إطفالنا، أو بدخول أطفالنا تلك الشبكة، وتعايشهم مع عالمها الأدبي والثقافي الموجه إليهم من خلاها؟..

في حقيقة الأمر فإن الإجابة عن مثل هذا السؤال ترتبط بالإجابة عن مصير المطبوعات الورقية عموماً (سواء للكبار أو للصغار) في ظل التقدم المطرد لكل ما هو إلكتروني في عالم الاتصالات والمعلومات.

وأتوقع بطبيعة الحال أنه كلما حدث تقدم في استيعاب دور الأجهزة الإلكترونية في خدمة الثقافة والمعرفة، وتبادل الخبرات والمعلومات والثقافات عبر شاشات أجهزة الحاسب الآلي، حدث تراجع في عالم الطباعة والنشر الورقي. وهناك عشرات من دور النشر والطباعة الورقية، بدأت تفكر جدياً في تطوير نفسها بالتحول التدريجي إلى عالم النشر الإلكتروني، وهناك العديد من دور النشر الكبيرة في عالمنا العربي، بدأت تخطو خطوات حثيثة نحو هذا الاتجاه إلى جانب محافظتها على موقعها الحالي في مجال النشر الورقي، فهي تقرّ على سبيل المثال بإصدار أحد المعاجم أو القواميس في صورة ورقية، وفي الوقت نفسه تقدم المعجم أو القاموس نفسه في صورة أقراص مرنّة أو مدجّنة (مليزرة).

وأعتقد أنه يجب أن يستمر الوضع بالصورة نفسها بالنسبة لمنتجات أدب الأطفال، حتى يثبت الأكثر صلاحية في الميدان العالمي، فيكون التحول الكامل نحوه.

وهناك شركات ومؤسسات عربية دخلت مباشرة عالم النشر الإلكتروني دون المرور بمرحلة النشر الورقي، فقدمت لأطفالنا البرامج الثقافية والأدبية العديدة، وعلى هذه الشركات والمؤسسات يقع العبء الأكبر في التطوير، بدخولها عالم الإنترنـت، فتثبت لأطفالنا من خلاله كل ما هو مفيد وطريف وجـميل ومتـمع ومـسلـل، حتى لا يلـجـأ

طفل الإنترت إلى التجوّل في موضع آخرى داخل الشبكة يجد فيها  
البديل الذى نحذر منه.



الْأَدِيمَةُ الْمُجَاهِدُونَ



في نهاية عام ١٩٩١ م = ١٤١٢ هـ ذهبت مع الصديق الشاعر الكبير محمد إبراهيم أبو سنة لإحياء أمسية شعرية أقامها لنا نادي أبها الأدبي بالملكة العربية السعودية، وذلك إثر دعوة كريمة وجهها لنا الأستاذ محمد عبدالله الحميد، رئيس النادي. وقبيل بداية الأمسية طلب منا مقدمها كتابة نبذة مختصرة أو تعريف بأعمالنا الأدبية، ونشاطاتنا الشعرية، وحياتنا العملية... الخ، ليقدمنا بها لجمهور الحاضرين، فانقطع كل شاعر عن صاحبه، ليكتب المعلومات المطلوبة منه، لتكون بين يدي مقدم الأمسيّة حين يصعد إلى منصة التقديم.

وفي زيارة أخرى له للدولة العربية شقيقة، لم يطلب مقدم الأمسيّة الشعرية، معلومات عن الشاعر أبو سنة، ولكنه فوجيء بأن مقدم الأمسيّة يقدمه بمعلومات وافية ودقيقة. وعندما انتهت الأمسيّة سأله الشاعر مقدمها عن المصدر الذي استقى منه هذه المعلومات، فأجابه بأن المعلومات تم استقاها من معجم البابطين للشعراء العرب المعاصرين الذي خصص صفحتين لكل شاعر من (معظم) الشعراء العرب (الأحياء) وجاء في ستة مجلدات ذات طبعة أنيقة، ولا تقل عدد صفحات كل مجلد عن سبعين صفحة من القطع الموسوعي (الكبير).

وفي إحدى زياراتي لمدينة القاهرة، توجهت إلى مكتب مؤسسة البابطين للإبداع الشعري للحصول على نسختي من المعجم بعد

صلوره، فوُجِدَت صندوقاً ثقيلاً مصنوعاً من الكرتون بداخله المجلدات الستة من المعجم، فأشفقت على نفسي من حمل هذا الصندوق من القاهرة إلى الإسكندرية حيث أقيم، والانتقال به من وسيلة مواصلات إلى أخرى حتى أصل إلى منزلي، خاصة وأن جدول زيارتي للقاهرة، يكون دائماً مزدحماً بالارتباطات والأعمال. وحسم الأمر قول أحد العاملين بالمكتب — بعد أن استشار شخصاً آخر على التليفون — بأنني سأحصل على نسختي من المعجم في مدينة الرياض (١).

وأخذت أتساءل بيني وبين نفسي، ألا توجد طريقة أخرى يحصل بها من يقدم الأمسيات الشعرية أو الندوات والمهرجانات الأدبية بعامة، على المعلومات المطلوبة عن الشعراء والأدباء والنقاد المشاركين في أي ملتقى أدبي بدلاً من التوجه إلى الشاعر أو الأديب في لحظات استعداده النفسي للاقاء جمهور الأمسية أو الندوة؟ شريطة إلا يلجأ الإنسان إلى حمل المعاجم والمجلدات الثقيلة التي يضطر إلى نقلها من مكان إلى آخر، أو إلى ضرورة التوجه إلى إحدى المكتبات العامة للاطلاع عليها ( فهي مراجع لاتّعار ) واستقاء المعلومات الضرورية من فوق الرفوف، وإنفاق الوقت الطويل في البحث عن المعلومة وتقليل الصفحات التي قد يصل عددها إلى الآلاف للوصول إلى المهدف المنشود، على الرغم من وجود الكشافات والفالهارس التي قد تُيسّر

الوصول إلى المعلومة بطريقة أو بأخرى؟

ليس هذا فحسب، ولكن قد يضطر الإنسان إلى البحث عن حياة أديب توفي منذ زمن طويل، ولا يوجد من الكتب الحديثة ما يشفي غليل الباحث، وقد تكون المعلومة المطلوب البحث عنها يسيرة للغاية، ولكن البحث عنها يأخذ وقتا طويلا ب مجرد معرفة تاريخ ولادة أديب ما، أو تاريخ وفاته، أو بعرض التثبت من العصر الذي عاش فيه أو مقارنته بتاريخ وفاة هذا الأديب في بحث آخر، ولكن هناك ظلالا من الشك تحوم حول صحة هذا التاريخ، وهكذا.

من هنا تبدأ فكرة البحث عن المعلومات، التي عمل على جمعها وتوفيرها للباحثين وطلاب العلم والمعرفة، عدد من الإفراد والمؤسسات، وهو شيء ليس جديدا على حياتنا الأدبية والثقافية العربية، فقد سبق لأدباء العرب القدامى أن قاموا بها في كتبهم ومؤلفاتهم ومصنفاتهم المختلفة، ولعل من أشهر هذه الكتب والمؤلفات أو المصنفات، كتب الطبقات، ومعجم الأدباء – أو «إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب» لياقوت الحموي (١١٧٩) – (١٢٢٩م) وهو معجم يحتوي على ترجمات رجال اللغة والأدباء والأعلام حتى عصر ياقوت.

ولم تقتصر مصنفات الأعلام والترجم على رجال اللغة والأدب فحسب، ولكن اشتملت على مجالات أخرى مختلفة، بل إن مصنفًا

مثل أبي هلال العسكري (ت ١٠٠٥ هـ = ٣٩٥ م) صاحب جمهرة الأمثال، وكتاب الصناعتين، والمرور في المخدة، وغيرها، يضع مصنفه المسماً بـ (الأوائل) الذي يؤرخ فيه لأوائل الأشياء أو الأعمال وبدايات ظهورها، وبلغ عدد الأوائل عنده ثلاثة. تم وضع حلال الدين السيوطي (ت ١٥٠٦ هـ = ٩١١ م) كتابه (الوسائل إلى معرفة الأوائل) لُحْصَ فيه أوائل العسكري، وزاد عليها أضاعافاً فوصلت أوائله إلى (٩٤٤) أولًا. وفي عام ١٩٩٢ م = ١٤١٢ هـ تبلغ هذه الأوائل عند د. فؤاد صالح السيد (١٨٦٠) أولًا جمعها في (معجم الأوائل في تاريخ العرب والمسلمين) الصادر عن دار الناشر للطباعة والنشر في بيروت.

ولأنريد في هذا المقام أن يتشعب بنا الحديث خارج نطاق الأدب، فنقول بعد هذا الاستدراك، إنه توالت المصنفات والتراجم واهتم نفرٌ في العصر الحديث بجمع المعلومات عن الأدباء والمشاهير، فأصدر أحمد عبيد كتابه «مشاهير شعراء العصر في الأقطار العربية الثلاثة مصر وسوريا والعراق» وبه ترجمات ومعلومات وقصائد أرسلها له بخط يده كل شاعر ورد اسمه في الكتاب (وهي نفس فكرة معجم البابطين) مع رسالة شكر أثبتتها عبيد في مقدمة ترجمة كل شاعر تفصح عن سرور الشاعر بهذا العمل المعلوماتي الكبير، قبل أن تبرز غensis المعلوماتية بعقود عديدة. كما أصدر خير الدين الزركلي في

الفترة ما بين عامي ١٩٢٧—١٩٥٩ «معجم الأعلام» وجاء في عشرة مجلدات. وأصدر عمر رضا كحالة «معجم المؤلفين». وفي عام ١٩٨٠ أصدرت دار العلم للملائين بيروت معجم الشعراء في لسان العرب للدكتور ياسين الأيوبي، وجاء في مجلد واحد وقع في ٥٥٠ صفحة. وفي عام ١٩٩١م كان لي شرف الاشتراك في وضع الطبعة الأولى من معجم عن أدباء وكتاب المملكة العربية السعودية بعنوان «معجم الأدباء والكتاب» احتوى على ٥٦٨ ترجمة، ووقع في ٥٧٤ صفحة. وليس هذا هو المصنف الوحيد الذي يحتوي على معلومات عن الأدباء السعوديين، ولكن صدر عن الجمعية العربية السعودية للثقافة والفنون بالرياض «دليل الكاتب السعودي» الذي به معلومات وترجم عن الأدباء والكتاب السعوديين (الأحياء).

ولا يفوتنا أن ننوه هنا بالجهد الكبير الذي يبذله عفره الشاعر راضي صدق الذي أصدر الجزء الأول من ديوان الشعر العربي في القرن العشرين، وبه معلومات غنية عن معظم — إن لم يكن كل — الشعراء العرب في هذا القرن، حتى الذين لم يشتهروا أو يُعرف الشيء الكثير عنهم لسبب أو آخر. وقد صدر الجزء الأول من هذا المشروع واحتوى على حوالي ٨٠٠ صفحة. أيضاً أصدر الشاعر الراحل عبدالله السيد شرف عام ١٩٩٣م كتاباً — كان يريد له أن يصبح موسوعة عن شعراء مصر — عنوانه «شعراء مصر ١٩٠٠ —

ـ ١٩٩٠ م)» احتوى على ترجم و معلومات عن ١٨٧ شاعراً مصرىاً من توفوا قبل هذا التاريخ. و تنوى مؤسسة البابطين للإبداع الشعري استكمال مشروعها المعجمى الكبير بإصدار معجم آخر للشعراء العرب جمیعاً (وليس الذين هم على قيد الحياة فحسب).

إن ما تحدثنا عنه في السطور السابقة يأتي على سبيل المثال، وليس على سبيل المحصر، لأنه بالتأكيد هناك مشروعات أخرى، ربما لم يصل خبرها إلينا، يقوم بها الكتاب والأدباء والمفكرون والمؤسسات ودور النشر المختلفة في الوطن العربي.

وليس هناك أدنى شك في أن مثل هذه المشروعات الضخمة سواء الفردية أو المؤسساتية تحتاج إلى نوع من التنظيم والتوحيد حتى يمكن الاستفادة منها أقصى استفادة ممكنة، وبالسرعة المطلوبة عند الحاجة إلى استدعاء أو التعرف على أية معلومة أدبية، سواء كانت هذه المعلومة عن اسم أديب عربي معاصر أو من القدماء (شاعر، قاص، روائي، كاتب مسرحي، ناقد، ... الخ) أو اسم عمل أدبي (ديوان شعر، أو مجموعة شعرية، مجموعة قصصية، رواية، كتاب نفدي، مسرحية شعرية، مسرحية ثرية، ... الخ) أو ترجمة شخصية لحياة أديب عربي ما في عصر من العصور (ميلاده، وفاته، حياته العملية والعلمية، أساتذته أو شيوخه، تلاميذه، مصادر أدبه، أهم مقالاته الأدبية والنقاد عنه وعن أعماله... الخ) أو معلومات مختصرة عن

العصر الذي عاش فيه الأديب، فضلاً عن ملخصات أو مختصرات مفيدة ومكثفة لأهم الأعمال الأدبية التي ظهرت في ذلك العصر.

وأعتقد أننا ونحن نعيش عصر المعلوماتية أو عصر انفجار المعلومات، أو عصر الإنترن特، فإنه من السهولة يمكن تصميم أو بناء أو إنشاء ما يمكن أن يطلق عليه شبكة المعلومات الأدبية التي سوف يستفيد منها كلُّ الأدباء والباحثين وطلاب العلم والمعرفة الذي يعتلانون حاسباً آلياً، فضلاً عن الجامعات والمعاهد، ومراكز البحث والمعلومات، والمكتبات العامة، والتحاديات الكُتاب، والأندية الأدبية، وقصور الثقافة، والمؤسسات الصحفية، ودور النشر الحكومية والأهلية، وزارات الثقافة والإعلام... الخ.

وفي رأي د. محمود علم الدين في كتابه «تكنولوجيا المعلومات وصناعة الاتصال الجماهيري» الذي صدر عن العربي للنشر والتوزيع بالقاهرة عام ١٩٩٠م، فإن شبكة المعلومات تمثلُ مجموعة من مراكز المعلومات والمؤسسات التوثيقية والبحثية والعلمية والأفراد المستفيدين من خدمات المعلومات في موقع جغرافية متعددة، عبر وسائل اتصال مختلفة.

أما د. ك. صامويسون، ود. هـ بوركر، ود. جـ آمي، فيعرفون في كتابهم «نظم وشبكات المعلومات» الذي قام بترجمته شوقي سالم، وصدر عن مطبوعات جامعة الكويت عام ١٩٨٣م = ١٤٠٣هـ.

يعرفون الشبكة بإإنها (نظام توزيع مكون من قنوات ونظم فرعية و/أو عناصر أخرى متصلة فيما بينها ومتشرة في حيز الفضاء، ولكن ليست كل النظم شبكات للمعلومات، أي أن النظم لا تكتسي دائماً على فروع ووصلات الشبكة). ويضربون مثلاً على ذلك بشبكة خطوط الملاحة الجوية على المستوى الكبير، وشبكة الدورة الدموية والجهاز العصبي على المستوى المصغر.

أما عن المعلومات فهي موجودة — عادة — في شكل تجميعي وعائي (كتب، وثائق، دوريات، معاجم، موسوعات، ... الخ) ولكن يتعدّر نقلها أو تداولها في شكل موحد أو متسق، ولكن جاءت أجهزة الحاسوبات الرقمية أو الآلية لتلعب دوراً أساسياً في نقل أوعية الفكر وتداولها، وببدأت فكرة شبكات المعلومات تبرع أكثر إلى الوجود، وهي عادة تبني من نقاط التقاء مثل مراصد البيانات، أو مراصد احتزان الكتب، أو الملفات الكبيرة، وتوادي نقاط الالتقاء المذكورة عملاً جماعياً كما لو كانت عبارة عن مخزن واحد مقسماً إلى عدة أجزاء مضبوطة وموزعة بحيث يمكن تنظيمها وتجهيزها بطريقة أكثر فعالية عن مجرد كونها كومة من المعرفة.

وهناك عدة آراء أو مفاهيم عن شبكة المعلومات بعامة، منها أن شبكة المعلومات تعني التوزيع أو البث خالل وسائل الاتصال من بعد، أو أنها الاتصالات السلكية واللاسلكية لخدمة المعلومات. غير

أن إحدى مؤسسات نظم تدفق المعلومات وضعت تعريفاً أكثر تحديداً للشبكات أورده علم الدين في كتابه، ويتضمن هذا التعريف وجود مؤسستين (أو مكتبيتين) أو أكثر تشتراك في نموذج موحد لتبادل المعلومات عن طريق روابط الاتصالات من بعده، من أجل تحقيق بعض الأهداف المشتركة.

ولعل من أهم العوامل التي دعت إلى إنشاء شبكات المعلومات في العالم، كما يرى د. شعبان عبدالعزيز خليفة: انفجار المعلومات أو ثورة المعلومات، وانعدام الاستغلال الأمثل لأوعية المعلومات، وارتفاع تكاليف الحياة المكتبية، وتبذيد الوقت والجهد في تكرار العمليات المكتبية، ووجود المساعدات لإقامة هذه الشبكات، ودخول التكنولوجيا الحديثة إلى مجال المعلومات. ولعل هذه العوامل التي يذكرها د. خليفة جاءت قبل دخول العالم مرحلة شبكة الانترنت، التي تتميز بسهولة الوصول إليها، وسهولة استخدامها وتشغيلها على نطاق واسع.

وإذا حاز لنا أن نتحدث عن ملامح مشروع شبكة المعلومات الأدبية التي تهدف إلى تجميع معلومات عن الأدب والأدباء العرب في الأقطار العربية المختلفة، ومن ثم تبادلها إلكترونياً، فإنه — بدون الخوض في العمليات الفنية وال الهندسية والقانونية والإدارية لبناء أو إنشاء الشبكات — نقترح عمل الآتي:

- ١ – إنشاء قاعدة بيانات وطنية أو قُطْرية لغرض توفير معلومات أساسية عن أدباء كل بلد أو قطر عربي، بحيث تشمل مسحاً أدبياً شاملًا للبلد أو القطر.
- ٢ – إنشاء قاعدة بيانات مؤسسات، بهدف تقديم تعريف مكثف يتضمن أكبر قدر من المعلومات المتاحة عن مختلف المؤسسات العاملة في الحقل الأدبي والثقافي في الوطن العربي.
- ٣ – قاعدة بيانات شخصية لكل أديب عربي (مثل التي وردت في المعاجم التي ذكرناها سابقاً على سبيل المثال).
- ٤ – قاعدة البيانات الأدبية، التي تشمل الاتجاهات الأدبية، والنقد الأدبي، وملخصات عن أشهر الكتب وأهمها والتي أثرت في الحياة الأدبية والنقدية على مر العصور.

ولعل في قواعد البيانات السابق ذكرها ما يمثل مجموعة من النقاط الحورية المتراابطة فيما بينها بحيث يسهل إنشاء أو بناء شبكة المعلومات الأدبية المقترحة، التي تمثل في النهاية نقطة واحدة للاتصال السريع بين أجهزة الحاسوبات الآلية المرتبطة بتلك الشبكة، بحيث عندما يكون هناك شاعر ما يستضيفه نادٍ أدبي ما – على سبيل المثال – فإن مقدم الأمssية الشعرية بضغطة منه على جهاز الكمبيوتر المرتبط بشبكة المعلومات الأدبية الموجود على مكتبه أو في مكتبة النادي الأدبي، يمكنه في ثوانٍ استدعاء كل البيانات والمعلومات عن الشاعر المشارك

في تلك الأمسية، وهذا مثال بسيط جداً جدلاً للاستفادة من شبكة المعلومات الأدبية، وتدرج الاستفادة من تلك الشبكة من شخص آخر، ومن موقع آخر، وعلى سبيل المثال عندما اغتيل الروائي الفلسطيني غسان كنفاني عام ١٩٧٢، أرادت بعض الصحف والمجلات العربية عمل سبق صحفي لتغطية الخبر المصحوب بكثير من الألم، ولكن أُسقط في يدي بعضها لعدم وجود أي بيان أو أية معلومات في أرشيف بعض الصحف عن هذا الروائي العربي، ولو كان هناك شيء أشبه بشبكة المعلومات الأدبية وقتها لما حدث مثل هذا الاضطراب في بعض الصحف والمجلات التي أرادت أن تكتب عن اغتيال هذا الأديب العربي، وليس لديها أدنى فكرة عن تاريخ ميلاده، ورواياته، ونشاطه السياسي، وجهوده الأدبية والصحفية في سبيل استعادة الحق الفلسطيني المسلوب.



المجتمعية العربية  
والمعاجمة الإللترونية



ما ين معجم العين المنسوب إلى الخليل بن أحمد الفراهيدي (١٠٠ - ١٧٥ هـ) وأخر معجم حيب صدر منذ شهور قليلة، وهو معجم الدهر، للمؤلف، رحلة معجمية طويلة خاضها عالم وفن المعاجم العربية الذي يعدُّ علمًا عربيًّا خالصاً.

وفي عام ١٩٥٦ م صدرت الطبعة الأولى من كتاب الدكتور حسين نصار «المعجم العربي : نشأته وتطوره» الذي يعدُّ أول بحث بالعربية يصف المعجمات العربية في تطورها الدائم في الشرق والغرب.

وقد نال الباحث درجة الدكتوراه من جامعة القاهرة ببحثه هذا، وطبعه السيد حسن شربيلي على نفقةه عام ١٣٧٥ هـ / ١٩٥٦ م ووقع في ٨٠٠ صفحة من القطع المتوسط ، وصدر في مجلدين ، كل مجلد يحتوي على أربعينية صفحة تقريباً ، ثم أصدرت دار مصر للطباعة الطبيعة الثانية منه عام ١٩٦٨ م .

والمعجم أياً كانت صفتة ونوعه يعدُّ من الصناعات الثقيلة التي تتطلب وقتاً وجهداً وعزيمةً وجهاً وعلمًا وإدراكًا لغويًّا سليماً، فما بالنا بتقد هذه الصناعة . ورحم الله علماءنا الأوائل الذين كانوا يجلسون سنوات وسنوات في سبيل إنجاز معجم لغوي يحيي لغة العرب .. وهيات .. هيئات أن يتحقق لهم ذلك ، لأن لغة العرب من الصعوبة يمكن حصرها في مجلد واحد ، أو عدة مجلدات بسبب

اختلاف لغة قبائلها واختلاف لهجاتها وتعدد مفرداتها ، بل تشتتها ما بين الأصيل والموَّلَد والدخيل والعرَّب فضلاً عن التزادف والأضداد والمشترك اللغطي والفرق والمهمل والغريب . جاء في كتاب المزهر للسيوطى ، قال بعض الفقهاء : « إنَّ كلامَ العربِ لا يحيطُ به إلا نبيٌّ » . وقال الإمام الشافعى — رحمه الله — « لسانُ العربِ أوسعُ الألسنة مذهبًا وأكثرُها ألفاظاً ولا نعلمُ أنَّ يحيطُ بجميـع علمـه إنسـانٌ غيرـ نـبـيٍّ » . أما القولُ المنسوبُ إلى الخليل في نهاية كتاب العين بأن « هذا آخر كلام العرب » فقد أنكره الكثيرون من علماء عصره . لذا فإنه لم يسلم أي عالم من علماء اللغة الأوائل من سهام النقد .

### \* مهـنـهـلـهـ ((ـالـمـهـجـمـ)) :

جاءت لفظة « المعجم » من أعمقتَ الكتابَ أي أزلتَ عُجمَتَهُ أو استعجمَهُ ، والعَجْمُ دلالة على الإبهام والإخفاء ، وهو ضد البيان والإفصاح ، والعَجْمة : الحبسة في اللسان ، والأَعْجَمُ : الأخرس ، والعَجَمُ والعجمي غير العرب والعربي لعدم إبانتهم أصلاً ، واستعجم القراءة : لم يقدر عليها لغلبة النعاس ، والعجماء : البهيمة لأنها لا توضح عمماً في نفسها ، ومن هنا أطلق على حروف الهجاء حروف

المعجم لأنها بجتماع بعضها في لفظة أو كلمة ما تزييل العجمة  
وتفصح عما في النقوس وتبين الغرض من الكلام .

أما تسمية المعاجم بالقواميس فسببه شهرة معجم « القاموس  
الحيط » للفيروزآبادي ، ومعناه البحر الحيط أي الراسع الشامل ، فلما  
كثير تداول هذا المعجم في أيدي الناس أو في أيدي الباحثين ،  
وقدروا جهودهم عليه اكتفوا بتسميته بالقاموس ، ثم اشتهر هذا  
الاستعمال حتى أصبح مُرادفًا لكلمة معجم لغوي .. وأطلق على  
جميع المعاجم الأخرى المقدمة والمتاخرة .

### \* ملحوظات ما قبل التأليل :

ولئن كان الخليل بن أحمد الفراهيدي يعدُّ صاحب أول معجم  
عربي ، فإنه لم يصدر عن فراغ ، وإنما سبقته عدة محاولات تمثلت في  
الرسائل والدراسات اللغوية على الموضوعات ، فعندما بدأ اللحنُ  
ينتشر على لسان العرب ، وبخاصة بعد الفتوحات الإسلامية الكبرى ،  
وتسرُّب الرقيق إلى بيوت كبراء العرب وأشرافهم ، واحتلاط  
العرب بالعجم ، ظهر عدد من العلماء حاولوا تنقية اللغة العربية من  
اللحن والمحافظة على فصاحتها وإزالة العجمة عنها من أمثال أبو

الأسود الدؤلي وتلاميذه ، فبدأت تظهر الدراسات اللغوية الخالصة التي هدفت في بداية الأمر إلى تجميع الكلمات العربية حينما اتفق ، ثم جمع الكلمات المتعلقة بموضوع واحد في موضع واحد ، ثم وضع معجم يشمل كل الكلمات العربية على نحو خاص ليرجع إليه من أراد البحث عن معنى كلمة ، ثم جاءت فكرة الخليل في معجمه العين لتشكل طفرة علمية كبيرة في هذا الشأن ، حيث رتب الحروف تبعاً لخارجها متبدئاً بالأسبق في الحلقة ومتنهياً بما يخرج من الشفتين ، فبدأ بحرف العين .

## \* جهود مابعد الخليل :

ثم توالت الجهود العلمية المختلفة في هذا السياق ، فظهر في القرن الرابع الهجري كتاب البارع للقالي (٢٨٨ - ٣٥٦ هـ) وهو أول معجم يظهر في الأندلس مُتيحًا لها الفرصة للإسهام في حركة المعاجم التي ظهرت في الشرق ، ولكن الناس لم تميل إليه من زمن قديم .

ثم ظهر كتاب التهذيب للأزهري (٢٨٢ - ٣٧٠ هـ) وهو يعدُّ الموسوعة اللغوية الأولى ، وعنته تجتمع جميع التيارات التي غلبتُ على حركة التأليف اللغوية في هذا القرن ، وكان مؤلفه يرمي إلى تنقية اللغة من الشوائب التي تسربت إليها على يد سابقيه ومعاصريه ، لذا

أسماء التهذيب وعُنِي فيه بالشواهد القرآنية والحديثية عنابة كبيرة فاق فيها غيره من اللغويين السابقين عليه .

ثم جاء كتاب الحيط للصاحب بن عبَّاد (٣٢٤ - ٣٨٥ هـ) وسار فيه على آثار العين والتهذيب غير أنه لم يجدد في حركة المعاجم من ناحية التنظيم شيئاً ، على عكس المُحْكَم لابن سيده الأندلسي (٣٩٨ - ٤٥٨ هـ) الذي خطأ بمنهج المعاجم العربية خطوة إلى الأمام ، وهي محاولة التنظيم داخل المواد ، ولكنه فيما عدا ذلك كان متاخرًا عن المعاجم الشرقية .

لقد ربطت بين هذه المدرسة في التأليف اللغوي رابطة مشتركة هي تجميع حروف المهجاء وترتيبها بحسب مخارجها ، والتزمت جميعها ترتيب كتاب العين للمخارج ، عدا كتاب البارع للقالي الذي سار على ترتيب مخالف بعض الشيء فشابهه بعض الخلط .

واستمرت الجهود اللغوية فظهرت المدرسة الثانية التي تمسكت بالترتيب الألفبائي وضمت ثلاثة معاجم هي : الجمهرة لابن دريد (٢٢٣ - ٣٢١ هـ) والمقاييس والمُحمل لابن فارس (المتوفى ٣٩٥ هـ) ويشبه الأخير المعاجم الصغيرة التي يستعملها طلبة المدارس في هذه الأيام .

## \* صاحب الجوهرة والمدرسة الثالثة :

وبظهور معجم الصّحاح للجوهري في بداية القرن الخامس الهجري تبدأ مدرسة ثالثة في عالم المعاجم العربية يطرح أصحابها نظمَ كلٌّ من سبقوهم من أصحاب المعاجم ، وأنحدروا بنظام جديد هو اعتبار أواخر الألفاظ في ترتيبها على الألف باء بدلاً من أوائلها ، وهو مايعرف بنظام التقافية ، فكان المادّة اللغوية المشروحة قافية شعرية يُنظر إلى حرفها الأخير قبل كل شيء . ومن معاجم هذه المدرسة بالإضافة إلى الصّحاح للجوهري (المتوفى في حدود ٤٠٠ هـ) العُباب للصُّغاني (٥٧٧ - ٦٥٠ هـ) ولسان العرب لابن منظور الأفريقي المصري (٦٣٠ - ٧١١ هـ) والقاموس المحيط للفيروزآبادي الشيرازي (٧٢٩ - ٨١٦ أو ٨١٧ هـ) وтاج العروس للمرتضى الزبيدي اليمني ثم المصري (١١٤٥ - ١٢٠٥ هـ) والمعيار لميرزا محمد علي الشيرازي .

## \* أهالو البلاغة والمدرسة الرابعة :

ثم ظهرت مدرسة رابعة تبدأ من أساس البلاغة للزمخشري ،

وتتحذى من ترتيب ألف باء باعتبار الحرف الأول فالثاني فالثالث نظاماً لها . وتدخل ضمن هذه المدرسة في العصر الحديث معاجم اليسوعيين مثل محيط المحيط لبطرس البستاني ، وأقرب الموارد لسعيد الخوري الشرتوني ، ومعجم الطالب لهمام الشويري ، والمنجد للويس معرف ، وغيرها ... فضلاً عن مشروعات بجمع اللغة العربية بالقاهرة الذي أبْخَرَ المعجم الوسيط والمعجم الوجيز ، وما زال يعمل على إنجاز المعجم الكبير .

وقد حاول أصحاب هذه المدرسة إعادة ترتيب المعاجم الكبيرة التي تنتهي إلى المدرسة الثالثة ، فقامت دار المعارف بالقاهرة بإعادة ترتيب لسان العرب على النظام الألفبائي ، وتولى المحققون : عبد الله علي الكبير ، ومحمد أحمد حسب الله ، وهاشم محمد الشاذلي مهمة ذلك . كما قام الطاهر أحمد الزاوي بإعادة ترتيب القاموس المحيط وفقاً للنظام نفسه ، وأعتقد أن الأمر نفسه لم يتم بعد مع تاج العروس ، على الرغم من قيام وزارة الإعلام بالكويت منذ عام ١٩٦٥ م بالعمل على إعادة طباعته طباعة فاخرة وأنيقه إلا أنها تفتقر إلى الألوان .

إن تاج العروس يعدُّ أغزر المعاجم اللغوية العربية مادة وأكثرها شمولًا ، فقد بلغت جذوره اللغوية ١١٩٧٨ جذرًا يليه لسان العرب الذي بلغت جذوره اللغوية ٩٢٧٣ جذرًا ، ومع ذلك فلم يسلمما من

النقد ، فاللسان يعتمد على خمسة كتب فقط هي : تهذيب الأزهري ، ومحكم ابن سيده ، وصحاح الجوهرى ، والتنبيه والإيضاح عمّا وقع في الصحاح لابن بري ، والنهاية في غريب الحديث والأثر لابن الأثير ، وعلى الرغم من هذا النقد فقد ذكرت الموسوعة العربية الميسرة أن لسان العرب هو أتمّ ماصنف في العربية . أما تاج العروس فقد اعتمد على شرح عبارة القاموس المحيط ، ويوضح هذا من عنوانه الكامل « تاج العروس من جواهر القاموس » وعلى الرغم من ذلك فإن حسين نصار يعتبره تاجاً للمعاجم ، فهو عنده أصح وأكير وأشمل معجم عربي عامّة ، وهو يفوق اللسان كثيراً .

### \* نَقْبَ الْمُهَاجِمِ :

ولم يسلم معجم العين للخليل من النقد ، بل أن الكثرين شككوا في نسبة هذا المعجم إلى الخليل أصلاً ، أما القاموس المحيط للفيروزآبادي فقد ألف عنه أحمد فارس الشدياق كتابه المشهور « الجاسوس على القاموس » مُتخذاً منه نموذجاً للمعاجم العربية القديمة التي كانت بما حوتة من مادة لغوية من أسباب وصم العربية بالتحلّف عن متابعة التطور الحضاري الحديث ، ومن ثمّ تفضيل اللغات والمعاجم الأجنبية عليها للاحقتها لهذا التطور .

أما معاجم اليسوعيين في العصر الحديث فقد ظهرت فيها العناية بالألفاظ والمعاني المسيحية ، والتي لها دلالات خاصة عند المسيحيين، ويدهب حسين نصار إلى أن هذا أمرٌ طبيعي لأنهم جميعاً مسيحيون نشأوا على تربية مسيحية دينية ، وألقو معاجمهم لمدارس مسيحية دينية هي مدارس اليسوعيين ، وأهم ما يؤخذ على معاجمهم بعدها عن تحقيق هدفها فهي جميعاً مؤلفة للطلبة ، وكلها تحاول الاعتماد على القاموس المحيط ، وإن خفت ذلك كثيراً عند المؤخرین منهم .

أما المعجم الوسيط فقد اعتبره نصار أقرب معاجمها إلى الكمال في الجمع والترتيب والتفسير لولا إهماله التمييز بالرموز إلى أنواع الكلام المختلفة ، وأضيف إلى رأي نصار إهماله لعنصر اللون .

### \* من أجل الوصول إلى مهجم عربي أفضل :

ومن أجل الوصول إلى معجم عربي أفضل نصح بطرس البستانى صاحب محيط المحيط ، مؤلفي المعاجم بمحذف الأمور التالية: المهمل والمترافق والمشترك والأضداد والفرق . أما عبد الله العلايلي فقد ذكر أننا بحاجة إلى الأنواع التالية من المعاجم: المعجم المادى ، والمعجم العلمي ، والمعجم الاصطلاحى ، والمعجم التارىخى أو النشوئى ، والمعجم المعلمى ويضم جميعها باختصار .

كما أثنا في حاجة إلى معاجم الجيب ، وهي ترمي إلى سدّ حاجة الكتبة ودوبي الأعمال . وإلى أن تستعمل حارج المنارل ، ويجب أن تتحلّى بالسهولة والإيجار والثقة .

وعلى الرغم من اقتراح البستاني بحذف المرادفات والمشتركة والأضداد . الخ واقتراح آخرين بعمل معاجم الجيب العربية ، فقد أصدرت مكتبة لبنان عام ١٩٩٣ م معجمًا للجيب ، ولكنه للمرادفات والأضداد ، وقبلها - عام ١٩٨٧ م - معجمًا للألفاظ المشتركة في اللغة العربية .

أما المستشرق فيشر صاحب معجم فيشر التاريخي فيرى أنه يجب أن يشتمل المعجم العربي الكبير على كل كلمة وجدت في اللغة بلا استثناء . وأن تُعرض فيها وجهات النظر السبع التالية : التاريخية والاشتقاقية والتصريفية والتعبيرية والنحوية والبيانية والأسلوبية .

### \* معاجم متخصصة :

وقد لوحظ في السنوات الأخيرة صدور معاجم متخصصة في موضوع معين أو جنس لغوي معين ، مثل : معجم الأصوات في اللغة العربية لحميد السيد رمضان وعدنان كريم وصدر عن دار طلاس بدمشق عام ١٩٩٣ م ، ومعجم الجيب للمرادفات والأضداد لمسعد

أبو الرجال وصدر عن مكتبة لبنان بيروت عام ١٩٩٣ م ، ومعجم أسماء الأسد هزاع بن عيد الشمرى وصدر عن دار أمية للنشر والتوزيع بالرياض عام ١٤١٠ هـ ، وقاموس الألوان عند العرب للدكتور عبدالحميد إبراهيم وصدر عن الهيئة المصرية العامة للكتاب بالقاهرة عام ١٩٨٩ م ، ومعجم الألفاظ المشتركة في اللغة العربية لعبدالحليم محمد قنبر وصدر عن مكتبة لبنان بيروت عام ١٩٨٧ م ، ومعجم الدم لعبدالعزيز بنعبدالله وهو معجم عربي فرنسي إنجليزي صدر في سلسلة اللغة العربية والتكنولوجيا عن دار الكتاب اللبناني ودار الكتاب المصري عام ١٩٧٨ م ، ومثله معجم العظام ، وقاموس الحيوان لكونك ديب دياب وصدر عن جرروس برس بطرابلس لبنان عام ١٩٩٥ م ، ... وغيرها من المعاجم والقواميس .

وقد رصد مسفر سعد الثبيتي عشرات المعاجم العربية أحادية اللغة في كتابه «المراجع العربية أحادية اللغة وثنائية اللغة ومتعددة اللغات» وصدر عن مكتبة لبنان بيروت عام ١٩٨٩ / ١٤٠٩ هـ.

وحقيقة فإن من يتبع ما تخرجه دور النشر في بيروت وبخاصة مكتبة لبنان التي بها قسم خاص لنشر المعاجم سيجد كثرة من هذه المعاجم. أيضا تسهم في هذا النشاط المعجمي مجلة «الفيصل» من

خلال بابها المتميز « دائرة المعارف » ، فضلاً عن الجهود المنشورة في مجلات ونشرات بجامعة اللغة العربية في القاهرة وبغداد ودمشق وعمّان والخرطوم .

غير أن مثل هذه المعاجم المتخصصة أو بعضها رصيداً سابقاً من خلال الرسائل اللغوية التي كان يقدمها الدارسون وعلماء اللغة ، أو من خلال الكتب ذات الموضوع الواحد مثل : كتب الحشرات وكتب الخيل وكتب خلق الإنسان والتي أورحت إلى ابن سيده الأندلسي بوضع كتابه « المخصص » الذي احتوى على عدد كبير من هذه الموضوعات .

ويبدو أن إيقاع العصر فرض هذه النوعية من المعاجم المتخصصة التي بدت صغيرة في حجمها مقارنة بأمهات المعاجم أو بمعاجم الألفاظ الشاملة . لقد استفادت هذه المعاجم بما ورد في المعاجم الأمهات ، وبما يستجد من ألفاظ الحضارة المعاصرة ، ووافقت عليه المخاطع اللغوية في بعض البلاد العربية .

## \* **المعاجم الإلكترونية :**

وأخيراً يستفيد صانعو المعاجم من التقدم العلمي والإلكتروني الهائل الذي جلبه عصر انفجار المعلومات ، فتدخل بعض معاجمها

اللغوية عالم الكمبيوتر أو الحاسب الآلي عن طريق وسائل إلكترونية مثل الأقراص المرنة والأقراص المليزرة أو المدجحة ، ليستفيد منها مستخدمو الحاسوبات الآلية .

وقد طرحت مؤخرًا في أسواق الحاسوبات الإلكترونية معاجم عربية / عربية ، على هيئة أقراص مرنة يتم استخدامها عن طريق الحاسوب أو الكمبيوتر الشخصي . ومن ضمن هذه المعاجم القاموس المحيط ومعجم الرائد ، والنية متوجهة إلى إصدار بعض المعاجم العربية الأخرى في أقراص مدجحة أو أسطوانات مليزرة تمشياً مع التقدم العلمي والتكنولوجي المائل في استخدامات الحاسوب الشخصي .

فعن طريق تنفيذ أمر « ابحث عن ... » يتم استحضار الكلمة المراد معرفة معناها أو تشكيلها أو ضبطها في ثوانٍ معدودات .

والسؤال الذي يطرح نفسه أمام مثل هذه المعاجم الإلكترونية يتعلق بمسير معاجمنا الورقية المطبوعة في آلاف الصفحات والسابق الإشارة إليها ، فالقاموس المحيط - على سبيل المثال - في آخر إصدار له من قبل مؤسسة الرسالة في بيروت - وهي المؤسسة نفسها التي طرحته على هيئة أقراص مرنة - يحتل ١٧٥٠ صفحة من القطع المتوسط ، وهو يمثل معجمًا صغيرًا من حيث عدد الصفحات مقارنة بغيره من المعاجم والموسوعات ودوائر المعارف .

وإذا أخذنا تاج العروس أو لسان العرب مثاليـن — باعتبارهما من أكبر معاجمنا اللغوية من حيث غزارة المادة اللغوية وتنوعها ، كما سبق القول — فستجدهما يتجاوز كلّ منها عشرة آلاف صفحة .

فهل ستلغي الوسائل الإلكترونية المتمثلة في الأقراص المرنة والأقراص المدببة أو الأسطوانات المليزرة ، آلاف الصفحات الورقية الحاملة لمادة هذه المعاجم والتي ظللنا لعدة قرون نعتمد عليها اعتماداً كاملاً .

إن تجربة مؤسسة الرسالة في طرح الوسيطين الورقي والإلكتروني للقاموس المحيط يجب النظر إليها بعين الاعتبار.

لقد طرح مكتب تحقيق التراث في هذه المؤسسة طبعة جديدة ومحفظة من القاموس المحيط في الثمانينات ، ولم ينته الأمر عند هذا الحد بل عملت المؤسسة بعد سنوات قليلة على تحويل هذا العمل إلى وسائل إلكترونية تعمل عن طريق الحاسوب الآلي ، فوجدنا المعجمين الورقي والإلكتروني جنبا إلى جنب في الأسواق ، وأصبحت المكتبات الكبيرة ذات الفروع المتخصصة تعرض هذا وذاك معاً، وكل مشتري أو مستفيد يريد اقتناء نسخة عليه أن يتخذ قرار الشراء على ضوء موقفه من الوسيط الإلكتروني ، وهل لديه جهاز حاسوب أو كمبيوتر شخصي ، وهل المساحة المخالية في جهازه

تستوعب إدخال أو تحميل المعجم الإلكتروني عليها؟ أم أنه لا يمتلك جهازاً وبالتالي سيقتني المعجم الورقي في هذه الحالة.

ولكن مع ازدياد عدد مستخدمي الحاسوبات أو الحواسيب الشخصية ، ومع الإقبال المتزايد من قبل الأفراد على اقتناء مثل هذه الحواسيب في منازلهم ، فإن المستقبل سيكون بلاشك للمعاجم الإلكترونية وليس الورقية ، وسيحدو حذو مؤسسة الرسالة العديد من دور النشر المتطلعة إلى مسيرة ركب التقدم العلمي والتكنولوجي والإلكتروني المائل .

ولكن يلاحظ أن المعاجم الإلكترونية مازالت سعرها مرتفعاً جداً مقارنة بسعر المعاجم الورقية، فسعر القاموس المحيط الإلكتروني على سبيل المثال يمثل ثمانية أضعاف سعر القاموس المحيط الورقي . ولكي يتشر استخدام هذه المعاجم الإلكترونية يجب مراعاة تخفيض سعرها لتحقيق الغرض المطلوب من وجودها، وهو البحث السريع عن الكلمة ومعناها وضبطها ، وليس التباхи أو التفاخر بامتلاك الأجهزة والبرامج .

وبما أن بجمع اللغة العربية في القاهرة يعمل الآن — ومنذ سنوات بعيدة — على إصدار المعجم العربي الكبير ، فإنه أهمس في أذن القائمين على هذا المعجم ألا يغفلوا الوسيط الإلكتروني وأن يحاولوا

طرح مثل هذا المعجم - مستقبلا - في صورة أقراص مرنة أو أسطوانات ملizzaة - أو أية صورة إلكترونية سيعجل بها المستقبل معه بمشيئة الله - إلى جانب صورته الورقية التي صدرت بها أجزاؤه الأولى . وحتى لا تكون التجربة جديدة على العاملين في إدارة المعجم بالجمع فإنني اقترح عليهم إعادة إصدار المعجم الوسيط الذي جاء في أكثر من ١١٠٠ صفحة بجزأيه الأول والثاني وبالأشكال والرسوم والصور الواردة فيه على وسیط إلكتروني ولننتظر ماذا ستكون النتيجة وكيف سيكون الاستقبال؟ .

أيضا الاقتراح نفسه مطروح على دار المعارف بالقاهرة التي أخرجت لنا طبعة جديدة من لسان العرب في منتصف السبعينيات تقريريا .

وهذا بالتأكيد ليس نهاية المطاف لرحلة المعجم العربي ، ولكن المستقبل يحمل في طياته المزيد والمزيد من التقدم .. ونحن في الانتظار . والله يوفق جميع الذين يعملون على خدمة لغتنا العربية الخالدة .

الموسوعة العربية العالمية  
في صفحة واحدة



كان ياماً كان، في سالف العصر وقدِّيس الزمان، أنَّ أميرًا، أراد أن يكرِّم عالماً كبيراً، فدعاه إلى الإقامة في قصره، ليستفيد من علمه وينهل من شعره، ولم يشأ العالم الكبير، أن يرفض دعوة الأمير، ولكن طلب منه أن يرسل له أربعين من الجمال والإبل، ولما سأله الأمير عن سر طلبه، أجابه أن الجمال والإبل ليست له، ولكن لحمل بعض كتبه ومراجعه، وبمجلداته ومعاجمه التي لن يستطيع الاستغناء عنها أثناء إقامته عند الأمير. فطلب الأمير من الوزير، تفزيذ رغبة العالم الكبير.

تُرى لو بعثَ هذا العالم الأديب الآن من قبره، وشاهد بأمّ عينه، التطور التكنولوجي والإلكتروني الهائل الذي يعيشه أحفاده من العلماء والأدباء، بل يعيشه الإنسان العادي، إنسان آخر القرن العشرين، تُرى ماذا يفعل وماذا يقول؟

اعتقد أن أول شيء سيفعله هذا العالم هو محاولة التعلم والتدريب على أجهزة الحاسوب الآلية، ومعرفة كيفية الدخول أو الاشتراك في شبكة الإنترنت العالمية. وإذا طلب منه أحد أمراء العصر أن يستضيفه في القصر، مثلما فعل الأمير القديم، لذهب عالمنا إليه ومعه حقيبة (سامسونيت) صغيرة بها كل كتبه ومراجعه، وبمجلداته ومعاجمه، المخزنة على أقراص الحاسوب الآلي، والتي يستطيع تشغيلها من خلال أجهزة الكمبيوتر الموجودة بلاشك في قصر هذا الأمير الذي يقدّر

العلم والعلماء، ويكرّم الأدب والأدباء.

ومن هنا فإنني أدعو جميع دور النشر العربية التي أصدرت — ومازالت تصدر — الموسوعات ودوائر المعارف والمعاجم الورقية، وكتب التراث أن تفكّر جدياً في إعادة إصدارها على هيئة أقراص مرنة أو ملصّرة تمشياً مع التقدّم العلمي والتكنولوجي الرهيب الذي يعيشه إنسان العصر. وأضطررت مثلاً على ذلك بالموسوعة العربية العالمية، التي صدرت مؤخراً في مدينة الرياض، برعاية صاحب السمو الملكي الأمير سلطان بن عبدالعزيز النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء، وزير الدفاع والطيران، والمفتش العام بالمملكة العربية السعودية، والتي تتكون من ثلاثين مجلداً فهماً، وكان لي شرف الاشتراك بالعمل فيها مع حوالي ألف شخص آخر.

لقد جاءت الموسوعة العربية العالمية فيما يقرب من ١٦٢٠٠ صفحة، ويستطيع القاريء أو الباحث العربي، أن يشتريها أو يقتنيها بـ يبلغ يصل إلى ستة آلاف ريال (أي ما يعادل ١٦٠٠ دولار أمريكي تقريباً)، ويستطيع هذا القاريء أو الباحث أن يدبر مكتاناً ليضعها في مكتبه فيكون كل شيء عن العالم تحت عينيه وبين يديه. وبعد عملية البحث أو التتبع عن المعلومة التي يبحث عنها أو الحقيقة التي يريد معرفتها أو التثبت منها، يمكنه أن يتنفس الصعداء لأنّه وجد ضالته، ولكن عليه بعد ذلك أن يعيد المجلدات التي رجع

إليها، وبحث فيها، إلى رفوف مكتبته. أيضاً عليه ألا يغير مجلداً من هذه المجلدات إلى أصدقائه وعارفه عملاً بالقول الشعبي المأثور (في السلف تلف، وفي الرد خسارة) لأنه إذا فقدت الموسوعة مجلداً أو مجلدين من أجزائها الثلاثين، فإن الجزء المفقود يسبب إرباكاً لصاحبها وعدم ارتياح نفسي، بل إنه يسبب حالة من حالات فقدان الأمان الثقافي والمعرفي.

ترى لو عملت مؤسسة أعمال الموسوعة التي أصدرت تلك الموسوعة، على إعادة إصدارها في هيئة أقراص مرنة أو مليزرة ليستخدمها أصحاب أجهزة الحاسوب الشخصية، ترى كيف تكون الصورة؟

في حقيقة الأمر، فإنه يمكن جمع كل مواد هذه الموسوعة المكونة من ٢٠٨٠٠ مدخل، و ١٢٠٠٠ رأس موضوع، و ١٨٠٠٠ إيضاح، والواقعة في ١٦٢٠٠ صفحة، على ثلاثة أقراص مرنة، لايزيد طول القرص الواحد منها على ١٠ سم، وعرضه على ٩ سم، أي أن الأقراص الثلاثة إذا وضعت متحاورة، فإنها لن تزيد على مقاس صفحة فولسكاب واحدة. ومعنى هذا أنه يمكن جمع أو حفظ أو ضغط هذه الموسوعة بأجزائها الثلاثين، فيما يعادل مقاس صفحة واحدة من كتاب، بل من الممكن أن تكون أصغر من ذلك إذا صدرت على شكل أسطوانة مليزرة واحدة، فأي إعجاز علمي هذا

الذي لا يدعونا إلى الاستفادة منه.

ومن ناحية أخرى، فإن صدور هذا السفر الضخم في صورة

إلكترونية، سوف ينبع عنه ما يلي:

١ - بدلاً من احتواء رفوف مكتبي على ثلاثين مجلداً تشغله ما يقرب من المترتين عرضاً، ونصف المتر طولاً، وأكثر من ثلث المتر عمقاً، ستحتوي مكتبي على عدة أقراص مرنّة، أو أسطوانة مليّزة واحدة، لاتشغل مساحتها أكثر من عدة سنتيمترات، أو كما ذهبنا من قبل، إلى مساحة صفحة واحدة من صفحات الموسوعة نفسها.

٢ - أعتقد أن سعر الموسوعة المرتفع (ستة آلاف ريال) سيختفي كثيراً بعد تحويلها من صورتها الورقية، إلى الهيئة الإلكترونية، وربما يصل إلى أقل من ألف ريال (حوالي ٢٥٠ دولاراً) وفي هذه الحالة سيرتفع عدد مقتنيها، ويشيع استخدامها بين الأفراد، إلى جانب المؤسسات الثقافية المختلفة.

٣ - في حالة البحث عن أية معلومة لن اضطر إلى الوقوف طويلاً أمام مكتبي، وحمل المجلد المختص بتلك المعلومة، ومعه الفهارس والكشافات الالزمة الموجودة في مجلد آخر. بل إن الأمر لن يستغرق مني أكثر من عدة دقائق، أقوم خلالها بتشغيل برنامج الموسوعة، إذا لم يكن في حالة التشغيل، أو أضع القرص الخاص بها في سوقة الأقراص، ثم أكتب اسم العلم، أو المعلومة، أو الكلمة، أو

المصطلح، أو الشكل، أو الجدول، أو الخريطة، أو الرسم، أو الشيء المراد البحث عنه، أمام الأمر (ابحث عن ..... ) وفي لمح البصر أجد أمامي على الشاشة كل ما يتعلق بالشيء المطلوب، وفي دقائق معدودات ينتهي الأمر كله، إما بالقراءة على الشاشة، أو بالطباعة على الورق. ويوجد حالياً بالأسوق طابعات ليزر ملونة تستطيع طباعة أصل الصفحة الملونة بأفضل من حالتها الورقية.

٤ - قد يكون من الصعب إعارة قرص من أقراص الموسوعة لأحد من الأصدقاء أو المعرف، أو لأحد الباحثين، ولكنني في الوقت نفسه أستطيع إجابتة عن طلبه بالبحث عن الشيء المطلوب خلال دقائق معدودات، إذا لم يكن يمتلك جهاز حاسب شخصي، وفي حالة امتلاكه لجهاز حاسوبي، ويوجد خط اتصال إلكتروني بيسي وبينه، وعن طريق إحدى الشبكات البسيطة (وليس شرطاً شبكة الإنترنت) سأتمكن من إرسال ما يريد من خلال برنامج البريد الإلكتروني.

غير أنني لا أستطيع عمل نسخة (Copy) من الموسوعة في حالتها الإلكترونية لأحد الأصدقاء، لأنني أتوقع وجود الحماية الالزامية على أقراصها من ناحية، ومن ناحية أخرى احتراماً لحقوق النشر المتعارف عليها.

٥ - على الرغم من أن الموسوعات والمعاجم ودوائر المعرف تعدد من المطبوعات المعمرة (أي التي تعيش طويلاً) إلا أن التجارب أثبتت أن

المطبوعات الورقية أياً كانت، تتأثر على المدى الطويل بالحرارة والرطوبة وذرات الأتربة، أو عوامل التعرية المختلفة، في حين أن المطبوعات الإلكترونية — إن صحَّ التعبير — لم يثبت تأثيرها بعد بالعوامل الطبيعية، مادامت تحفظ جيداً في خزانتها الصغيرة، اللهم إلا إذا أصابها فيروس إلكتروني ما، ولكن علماء الكمبيوتر توصلوا إلى برامج مضادة للفيروسات الإلكترونية تستطيع حماية برامجنا من هذه الإصابة.

٦ - في بعض الحالات عندما كنت أستعير كتاباً من مكتبة بلدية الإسكندرية، أو من المكتبة المركزية لجامعة الملك سعود، أجده قارئاً أو مستعيراً قبلى، قد ملأه بالتعليقات والخطوط والشروح الخاصة به، والتي قد تسبب إزعاجاً للقاريء الذي يستعيره من بعده. وأعتقد أن مثل هذه الحالات تتتفى مع المطبوعات الإلكترونية، وبخاصة إذا كانت من النوع المخصص للقراءة، أو ذي الذاكرة القارئة فقط (CD - ROM).

٧ - سيكون من السهولة يمكن اصطحاب أقراص الموسوعة المبرنة أو المليزرة إلى أي مكان يذهب إليه الإنسان خاصة بعد انتشار الحاسوب الآلي في شتى بقاع الأرض. وبطبيعة الحال سيكون من الصعوبة يمكن اصطحاب أو حمل ثلاثة مجلدات ليس خارج حدود البلد فحسب، ولكن خارج حدود المنزل أو المكتب. وسنحتاج في هذه

الحالة إلى سيارة نقل صغيرة تكون معنا في تحركاتنا المستمرة، بدلاً من الإبل أو الجمال التي طلبها عالمنا القديم عندما طلب منه الأمير أن ينزل ضيفاً عليه في مثالنا السابق. فالأمر لم يختلف كثيراً.

ومثلما بدأنا المقال بمثال عربي، سأنهيه أيضاً بمحكاية عن الفيروزآبادي صاحب القاموس المحيط، فعندما انتهى من تأليف كتابه **المسمى بالإصعاد**، وهو يتكون من ثلاثة مجلدات ضخمة، قام ثلاثة من الرجال الأشداء بحملها، ودخلوا بها على السلطان الذي قام بتصفحها، ولما أعجبه **المصنف** أجاز مؤلفها بثلاثة آلاف دينار.

ترى لو قام ناشرو الموسوعة العربية العالمية بوضعها على أقران، ودخل أحدهم، على صاحب السمو الملكي الأمير سلطان بن عبدالعزيز راعي هذا العمل العربي العملاق، وفي كف يده اليسرى علبة الأقران الصغيرة، أو أسطوانة الليزر، ووضعها أمام الأمير، ترى ماذا يقول له وكيف يكافئه؟ بعد أن رأى مشروعه الضخم يدخل آفاقاً علميةً جديدةً.



حاسِبٌ آليٌ  
يُكْشَفُ لِحَظَّاتِ الْإِبْرَاعِ  
قَبْلَ حَدُوثِهَا



لأحد من الشعراء أو الأدباء أو الفنانين التشكيليين ، يعرف على وجه اليقين متى سيبدع عملاً شعرياً ، أو أدبياً ، أو فنياً ما . ولا أحد منهم أيضاً يستطيع القول إنني في الساعة كذا سوف أجلس إلى مكتبي ، وسوف أمسك بالقلم ، وأخطُّ على الورقة البيضاء التي أمامي قصيدة أو قصة أو رواية أو مسرحية ، أو أخطُّ على اللوحة التي أمامي عملاً فنياً ما .

وقد حاول بعض علماء النفس التوصل إلى تحديد ساعة الإبداع لدى بعض الأدباء والفنانين ، ولكن محاولاتهم باءت بالفشل ، لأن الإبداع أو الفن عموماً ليس مرتبطاً بساعة زمنية محددة يبدع فيها صاحبها ، فهو ليس كالوظيفة التي تؤديها في ساعات عمل محددة من قبل نفسك ، أو من قبل الإدارة التي تعمل من خلالها . وأعتقد أن للإبداع ساعات خاصة أو دلائل ذات شخصية .

المعينة ، غير المرتبطة بساعاتنا الزمنية المتعارف عليها ، ولكنها - أي الإبداع - يكاد يرتبط بما يعرف بالساعة البيولوجية لدى الإنسان . وهي تختلف من مبدع إلى آخر ، لذا تختلف ساعات الإبداع باختلاف هؤلاء المبدعين ، فأحدهم لا يستطيع الكتابة أو الرسم إلا ليلاً ، وأحدهم لا يستطيع ذلك إلا نهاراً ، حتى أن الليل والنهار تختلف ساعات حسب اختلاف حضائص المبدع نفسه ، أو تركيبه النفسي والصحية والاجتماعية . فإن الاقتصادية أيضاً .

ومن أغرب الأخبار التي قرأتها مؤخراً ، أن هناك كلباً يستطيع أن يحسُّ باقتراب نوبات الصرع لدى الإنسان المصاب بهدا الداء ، وبحركات أو بأصوات معينة يستطيع أن ينبئ صاحبه بأن يستعد لذلك.

بعض الخبراء يفسرون ذلك بقولهم : إن لدى هذا الكلب قدرة متميزة على إدراك التغيرات الطفيفة في سلوك صاحبه قبيل موعد النوبة ، وبعضهم ذهب إلى أن مثل هذا الكلب يستطيع أن يحس بالتغييرات الكهرومغناطيسية الناشئة في دماغ صاحبه قبيل حدوث النوبة .

وعلى ضوء هذه الآراء يمكن مجموعه من المختصين بسلوك الحيوان على استباق الوسائل التي يمكن أن تؤدي إلى استئمار خدمات الكلاب لصالح مرضى الصرع .

ونحن إذا اعتبرنا أن حالات الإبداع ماهي إلا حالات استثنائية في عمر الإنسان - وأنها تأتي إليه على شكل نوبات فنية لا يستطيع التعلق أو الشفاء منها ، لأن الله سبحانه وتعالى خلقه مبدعاً أو فناناً ليسعد أو ليترجم للبشرية فنه وإبداعه . فهل نستطيع بالقياس اكتشاف منه حيواني أو شري أو في الطبيعة ، ينبي صاحبه إذا كان فناناً أو مبدعاً ، بأنه ست حين نوبات الإبداع أو الفن بعد دقائق من الآن مثلاً ، وأن عليه الاستعداد لاستقبال تلك النوبات ؟

هل يستطيع العلم والعلماء ، اكتشاف هذا المنبه بدلاً من ترك  
ساعات الإبداع هكذا غير خاضعة لتقنين زمني معين سواء من ناحية  
البداية أو النهاية ؟

وهل يستطيع ذلك المنبه اكتشاف متى ستنتهي ساعات الإبداع ،  
فيقول : هنا ينبغي عليك أيها الشاعر أن توقف عن كتابة قصيدةتك ،  
أو يقول للقاص أو الروائي : عند هذه النقطة اتهي عملك فلاتنفسه  
بالإطالة والتكرار ، أو يقول للفنان صاحب اللوحة : لاتسكب ألوانا  
أخرى بعد الآن ، فقد أكملت اللوحة ، أو يقول للموسيقي : قف  
عند هذه النغمة ، ولا نفسد موسيقاك بنغمات أخرى .

لعل المتفائلين بعلوم الإلكترونيات سيقولون : إن علماء الحاسوب  
الألي سوف يستطيعون في المستقبل القريب تصميم برامج تساعد –  
بإذن الله – على اكتشاف لحظات الإبداع قبل حدوثها ، وتنبيه  
صاحبها بذلك عن طريق رصد مشاعره وأحاسيسه ، والتغيرات  
الكهربومعناطيسية والفيزيولوجية والسيكلولوجية التي تطرأ عليه قبيل  
أوقات الإبداع .

إن بعض الحيوانات قدرات عالية لا يتمتع بها الإنسان مثل التنبؤ  
باقتراب حدوث الزلازل والبراكين ، حيث يحدث بعضها نوع من  
الذعر والملع أو التهيج ، لا يستطيع الإنسان تفسيره إلا بعد حدوث  
الكارثة ، وكأن الحيوان بهذا السلوك ينبئ بالإنسان لما سوف يحدث

بعد عدة أيام ، أو بعد عدة ساعات ، كما أن بعض الحيوانات يتخد  
من الهجرة الجماعية أسلوباً للتنبيه على حدوث شيء لا يستطيع  
الإنسان تفسيره أو القدرة على اكتشافه قبل حدوثه .

ومازلنا نحوم حول القدرة على اكتشاف الزلزال أو الانفجار  
الإبداعي قبل حدوثه ، ليجهياً له المبدع بكامل طاقاته وقدراته الفنية  
والإبداعية ، وإن كنا لانستبعد تدخل الكمبيوتر — مستقبلاً — في  
رصد هذا الزلزال أو الانفجار الفني قبل حدوثه .

الشعر وابن جز الآلي والإلكتروني



إن الاتجاه الشعري في عصر التكنولوجيا والفضاء يتميز – في رأيي – عن اتجاه الشعر السابق في وصف المخترعات الحديثة ، فهذا الاتجاه الأخير ، اتجاه الوصف ، يتناول الظاهرة من الخارج ، ولا يقترب منها ، ولا يرصد وقوعها على المشاعر الإنسانية ، فمجرد وصف غواصة أو سيارة أو طائرة من الخارج ليس له أي هدف سوى التعريف بالمنجز وشكله الخارجي وكيفية استفاداة الإنسان منه . وهنا تبرز الذهنية وتتجلى عن مثل هذا الوصف ، الذهنية التي تعنى التخطيط المسبق للعمل الفني ، وتوجيه مساره وفقاً لهذا التخطيط ، الذهنية التي تمثل في انعدام التلقائية والصدق وعدم الكشف الحقيقي عن هموم الإنسان وتطلعاته ورصد مشاعره والتعبير عن انفعالاته .

أما الاتجاه الشعري الجديد الذي نحن بصدد الحديث عنه ، فإنه يدخل إلى قلب المنجز – أو الظاهرة الطبيعية – ويحاول أن يسرى أغواره ويرصد مشاعر الإنسان وانفعالاته تجاهه وكيفية تفاعله معه ، وهل يتقبله وجدانه كواقع حياتي يتعايش معه ، أم يرفضه ويقاومه ؟ وهل هذا المنجز سيخطُّ من قيمة الإنسان أم سيعلي من إنسانيته ؟

إن المنجز يتسلل إلى حياتنا اليومية ويتتحكم في إيقاعها ، وينحصر مدارج الزمن . هذا الزمن الذي هو أشدُّ العناصر الحياتية وفقاً على النفس البشرية . أليس الزمن الخارجي والزمن النفسي من أهم العناصر تحكمًا في التجربة الشعرية أو الفنية بعامة لدى الشاعر أو

الفنان ؟

إذن فعندما نجد أن هناك منجزاً عصرياً كالحاسوب - أو الحاسوب الآلي - أو السيارة أو الطائرة أو الصاروخ أو الأقمار الصناعية ... الخ - يدخل شريكاً كاملاً مع الإنسان ويختصر زمنه الخارجي ، ناهيك عن العناصر الأخرى .. أليس هذا في حد ذاته مظهراً شعرياً مختلفاً أساساً عن مجرد الوصف الذي تناوله شعراء سابقون ؟

قد يكون الشاعر السابق قد تحدث عن عنصر الزمن، ولكنه بالتأكيد لم يتحدث عن وقع اختصار الزمن على الإنسان داخلياً وخارجياً، أو عن رصد تحولات الإنسان ومشاعره وعلاقته مع الآخرين، وفقاً لهذا الاختصار أو التوفير أو التسريع في مسألة الزمن على سبيل المثال. وأعتقد أن السطور التالية (مبنية قصيدة الحاسوب وأحلام الدوائر) للمؤلف تجسّدُ همّاً شعرياً فيما تتحدث عنه الآن :

فلمَّا يرْجِلُ الْحَاسُوبُ  
فِي عُمْقِ الْبَصَائِرِ  
وَيَصَادِرُ  
كُلَّ أَحْلَامِ الدَّوَائِرِ

فِي رَوْسِ الشَّعْدُورِ



وكما أن هناك فيروسًا للكمبيوتر ، لأنستبعد وجود فيروس للشعر . بل إن فيروس الشعر سابق على فيروس الكمبيوتر بزمان .  
وكما أصبح العالم يخشى انتشار فيروس الكمبيوتر المدمر للملفات والبرامج ، أصبح هناك عدد من أدبائنا ومبدعينا ونقادنا يخشون فيروس الشعر القاتل للأوزان والتفاعل والأحساس والمشاعر ، وللإبداع الشعري بصفة عامة .

وكما ظهر في العالم مايعرف باسم « قراصنة الكمبيوتر » ظهر للشعر أيضاً قراصنة من نوع جديد ، بل أن قراصنة الشعر سابقون في الظهور على قراصنة الكمبيوتر . وقراصنة الشعر هؤلاء متذرون الآن في كل بلد عربي ، ويظهرون في المهرجانات الشعرية الكبيرة ، وشاهدوهم في مهرجان المربي الشعري الذي كان يقام في العراق سنوياً قبل غزو الكويت في الثاني من أغسطس ١٩٩٠ . إنهم يقومون بنفث فيروساتهم ، وإطلاق كلماتها التي يسمونها قصائد شعرية جديدة في وجه الجميع غير مبالين بمدى الضرر النفسي و(الصحي) الواقع على المتلقى المسكين .

إنهم يدمرون قواعد الشعر ، ويمسحون من النقوس كل أثر إبداعي جميل ، وينشرون نسخاً احتياطية يتم بها التدمير في أماكن أخرى ، عن طريق النشر في الصحف والمحلات العامة والمتخصصة . ويساعدون في ذلك رؤساء التحرير والمشرفون الثقافيون والمحررون

الأديبوں إما عن إدراك لخطورة هذه الفيروسات، أو عدم إدراك .  
إنهم يدخلون رموزهم ويكتبون أوامرهم الشعرية المخربة على  
شاشة الإحساس الصادق. النبيل ، فيقومون بالتمويه عليه في محاولة  
لإلغائه أو استبداله ، ولكن هيئات لهذا الوباء الجديد أن يجعل محل  
الشعر الأصيل سواء التفعيلي أو ذي الشطرين ، ذلك أن هناك مناعة  
طبيعية لدى الإنسان العربي تقاوم كلّ هذه المحاولات المدمزة لخلايا  
التفعيلة ، ونسيج الشعر الجيد .

إن هذا الإنسان لديه القدرة على مقاومة الفيروس الشعري،  
الجديد، عن طريق الإعراض عنه ، وعدم ملامسته أو الاقتراب منه  
بحواسه سواء بالسمع أو النظر ، أو بأحساسه المرهفة .

ولكن على الرغم من هذا يقع عبء كبير على شعرائنا الأصلاء  
في تخليص المجتمع الأدبي من هذا الفيروس الشعري الآخذ في الانتشار  
دون محاولة لوقف تغلله أو صد محاولاته التخريبية لنسيج التفعيلة  
العربية ، أو احتراع برامج شعرى مضاد يظهر المجتمع من هذا  
الفيروس .

وأعتقد أن المزيد من الإخلاص ، والمزيد من العطاء الشعري الجيد  
من قبل شعرائنا ، من شأنه أن يشكل عائقاً كبيراً أمام انتشار هذا  
الفيروس .

كما أن عودة النقاد لممارسة دورهم الحقيقي في الكشف عن

الإبداع الأدبي الجيد والتممير . وتقديمه للقراء يشكلُ برنامجاً حقيقياً  
لصدّ محاولات انتشار هذا الفيروس



اعتزال الترجمة



على أصدقائنا الذين يعملون بالترجمة الفورية أن يفكروا من الآن  
فصاعدا في اعتزال عملهم ، والاتجاه إلى بديل آخر لا يزاهم في  
أحد، خاصة إذا كان هذا ( الأحد ) هو جهاز للترجمة الفورية يعمل  
بالحاسب الآلي ، ولا يخضع لنسيان كلمة أو عدم فهم معنى في ظل  
العمل السريع والمتدفق للترجمة من وإلى اللغة .

والحكاية تبدأ من الخبر المنصور بالعدد الثاني من المجلد التاسع  
والثلاثين بمجلة « القافلة » حيث يقول الخبر : ( ابتكرت إحدى  
الشركات الأمريكية جهازا للترجمة الفورية يعمل بالحاسب الآلي ،  
وهو مصمم بحيث يحمل يديريا ليكون عونا للمسافر في التحدث إلى  
الناس ومخاطبتهم في لغتهم الأصلية ، فإذا أراد التعبير عن شيء نطق  
به في لغته هو ، فيقول الجهاز ترجمة هذا الكلام وإعادته إلى مسامع  
الطرف الآخر بلغة يفهمها وجرى برجمتها فيه مقدما . ويتم ذلك  
بنفضل برنامج خاص موجود في الجهاز يستطيع تمييز اللغة المنطوق  
بها ، وإعطاء الترجمة الصحيحة لها من حيث المفردات والتركيب  
اللغوي . وهذا البرنامج مقصور حتى الآن على الترجمة من الإنجليزية  
إلى الأسبانية ) انتهى الخبر .

وحتى يخرج علينا جهاز يعمل باللغة العربية أو برنامج يعمل على  
الترجمة من العربية إلى عدد من اللغات العالمية والعكس ، فإن على  
مترجمينا الفوريين مواصلة عملهم ، واضعين في اعتبارهم عامل

السرعة الذي يختصر الزمان والمكان . ولعل البرنامج العربي الأجنبي  
الذي نتحدث عنه يكون متوفرا بين أيدينا خلال سنوات قلائل ..  
من يدرى ؟

ولكن دعنا عزيزي القاريء نسأل الجهاز : هل لديك المقدرة على  
ترجمة روائع الأدب العربي والعالمي من وإلى العربية ، بطريقة سهلة  
ومبسطة وعذبة مثلما يفعل مترجمو الأدب ( أحيانا ) ؟ إذا كانت  
الإجابة بالإيجاب ، فإن على مترجمي الأدب التفكير أيضا في اختيار  
بديل آخر غير الترجمة ليتكلسروا منه لقمة عيشهم .

# أفكار حول قضية مصير الكتاب في عالم الإنترنيت<sup>(\*)</sup>

---

(\*) — نشر المقال في مجلة "الكلمة المعاصرة"، الإسكندرية: العدد الخامس،  
يوليو ١٩٩٨، ص ص ٩٤ — ٩٦.



لا يستطيع الإنسان، وهو يعيش في قرية عالمية، في نهاية القرن العشرين، أن يوصد بابه أمام مخترعات العصر، ومنجزاته العلمية والالكترونية، التي تعد شبكة المعلومات الدولية المعروفة باسم "الإنترنت" واحدة من أهم وجوه تلك المنجزات. وعلى الرغم من أننا نحن المسلمين والعرب لم يكن لنا يد في إنجازها، فإن ذلك لا يعني عدم الاستفادة منها، خاصة إذا عرفنا مدى أهميتها وما تستطيع أن توفره من وقت وجهد، وما تقدمه من ثروة معلوماتية هائلة تقييد جميع أنواع التعامل البشري في شتى الحالات سواء التجارية أو العلمية، أو الأدبية ... الخ.

وقد أثارت صفحة "أخبار الأدب" بميرية الأخبار القاهرة - عدد الإثنين ١٩٩٨/٤/٢٠ - قضية بالغة الأهمية حول هذا الموضوع، وقامت الأستاذة بركسام رمضان بعمل تحقيق صحفي مع عدد من كبار شعرائنا وأدبائنا حول مصير الكتاب في عالم الإنترنت، وهل نقول حقاً: وداعاً حضارة الورق؟ والمحصلة النهائية التي نستطيع أن نخرج بها من هذا التحقيق، هو رفض أدبائنا - أو على الأقل تأجيل - التعامل مع أجهزة العصر. وقد اندهشتُ من هذا الرفض أو التأجيل "فالأشياء تتحرك بدرجة من السرعة يصعب من العسير معها إمضاء الكثير من الوقت في النظر إلى الوراء"، ومعظم من شملهم هذا الاستطلاع هم من نجوم العاملين

أو المتعاملين مع أجهزة الإعلام المختلفة من إذاعة وتلفزيون وصحافة، وكانت أظن أنهم سيكونون من أكثر المرحبيين بدخول العصر الجديد، عصر المعلوماتية، وعصر الانترنت، لأنهم أقدر الناس فهما وتعاملاً مع أجهزة الإعلام والاتصالات الحديثة بحكم موقعه الإعلامية، وريادتهم الأدبية. وحتى لا أغنى في غير ستربي، أقول إن جهاز الحاسوب الآلي لمن يخلق شاعراً أو أدبياً، ولن يسهم في تأليف نص أدبي، لأن الموهبة الأدبية أو الفنية، موهبة منحها الله سبحانه وتعالى للإنسان، ولكن هذا الإنسان في مقدوره أن يطور من استخدام التقنيات الجديدة لصالحه ولصالح أدبه، فلن يلغى الكمبيوتر عمل البشر، بل إنه في تصوري سيؤكّد إنسانيتهم، فيصبح الناس أكثر خيالاً، وأكثر إبداعاً، وأكثر عطاءً، وأكثر حبّاً. وسيعمل الكمبيوتر على اكتشاف ملكات إبداعية جديدة في الإنسان، ربما لم يكتشفها أحد بعد، ومن هذه الملكات ملكة النقد الأدبي الإلكتروني، وغيرها من الملكات التي سوف تطور الأداء البشري. والقول إن الكتاب الإلكتروني سوف يسهم في القضاء على الكتاب الورقي، هو قول مبالغ فيه، على الأقل في عصرنا الراهن، فما زال الكتاب الورقي له السيادة والهيمنة التي سوف تستمر طويلاً مع إنسان هذا العصر، (ولكن أهميته كأداة للوصول إلى المعلومات وحفظها وتوزيعها بدأت في التضليل بالفعل، كما أنه مقيد جداً إذا كانت المحتويات أكثر من نص مع رسوم

وصور)، أما الكتاب الإلكتروني فيفيد في الموسوعات والمعاجم ودواوين المعارف، حيث استحضار المعلومة المطلوبة في ثوان معدودة، وكثير منها يقضي وقتا طويلا في البحث عن معلومة ما قد تفيده في عمل أدي أو نقدي، وهنا تظهر أهمية الموسوعات والمعاجم الإلكترونية، وقد تنبهت إلى ذلك بعض دور النشر الخاصة في مصر ولبنان، فقامت بعمل الموسوعات والمعاجم الإلكترونية العربية، ظهر القاموس المحيط ولسان العرب، وموسوعة المورد، والقرآن الكريم، والأحاديث النبوية الشريفة، وغيرها، على أراضي السيدة روم، وقد سألت الدكتور سمير سرحان في لقاء قريب له بأدباء ومثقفي الإسكندرية، عن موقف هيئة الكتاب من قضايا النشر الإلكتروني، والنشر على شبكة الإنترنت، فكانت الإجابة إن الهيئة لم تستعد بعد للنشر الإلكتروني، في حين أن بعض ناشري القطاع الخاص دخل هذه التجربة التي أثبتت نجاحها. والقول بأن أجهزة الكمبيوتر مرتفعة السعر، فيه مجانبة للصواب، فهذه الأجهزة يقل سعرها يوما بعد يوم، لدرجة أن سعرها يكاد اليوم يقترب من سعر جهاز التلفزيون أو جهاز الفيديو إن لم يكن أقل في بعض الأحيان. وقد اقترحت في رسالة فاكسيمية — مؤخرا — على اتحاد كتاب مصر، أن يفكرون في إعداد دورة تدريبية على كيفية استخدام الحاسوب الآلي في الكتابة للأعضاء الراغبين في ذلك كخطوة أولى وأساسية نترك بعدها الأمر لهم كي يرسلوا

أو ينشروا أعمالهم على شبكة الإنترنت العالمية وغيرها من الشبكات، وعلى الاتحاد أن يستعين في ذلك بإحدى شركات الكمبيوتر ذات السمعة الحسنة، وأن يتفاوض باسم الأعضاء على شراء أجهزة حاسبات آلية شخصية — نقداً أو بالتقسيط المريح — لمن يرغب من الأعضاء في امتلاك حاسوب، مع ضرورة أن تقوم الشركة التي ستبيع الأجهزة للأعضاء بتدريبهم على كيفية استخدامه الاستخدام الفعال، وأن يكون هناك نسبة خصم لمن يشتري جهازاً من أعضاء الاتحاد لدى تلك الشركة. وعموماً فإن صفحة أخبار الأدب بطرحها لهذه القضية، تشعر أننا — أدباءً ومثقفين — في حاجة لأثارها، لنبدأ في التفكير فيها، فربما يقتضي البعض بضرورة دخولنا هذا العصر، من تلك البوابة السحرية، بوابة الحاسب الآلي، وصولاً إلى آفاق الإنترنت.

وقد تحدثت في هذا الكتاب "أدباء الإنترنت .. أدباء المستقبل" عن كيفية الاستفادة من شبكة الإنترنت وما شابهها في المجال الأدبي، وكيف ستتوفر للناقد والباحث والأديب خدمات متعددة. ولكن حذرتُ في الوقت نفسه من خطورة المعلومات المضللة التي قد تأتيها الشبكة وبخاصة فيما يتعلق بديننا الإسلامي الحنيف، وتاريخنا الإسلامي، وبكل ما هو مضيء ومشع في حضارتنا. وليس بعيداً عنا ما استقاءه بعض الصبية في مصر وفي الكويت من معلومات عن ما يعرف باسم "عبدة الشيطان"

من تلك الشبكة التي زرعت في نفوسهم أفكارا خطيرة تدعو إلى تدمير الذات والدين وكل ما هو جميل في حياتنا. وقد نشرت بعض الصحف المهتمة بعض ما يبث من تلك الشبكة، عن الرسول ﷺ وبينت مدى الجهل المعمد بحقيقة ديننا، وما يروج له بعض المتعاملين أو المشتركين في الشبكة لخدمة أغراض معينة أو أغراض مشبوهة ومدسوسة على تاريختنا وحضارتنا ولغتنا، بهدف التشويش على عقلية الصغار والكبار معا، وتحويل انتماهم وولائهم لغير الدين والوطن. ولكن ذلك لا يعني أن نغلق بابنا وأجهزة حاسباتنا وفضاء بلادنا في وجه "الإنترنت" ، ولكن من الحكمة أن نتعرف على بعض المشكلات التي من الممكن أن يجعلها دخولنا عالم الإنترنت السحري، وكيف قام الغرب (صاحب اختراع الإنترنت) بحلها، دون اللجوء إلى إلغاء التعامل معه، فقد بات واضحا أنه لم يعد في استطاعة أي فرد أو حكومة السيطرة عليه. ولكن على الرغم من ذلك فمن الممكن ترشيد التعامل معه، وتصحيح الصورة، وتقديم البديل الحقيقي، بكل اللغات التي تخدم في تلك الشبكة، ومن هنا يقع العبء الأكبر على كل مواطن واع يتعامل مع تلك الشبكة، في تصحيح ما قد يطلع عليه في نسيجها، بل من المفروض أن نشارك نحن بنسيجها فيها، حتى لا تكون مجرد متلقين سلبيين.



# أسئلة حول كتاب

"أدباء الإنترنٌت .. أدباء المستقبل"

أعدها للنشر: أسماء الحسيني / "جريدة المسلمين"



## س ١: كيف نشأت فكرة موضوع المؤلف، ومتابعة معالجتها والتحيط بذلك؟

— نشأت فكرة موضوع كتاب "أدباء الإنترنت .. أدباء المستقبل" من خلال التأمل فيما وصل إليه عصر المعلوماتية الذي نعيشـه الآن، ومن خلال تـساؤل بسيط ظرـحـته على نفـسي عن كـيفـيـة نـشـوـء عـلـاقـة ما بـين شبـكـة المـعـلـومـات الدـولـيـة "إنـترـنـت" وـالـعـالـم الـأـدـبـي وـالـقـدـيـ وـالـإـبدـاعـي العـرـبـي بـصـفـة عـامـة. ولـكـي أـتـابـع الإـجـابـة عن هـذـا التـسـاؤـل الـذـي كان بـسـيـطـا في أـوـلـ أمرـه، رـاحـت أـقـرأـ المـزـيد عن هـذـه الشـبـكـة من خـالـل الصـحـفـ وـالـمـجـالـاتـ المـهـتمـة بـهـذـا المـوـضـوعـ وـالـكـتـبـ الـيـ صـدرـتـ عـنـهـا فيـ الفـسـرـةـ الـأـخـرـيـةـ. ثـمـ كـوـنـتـ فـكـرـةـ مـتـكـامـلـةـ، خـاصـةـ بـعـدـ أـنـ عـرـفـتـ أـنـ التـعـرـيبـ بـدـأـ يـدـبـ فيـ أـوـصـالـ تـلـكـ الشـبـكـةـ منـ خـالـلـ جـهـودـ شـرـكـةـ صـحـرـ للـحـاسـبـ الـآـلـيـ، وـبـدـأـتـ أـخـطـطـ لـلـفـكـرـةـ منـ خـالـلـ أـمـثـلـةـ حـيـةـ وـوـاقـعـيـةـ، وـأـخـرـىـ خـيـالـيـةـ وـلـكـنـ منـ المـعـكـنـ حـدـوـثـهـاـ فيـ الـمـسـتـقـلـ الـقـرـيبـ، بـعـدـ أـنـ تـعـمـ اـسـتـفـادـةـ الـأـدـبـاءـ مـنـهـاـ. وـكـانـتـ الـفـكـرـةـ تـأـقـيـ وـرـاءـ الـفـكـرـةـ، وـالـمـوـضـوعـ يـجـذـبـ مـوـضـوعـاـ آـخـرـ، وـالـخـيـالـ يـتـنـامـيـ، وـأـجـدـيـ لـأـوـلـ مـرـةـ أـخـطـطـ لـخـيـالـ عـلـمـيـ يـلـهـثـ وـرـاءـ الـفـكـرـةـ، أـوـ فـكـرـةـ تـلـهـثـ وـرـاءـ الـخـيـالـ عـلـمـيـ، إـلـىـ أـنـ اـكـتـمـلـتـ مـوـضـوعـاتـ الـكـتـابـ الـذـي اـشـتـملـ عـلـىـ أـحـدـ عـشـرـ مـوـضـوعـاـ يـكـرـاـ لمـ يـسـبـقـنـ فيـ تـنـاوـلـهـ

أحد من الأدباء أو النقاد، وبخاصة موضوع النقد الأدبي الإلكتروني، و موضوع الناقد الإلكتروني، والإنترنت وأدب الأطفال، وشبكة المعلومات الأدبية، والمجمعة العربية والمعاجم الإلكترونية ... وغيرها.

### س٢: مشكلات الإعداد أو التسهيلات المتزامنة لتلك المرحلة؟

— لم يكن لدى مشكلة في الإعداد والله الحمد، فقد سهل لي جهاز الحاسوب الآلي الكثير من هذا الأمر. فكنت كلما قرأت شيئاً يتواهم مع الأفكار المطروحة أدخله في جهاز الحاسوب الآلي وأخزنه، مع كتابة المعلومات البيلوجرافية الازمة، لحين الاستفادة منه مع ما يستجد من أفكار حول الموضوع الذي أعالجه.

### س٣: هل ثمة أجواء ملائمة لتجربة تأليف الكتاب خاصة به؟

— أجواء تأليف كتاب "أدباء الإنترت .. أدباء المستقبل" كانت ملائمة تماماً، فاقتني بجهاز حاسب آلي في المنزل، واطلاعني على الكثير من الموضوعات المتعلقة بالشبكة، ومدى أهميتها في حياتنا المعاصرة، وحديث الناس عنها، باعتبارها كائنات جديدة في حد ذاته يتتامى من خلال التعاملين معه، بل إن البعض أطلق على هذه الشبكة اسم "الجنة الرقمية"، وكوني في المقام الأول أدبياً وشاعراً، جعلني أعيش جواً شبه أسطوري عند كنت أفكر فيما يمكن أن يحدث لو تمت فكرة الزواج السعيد الذي أنشده بين عالم الأدب والنقد والإبداع – وبخاصة الإبداع الروائي – وشبكة

الإنترنت، ولا أكتمل الخبر أن فكرة موضوع "الناقد الإلكتروني" — أحد موضوعات الكتاب — هي بسطت على وأنا في الطريق إلى مكة المكرمة لأداء العمرة، خلال شهر رجب من العام الماضي.

س٤: هل تم اختيار اسم المؤلف قبل ولادته أم بعده؟

— بالنسبة لاسم هذا المؤلف "أدباء الإنترنت... أدباء المستقبل" فقد تم اختياره قبل ولادة الكتاب، بل كان الاسم هو الدافع للتأليف، لكونه جديداً في حد ذاته، وأنه يتحدث عن طبيعة العلاقة التي كنت ألمّى أن أصل إليها قبل الشروع في كتابة موضوعاته التي كتبت معظمها بعد أن استقر الاسم في ذهني تماماً. وبالمناسبة ليس في كل مرة يسبق اسم الكتاب ولادته على هذا النحو، فالكتاب الذي قبله، وكان بعنوان "جماليات النص الشعري للأطفال" جاء اسمه بعد أن اكتملت فصوله، بل اخترت أكثر من اسم، واستشرت في ذلك عدداً من الأصدقاء، إلى أن استقر الأمر أخيراً على هذا العنوان "جماليات النص الشعري للأطفال".

س٥: هل تستهدفون قطاعاً خاصاً تخاطرون لأجله لغة خاصة؟

— بطبيعة الحال أنا أستهدف قطاع الأدباء والنقاد، وأيضاً قطاع المبرمجين أو مصممي برامج الحاسوب الآلي، فطبعية الكتاب مزدوجة وأعتقد أنها تهم كلاً الطرفين، لأنني أوجه دعوة للأدباء والنقاد من خلال موضوعاته، كي يستفيدوا من إمكانات الحاسوب الآلي ومن إمكانات

شبكة "إنترنت" العملاقة، وفي الوقت نفسه أدعو مصممي البرامج لأن يتعرفوا على طبيعة الأدب والنقد في عصرنا، ويقوموا بتصميم برامج تناسب الأدباء والقاد والمبدعين، وقد اقترحت عليهم — في هذا الكتاب تصميم — برنامج يحمل عنوان "الناقد الإلكتروني" الذي من الممكن أن يفيد في الكشف عن التسرقات الأدبية، وفي الكشف عن علاقة النص الأدبي بغيره من الأعمال التي سبقته، أو المعاصرة له، وأيضاً يفيد عملية البحث العلمي في المجال الأدبي والنقد ... وما إلى ذلك. كما اقترحت على مهندسي الشبكات العربية — في الكتاب — أن يقوموا بتصميم شبكة أدبية، يطلق عليها اسم "شبكة المعلومات الأدبية" التي تهدف إلى تجميع كل المعلومات عن الأدب العربي والأدباء العرب على مر العصور، ومن ثم يمكن تداولها إلكترونياً، ولذلك أنا تخيلي أن معجماً مثل معجم البابطين للشعراء العرب المعاصرين الذي ورد به معلومات وقصائد عن بعض الشعراء العرب الأحياء فقط، جاء في ستة مجلدات، وكل مجلد يحتوي على ٨٠٠ صفحة، تقريباً، أي بمجموع صفحات المعجم بلغ ما يقرب من ٤٨٠٠ صفحة، فلو أضفنا إليه معجم الأدباء لياقوت الحموي، ومعجم الشعراء للمرزباني، وغيره لبلغ عدد الصفحات رقماً خطيراً، ولو قمنا بوضع كل هذا على قرص ليزر وأنجحنا هذه المعلومات فرصة الوجود على شبكة "إنترنت" باللغة العربية، لحققنا إنجازاً معلوماتياً وأدبياً كبيراً.

ومن هنا كان الكتاب يستهدف هذين الفريقين على وجه التحديد، ومن ثم فقد كانت اللغة الغالبة عليه هي لغة الأدب مطعمة بمصطلحات الحاسب الآلي، ومصطلحات شبكة "إنترنت" ولكن في وضوح تام.

س٦: اختياركم للterminologies الخاصة بالطباعة (من تصميم الغلاف أو إخراج أو حجم معين للحروف ... الخ) .. رأيكم في هذا الموضوع .. وهل كان النشر داخلياً أم خارجياً؟ ولماذا؟

— لكوني أتعامل مع جهاز الحاسب الآلي، فقد تيسر لي أن اختار إخراج الصفحات، وحجم الحرف المناسب لقطع الكتاب، بالاتفاق مع الناشر الذي كان في انتظار أن يتم تأليف الكتاب، والذي كان له أيضاً رأي في الموضوعات المطروحة به. أما عن الغلاف، فلم يكن لي رأي فيه إلا بعد تصميمه، فهناك من يقوم بهذا الدور، وكان أسامي غلافان للكتاب، اختارت مع الناشر أفضلهما. وبالنسبة لنشر الكتاب فقد كان داخلياً — أي داخل المملكة العربية السعودية — حيث كان هناك ارتباط أو التزام شفوي مع الناشر بشأن الحصول على مادة الكتاب بعد الانتهاء من تأليفها. هذا من ناحية، ومن ناحية أخرى فقد اتفقت مع الناشر أيضاً اتفاقاً شفرياً بأن أدفع له كل مؤلفاتي التي تعالج موضوعات جديدة، غير مطروقة، وغير تقليدية، فكان هذا الكتاب، وكان قبله "معجم الدهر" ثم بعد ذلك "معجم أوائل الأشياء في اللغة العربية" الماثل الآن بين يدي

مكائن الطباعة، و"معجم شعاء الطفولة في الوطن العربي خلال القرن العشرين" الذي أوشك على الانتهاء منه ودفعه للنشر قريبا جدا بمشيئة الله.

### س٧: ما مدى تفاعل الجمهور مع الكتاب؟

— نظرا لكون الموضوع جديدا فقد كان التفاعل جيدا، وقد وجد الكتاب أصداء إعلامية لم يكن متوقعاها، فقد تم الكتابة عنه خلال الشهور السابقة ما يعادل كتابا مماثلا للكتاب الأصلي، سواء كانت هذه الأصداء في صورة أخبار عنه، أو في صورة مقالات، كما أجريت عنه أحاسيس إذاعية وتلفازية، وندوات حضرت بعضها، والبعض الآخر لم يحضره بسبب البعد المكاني. ونوهت عنه إحدى محلات العربية التي تتصدر في أوروبا ثلاثة مرات في عدد واحد، واحتقرته إحدى محلات واحدا من أفضل الكتب العربية التي صدرت خلال شهر إبريل من عام ١٩٩٧. وطلبت منه إحدى المكتبات التي تقوم بعرضه في الرياض عدة طبعات خلال فترة زمنية وجيزة، وطلبت إحدى دور النشر بالقاهرة طباعة كمية منه لتوزع داخل مصر، حيث كتب عنه في بعض الصحف والمحلات المصرية، وأجريت عنه لقاءات معه في القناة الخامسة بالتلفزيون المصري، ولم يوزع الكتاب في مصر بعد. الأمر الذي جعل دور النشر هناك تفكّر في عمل طبعة منه للقارئ المصري. وطلب مني أحد المشرفين على قسم

الدراسات العليا في قسم اللغة العربية بكلية الآداب، جامعة الإسكندرية، وهو الأستاذ الدكتور محمد زكريا عنباني، أن يقرر على طلبه في الدراسات العليا فصلاً من الكتاب — بعد تصويره — ، وهو "المعجمية العربية والمعاجم الإلكترونية". كما أعادت بعض المجلات والجرائد نشر أجزاء منه. وأحمد الله كثيراً على ما تحقق لهذا الكتاب ولم يفت على نشره أكثر من ستة شهور.



## خاتمة

...أنا بحمد:

فكيف يبدو الآن شكل المستقبل ونحن مقبلون على عصر العلوم؟  
هل سنقول وداعاً للأدب المكتوب بالقلم الرصاص أو الحبر على  
الصفحة البيضاء؟ بل هل سنقول وداعاً للأدب وعوالمه بأكملها  
سواء مكتوباً بالقلم، أو على الصفحة الإلكترونية؟ وهل ستحل  
المعادلة الرياضية محل قصيدة الشعر؟ وتحل أرقام الكمبيوتر الثنائية  
محل اللوحة التشكيلية؟ وهل سيصبح الإنسان في القرن الحادي  
والعشرين رقماً في معادلة جبرية تحكم هذا العالم؟  
هل ستصبح روايات نجيب محفوظ، وأشعار المتتبلي وأحمد  
شوقي والجواهري، تراثاً محفوظاً في العلب الممغنطة؟ أم أن  
الإنسان سيظل إنساناً تهز مشاعره تجمة في السماء، وموجة في  
البحر، وزهرة على الغصن، وشخصية في رواية، وصورة شعرية في  
قصيدة، ومنظر طبيعي في لوحة فنان؟

إن النظرة الأولى توحى وكأن المستقبل سوف يكون للكمبيوتر وعالم الإنترنت في تطوره المذهل الذي لا يعرف الحدود. ولكنني في نهاية هذا الكتاب سوف أظل منحازاً إلى الإنسان، أكثر من الآلة، وإلى الإبداع مع العلم، وإلى الفن مع الرياضيات والصناعة، وذلك لإيماني بأن الإنسان سوف يظل هو محور هذا الكون يُصنع فناً إذا انتشى، فيتشي معه الآخرون، وللأسف فإن الكمبيوتر لا ينتشى، ولا يعرف البكاء أو الفرح، ولا الحزن أو السهر، ولهذا فهو لا يستطيع أن يدع فناً، ولا فكراً، ولا يملك في أفضل حالاته إلا أن ينفذ أمراً يصدره الإنسان بطرف إصبعه.

سوف يظل الإنسان سيد هذا الكون، وسوف يكون المستقبل له، لأن الله سبحانه وتعالى استخلفه على الأرض إلى أن يرثها ومن عليها، ولن يلغى الكمبيوتر عمل البشر، بل إنه في تصوري سيؤكّد إنسانيتهم، فيصبح الناس أكثر خيالاً، وأكثر إبداعاً، وأكثر عطاءً، وأكثر جماً، وستظل لهم رأيات الحرية والعدل، وليس شاشة الكمبيوتر، وستحكمهم الكلمة السواء، وليس (انداوس). بل إن هذه الأشياء الإلكترونية ستظل في خدمة سيد هذا الكون. وسوف يزدهر الأدب والفن والفكير والموسيقى، والرسم، بعد أن يستوعب الإنسان العربي مسيرة التقدم العلمي والتكنولوجيا، ويطوعها لصالح أدبه وفنه وفكرة. ومادامت العصافير تزرق على أغصانها، ومادام الموج في

البحر يعزف لحن المد والجزر على رمال الشاطئ، وما دامت هناك  
عينان جميلتان، وضحكة طفل بريء، فسيظل لواء الأدب والشعر  
مرفوعاً يرفرف بالحب والجمال.

أنا مع الإنسان، ولكني لست ضد الكمبيوتر، مع الأدب والفن،  
ولست ضد العلم والفكر، وهذا خلصت بعد كتابة مقالات هذا  
الكتاب إلى أن المستقبل سيظل للإنسان، وليس للآلية، وللفن وليس  
لأقراص أو أسطوانات الليزر، فمرحباً بعالم من الإبداع والجمال،  
تائق فيه قيم الحق والخير والحرية. مرحباً بالإنسان في عصر  
المعلوماتية، ومرحباً بالأدباء العرب في عالم الإنترنت.



# أهم مصادر الكتاب ومراجعه

- إبراهيم عبدالمجيد. لا أحد ينام في الإسكندرية. القاهرة: دار الهلال، روایات الهلال، العدد ٥٧٠، يونيو ١٩٩٦ م (محرم ١٤١٧ هـ).
- بهاء شاهين. شبكة الانترنت. القاهرة: كمبيو ساينس العربية لعلوم الحاسوب، ط٢، ١٩٩٦ م (١٤١٦ هـ).
- حامد أبو أحمد. لا أحد ينام في الإسكندرية. "الرياض، (٢١) نوفمبر ١٩٩٦ م / ١٠ رجب ١٤١٧ هـ).
- حسين نصار. المuumجم العربي : نشأته وتطوره. القاهرة، دار مصر للطباعة، ط٢، ١٩٦٨ م.
- خالد يوسف. في النقد الأدبي وتاريخه عند العرب. بيروت: المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، ١٩٨٧ م (١٤٠٧ هـ).
- علي باشا مبارك. الخطط التوفيقية لمدينة الإسكندرية. القاهرة: مكتبة الآداب ومطبعتها بالجماميز (د.ت) عن طبعة بولاق عام ١٨٨٩.
- علي الحيدري. في أدب الأطفال. ط٢، القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية ، ١٩٧٦ م.
- كارلوني وفيليتو. النقد الأدبي. ط٢، ت. كيتي سالم، بيروت، باريس: منشورات عويدات، ١٩٨٤ م.
- كريستيان كرومليش. ألغباء الانترنت. ترجمة مركز التعرّيف والترجمة. بيروت: الدار العربية للعلوم، ١٩٩٦ م (١٤١٧ هـ).

محمد علي حمد الله. الأسلوب التعليمي في كلية ودمنة. ط ٢ ، دمشق: دار الفكر، ١٩٧٠ م.

ك صامويسون وه بوركر وج آمي. نظم وشبكات المعلومات. ت: شوفي سالم، الكويت: مطبوعات جامعة الكويت ١٩٨٣ م (١٤٠٣ هـ).

محمود ياشا الفلكي. الإسكندرية القديمة كما اكتشفها المؤلف بأعمال الحفر وسبر الغور والمسح وطرق البحث الأخرى. الإسكندرية: دار تشر الثقافة، ١٩٦٧.

محمود علم الدين. تكنولوجيا المعلومات، وصناعة الاتصال الحماهيري. القاهرة: العربي للنشر والتوزيع، ١٩٩٠ م.

منصور بن فهد صالح العبيض. الإنترن特 استثمار المستقبل. الرياض: د.ن، ١٩٩٦ م (١٤١٦ هـ).

مؤسسة أعمال الموسوعة. الموسوعة العربية العالمية. الرياض: مؤسسة أعمال الموسوعة، ١٤١٧ هـ (١٩٩٦ م).

أعداد مختلفة من جرائد: الأهرام، الاقتصادية، الجزيرة، الحياة، رسالة الجامعة، الرياض.

أعداد مختلفة من مجالات: أخبار الحاسب الآلي، بيت الشرق الأوسط، المجلة، عربيوتر، عصر الحاسب، القافلة.

## صلوات المؤلف

### في مجال الشعر:

١ - مسافر إلى الله. الإسكندرية: ١٩٨٠

٢ - وينصع البحر. القاهرة: ١٩٨٥

٣ - عصفوران في البحر يخترقان. القاهرة: ١٩٨٦

٤ - تغريد الطائر الآلي. الزقازيق: ١٩٩٧

٥ - الطائر والشباك المفتوح. الإسكندرية: ١٩٩٨

### في مجال أدب الأطفال:

٦ - أشجار الشارع أنواعي (شعر). عمان: ١٩٩٤

٧ - حديث الشمس والقمر (شعر). القاهرة: ١٩٩٧

٨ - بيريه الحكيم يتحدث (تبسيط بعض أعمال توفيق الحكيم للأطفال).

القاهرة: ١٩٩٩

### في مجال الدراسات الأدبية والنقدية:

٩ - أصوات من الشعر المعاصر. الإسكندرية ١٩٨٤

١٠ - قصايا الحدانة في الشعر والقصة القصيرة. الإسكندرية ١٩٩٣

١١ - جماليات النص الشعري للأطفال. القاهرة ١٩٩٦

١٢ - أدباء الإنترنت .. أدباء المستقبل. الرياض ١٩٩٧

١٣ - من أوراق الدكتور هدارة. الإسكندرية ١٩٩٨

١٤ - أصوات سعودية في القصة القصيرة. الإسكندرية ١٩٩٨

١٥ — نظرات في شعر غازي القصيبي (مشترك مع أحمد محمود مبارك).

الإسكندرية ١٩٩٨

١٦ — أدب الأطفال في الوطن العربي — قصايا وآراء. الإسكندرية ١٩٩٨

### **في المعجمية العربية:**

١٧ — معجم الدهر. الرياض ١٩٩٦

١٨ — معجم شعاء الطفولة في الوطن العربي خلال القرن العشرين. الرياض

١٩٩٨

١٩ — معجم أوائل الأشياء المبسط. الإسكندرية ١٩٩٩

### **شارك مع آخرين في إعداد:**

١ — دليل مؤتمرات المملكة. الرياض ١٩٨٩

٢ — معجم الأدباء والكتاب. الرياض ١٩٩٠

٣ — "معجم" البابطين للشعراء العرب المعاصرين. الكويت ١٩٩٥

٤ — الموسوعة العربية العالمية. الرياض ١٩٩٦

٥ — كتاب ملتقى الشعراء العرب بالإسكندرية. الإسكندرية ١٩٩٨

٦ — قرنفلة لسيدة البحار (شعراء من الإسكندرية). الإسكندرية ١٩٩٨







## هذا الكتاب

أول مؤلف في الوطن العربي يتناول في طزاجة وابتكار العلاقة بين الأدب وشبكة المعلومات الدولية المعروفة باسم "الإنترنت" من خلال عده موضوعات تناولها المؤلف منها : أدباؤنا والإنترنت ، والنقد الأدبي الإلكتروني ، والإنترنت وأدب الأطفال ، وشبكة المعلومات الأدبية .. وغيرها . يطرح الكتاب العديد من الأسئلة ، ويحاول أن يجيب عنها بطريقة مبسطة ، وخيالية ولكن يمكن تطبيقها في المستقبل القريب بمشيئة الله ، فمؤلف الكتاب ياحث وأديب وشاعر معروف قبل أن يكون أحد المتعاملين مع جهاز الحاسوب الآلي .